

MUNDO GRAFICO

PHYLLIS
HAVER
30
city

Camara. Fla.



¡Pobre de ti si has olvidado llevarte el Perhidrol de Magnesio, que, como ya sabes, hace desaparecer rápidamente las molestias del estómago e intestinos y da siempre un gran alivio!



Perhidrol de Magnesio

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Tome Vd. algún tiempo, a diario, unas tabletas, y con la segura regularidad de la actividad intestinal que sobrevendrá, perderá Vd. pronto la nerviosidad, desgana, cansancio, depresión y tendrá más gusto y capacidad para el trabajo, adquiriendo también más apetito

Año XX. Núm. 972
MIÉRCOLES
18 de Junio de 1930

Apartado de Correos 571

Dirección telegráfica:
"GRAFIMUN"

MUNDO GRÁFICO

REVISTA POPULAR ILUSTRADA

JOSÉ L. CAMPÚA
DIRECTOR

REDACCION,
ADMINISTRACION
Y TALLERES:

Hermosilla, 57

Subscripciones
y Anuncios:

Librería de San Martín
Puerta del Sol, 6

DEL AMBIENTE Y DE LA VIDA SABIOS DE "AUTOCAR"

HA pasado por Madrid una caravana automovilista. En ella llegaron unas doscientas cincuenta personas, entusiastas, sin duda, de lo que hoy se denomina *turismo*, y nuestros antepasados llamaron y llama todavía nuestro léxico, en su acepción primera genuina, peregrinación. Estos peregrinos han permanecido un día en Barcelona, otro en Sevilla, otro en Valencia y otro en Madrid. Ciertamente la estancia en alguna de estas capitales debió ser algo más prolongada; pero hubo que visitar las poblaciones comarcanas. En Madrid, por ejemplo, la permanencia señalada fué de tres días; de ellos, en rigor, no quedó sino uno, después de las excursiones a Toledo y a El Escorial. Fatigados de tantas horas de «autocar» y de tan penoso ajetreo, los expedicionarios se han mostrado, no obstante, satisfechos del viaje. De ahora en adelante podrán decir que conocen España, y se considerarán muy superiores a los infelices mortales que no la conocen sino por los libros, menos fieles a la verdad, en su sentir, que la visión directa.

Pero, ¿qué es la visión directa? No vemos las cosas como son, sino como nos imaginamos que deben de ser. A personas que han visitado los mismos lugares se les puede preguntar qué les parecen, con la convicción de que cada una los habrá visto completamente diferentes. Todavía hay más: una misma persona que visita en diferentes ocasiones la misma ciudad, la ve cada vez muy distinta a las anteriores. Depende el juicio que formamos de lo que vemos de nuestro estado de ánimo, de nuestra edad (recordad el famoso cuento de *La salsa de los caracoles*), de nuestro grado de ilustración, del estado de nuestra salud y aun de la marcha floreciente ó adversa de nuestros negocios. Eso es de que «cada cual habla de la feria según le va en ella» es una verdad inconcusa. «El cristal con que se mira» cambia no sólo de color, sino de conformación, y así, trastrueca líneas, perfiles, sombras y relieves. Decir que se ha visto una población en un día ni en ciento no es afirmar que se ha visto tal y como ella es, sino tal como nos la han presentado nuestros prejuicios y nuestras inconsciencias.

Sin embargo, la mayor parte de los viajeros miran con desdén a quienes no han recorrido Europa y América, aunque sus estudios detenidos les permitan formar idea mucho más exacta de los países que aquellos dicen conocer a fondo. Todos conocemos escritores que han recorrido el mundo y que, indefectiblemente, al día siguiente de llegar a una población, han escrito un bello artículo a su periódico descubriendo El Cairo, Calcuta ó Yedo. Una vez terminada su estancia de un mes ó de quince días, han escrito un libro «definitivo». Y gentes que se han pasado la vida estudiando, serena y

concienzudamente, historias, estadísticas, libros, planos, fotografías, catálogos y reproducciones de museos, instituciones, costumbres y publicaciones de todo género, bajan la cabeza avergonzadas ante el viajero del «autocar». Ellos han estado en Calcuta, en Nueva York y en Escamilla del Arcipreste. Lo han visto todo; lo saben todo. Son seres superiores, a quienes la agencia Cook ha puesto en condiciones de ver en un día en cada población lo que sus naturales no han visto, acaso, en todos los años que pueden mediar desde su nacimiento hasta su muerte.

Yo también (¡perdón!) he sido viajero de «autocar». Declaro que no he rectificado ninguno de los juicios que llevaba formados acerca de los lugares que visité. Porque aquellos juicios habían sido elaborados en muchas horas de reflexión y de documentado estudio. Pero me he felicitado del viaje, porque sin él no podría jamás decir una palabra de las poblaciones visitadas durante la excursión. En medio de una conversación, me hubiera interrumpido cualquiera preguntándome: «¿Ha estado usted en Praga?» Y yo, confuso, hubiera tenido que confesar, sonrojado, que no. Y mi interlocutor se hubiera sonreído en mis barbas. El estuvo en Praga una vez doce horas y vió el famoso puente Carlos y la Casa Consistorial, el Palacio Kinski y el Carolinum. Si se habla de Budapest, también se erguirá con aire vanidoso y pleno de orgullo. Estuvo allí otro día y recorrió la población en «autocar». Vió el Danubio, que no es bello, ni azul; admiró el Museo, el Teatro Nacional y la estatua



DON CARLOS MARIA DE VALLEJO
Ilustre escritor uruguayo, cónsul de su país en Cádiz, a quien S. M. el Rey de España acaba de concederle la Cruz de la Real Orden de Isabel la Católica

ecuestre de Francisco José. ¡Oh la *Radial-trasse*! ¡Oh el *Stadtwäldchen*! Nada digamos de París. ¡Si lo conocerán bien que estuvieron más de media hora en el Louvre! Todo lo saben de cabo á rabo, y perdonad lo prosaico de la expresión, puesto que es raro que las ciudades tengan cabo ni rabo. Para ellos, quien no viaja es un simple idiota. Hay que viajar, aunque se haga como los maletones. Y, en verdad, el viajar es bueno; pero cuando antes se está documentado. En otro caso, vale más media hora de estudio racional y escrupuloso que un año de ajetreo por carreteras y vías de ferrocarril.

No creáis por esto que os digo que presto extraordinario crédito a los libros de viajes. No; casi todos han sido escritos, incluso los de Blasco Ibáñez y de Gómez Carrillo, con ser maravillosos, con una precipitación lamentable. No. Para estudiar un país prefiero su Historia, su Legislación, sus revistas, sus diarios, su Literatura. Luego, después de bien conocido todo esto, ha llegado la hora de visitarlo, y nunca antes. Un Pierre Loti puede ser un artista supremo; pero no es un buen cicerone. No hablemos de un Marryat, de un Verne, de un Mayne Reid ó de un Salgari. Ellos nos harán ver todos los lugares del mundo a través de un fantástico prisma. En todo caso, prefiero un Ruskin ó un Rodembach. De este modo formamos juicios tan absurdos acerca de los pueblos extraños.

Por otra parte, ya se han lamentado tantas veces los escritores verdaderamente patriotas de que cuando nos visita un extranjero no le enseñemos lo típico nuestro, sino lo que á ellos se les ha hecho pasar por tal. Claro es que regresan á su patria creyendo más que nunca en la España de pandereta, como nosotros creemos en el París de los apaches y de Montmartre, en el Londres de Whitechapel y en la Argentina de los *compadritos*. Se hace todo demasiado de prisa, y con esta precipitación, viajar no es ya documentarse, sino almacenar impresiones falsas, que no pueden servir para ponernos en condiciones de juzgar los lugares por que hemos pasado como meteoros.

Yo he pensado alguna vez en dar una de esas vueltas al mundo que organizan las grandes Empresas trasatlánticas. He preferido, como De Maistre, dar la vuelta alrededor de mi cuarto. Ciertamente ello hará sonreír á más de cuatro viajeros de agencia. Me inclino reverentemente. ¡Dichosos ellos, que todo lo aprenden desde el asiento de un «autocar»! Por mi parte, necesito mucho más tiempo para saber algo de las cosas. Y cuando viajo, me gusta hacerlo como los antiguos peregrinos: no en rebaño, sino solo y, á ser posible, viviendo la vida de los humildes. Antes que saber cómo son todos los grandes hoteles del Universo, que son muy parecidos, me agradaría saber cómo son las más humildes de sus chozas.

ANTONIO ZOZAYA

MUSICA A PLAZOS!

Los mejores fonógrafos
y los mejores discos

Desde
10 Ptas.
al mes

Entregamos estos
fonógrafos con
200 agujas

20 MESES DE CREDITO

Colecciones escogidas,
cada una en su precioso
Album



Modelo Portátil
Precio 200 ptas.
a plazos de 10 ptas.
al mes
al contado 10 %
descuento

CARACTERISTICAS: Aparato portable Sistema americano mide 38 x 30 x 15 cms. motor potentísimo y silencioso, plato cubierto con terciopelo 1.ª clase, caja forrada con tela de fantasía color azul, que resulta elegantísimo, cantoneras y cierres pavorados asa de cuero especial. Gran sonoridad y potencia

Colección "Quillet" n.º 1 12 discos de 25 c/m.

OPERAS	Italiana en Algeri	Supervia
	Manon Lescaut	Nino Puccaluga
	Trovatore	Marcos Redondo
ZARZUELAS	La Calsera	C. Gámez-Bretano Coro
	La Bejarana	
	Las Cariñosas	
	Las Lloronas	
	Rosa del Azafrán	
	En busca de mujer	
	Dueto cómico	
REGIONALES	No hay Carretera	Orfeón Ovetense
	Como la flor	José Oto
	Jotas - De brillantes y coronas	
	Esto es un aragones	
	Fandangos	
	Soleares	
COUPLETS	Mirando a España	Isabelita Ruiz
	Tango Couplet	
BAILABLES	Rosas Rojas - Vals	Dajos Bela
	Te quiero - Tango serenata	Orquesta Galindos
	Rosa de Madrid - Chotis	
	El triunfo del mantón	Orquesta los Bolivos
	El caballo murió - Tango	
	Te besé - Tango	

Precio: 130 Ptas. a plazos de 10 Ptas. al mes
Al contado 10 % descuento - Album incluido

Colección "Quillet" n.º 2 12 discos de 25 c/m.

OPERAS	Manon Lescaut	Gilda Dalla Rizza
	Tosca	A. Pertile
	Rigoletto	
ZARZUELAS	Martirra	Rogelio Baldrich
	La Picarona	Marcos Redondo
	Los Faroles	Pozas y Coro
		Pasacalle - E. Cuevas y Coro
REGIONALES	Jotas - La Fiera	J. Oto
	Un pañuelo	Pena Hijo
	Fandangos	
	Malagueña	Celia Gámez
COUPLETS	Si vas a París papá	
	Por qué no se casa Vd.	
RECITADOS	Visita Regia	Peña
	Que Vagónico	
SARDANAS	Esclat d'amor	Montgrins
	Val d'allegria	
BAILABLES	Buenos Aires querido - Tango	Orquesta Canaro
	Atorante - Tango	
	Texas-Foxrot con refrán cantado	Orq. del Carolina Club
	Angela mía! - Vals	Orq. Southern Melody

Precio: 130 Ptas. a plazos de 10 Ptas. al mes
Al contado 10 % descuento - Album incluido

Colección n.º 3 Selección de Operas-Discos de 30 c/m.

AIDA (Verdi) - "Celeste Aida" - Tenor A. Pertile
"Duo" - Tenor A. Pertile y Soprano M. Cattaneo.
I PAGLIACCI (Leoncavallo) - No, Pagliaccio non son - Tenor A. Pertile
Vesti la giubba - Tenor A. Pertile
LA TRAVIATA (Verdi) - Brindis - Soprano G. Dalla Rizza
Tenor G. Manurrita y Coro
Duetto-Sop. G. Dalla Rizza y Ten. G. Manurrita
DINORAH (Meyerbeer) - Romanza - Soprano Margarita Salvi
LAKME (Delibes) - Romanza
LOHENGRIN (Wagner) - Racconto - Tenor A. Pertile
LA BOHEME (Puccini) - Duetto-Tenor A. Pertile y Soprano R. Pampanini
I PAGLIACCI (Leoncavallo) - Prólogo-Baritono Marcos Redondo
LA DANZA (Rossini) - Tarantela-Baritono Marcos Redondo
RIGOLETTO (Verdi) - Bella figlia dell'amore-Tenor A. Pertile
IL TROVATORE (Verdi) - Miserere-Tenor A. Pertile-Sopr. M. Cattaneo
y Baritono Fregossi
CARMEN (Bizet) - Terceto de la carta - Soprs. Apolloni y Ferraris
Mezzo y Sopr. M. Cattaneo
IL BARBIERI DI SIVIGLIA (Rossini) - Una voce poco fa - Mezzo Soprano
C. Supervia
CAVALLERIA RUSTICANA (Mascagni) - Coro Iglesia-1.ª pte.-Gran coro
2.ª pte.-Gran coro
Yo sono docile

Precio: 175 Ptas. a plazos de 10 Ptas. al mes
Al contado 10 % descuento - Album incluido

Colección n.º 4 Selección Zarzuelas-Discos de 25 c/m.

EL ROMERAL - Dueto Cómico
La Cruz de Mayo - Coro
LA ROSA DEL AZAFRAN - Canción del sembrador-M. Redondo y Coro
Nocturno - M. Redondo y Coro
LA ROSA DEL AZAFRAN - Las espigadoras - M. Redondo y Coro
Pasacalle - E. Cuevas y Coro
LA PICARONA - Las Alcaidesas - R. Haro y Coro
Coro del puchero
LOS CLAVES - Mujeres maripositas - Emilio Vendrell
M. Martín y Emilio Vendrell - Dueto
LOS FLAMENCOS - Canción de la flor - S. Pérez, Carpio y coro
Terceto de los borrachos
LAS CARIÑOSAS - Chotis "La Lola" - C. Gámez y coro
C. Gámez y F. Bretaña
LA VENTERA DE ALCALA - Pasacalle la estudiante-Ten. R. Baldrich
Canción del estudiante
POR SILAS MOSCAS - Media noche-Romanza-C. Gámez y coro
Chotis de la Manuela
LA MEIGA - Romanza-Tenor R. Baldrich y coro
Canto a Galicia

Precio: 120 Ptas. a plazos de 10 Ptas. al mes
Al contado 10 % descuento - Album incluido

COLECCION N.º 5

1 album conteniendo
la serie completa de
La Verbena de la Paloma

en 8 discos
de 25 centímetros

Pts. 75 a 10 pts. al mes
Al contado 10 % descuento

COLECCION N.º 6

1 album con la serie
completa de
BOHEMIOS

en 6 discos
de 30 centímetros

Pts. 86 a 10 pts. al mes
Al contado 10 % descuento

COLECCION N.º 7

1 album con la serie
completa de
El Duo de la Africana

en 5 discos
de 30 centímetros

Pts. 80 a 10 pts. al mes
Al contado 10 % descuento

COLECCION N.º 8

1 album con la serie
completa de
Las Golondrinas

en 10 discos
de 30 centímetros

Pts. 160 a 10 pts. al mes
Al contado 10 % descuento

CONSTRUIDO BAJO NUEVOS PRINCIPIOS
Reproduce los sonidos indistintamente
con zafiro o con aguja
debido a su **diafragma doble**

Descripción del aparato:

Es un mueble elegantísimo y lujoso, el mejor adorno de una habitación, barnizado a muñeca, en color caoba o nogal (a elegir). - Mide 45 x 45 x 34 centímetros, y pesa unos 10 kgs. Tiene plato de 30 centímetros de diámetro, recubierto de fieltro, permitiendo, por tanto, tocar los discos de mayor tamaño. - Regulador de velocidad, con graduador para cualquier velocidad. - Brazo acústico de níquel, con elegante descansillo niquelado para dejarlo sobre él cuando no apoya sobre el disco. - Diafragma doble, que puede usarse indistintamente con aguja o con zafiro. - Tapa superior con bisagras, permitiendo en cualquier momento engrasar el motor y tenerlo en perfecto estado. - Puerta anterior con graduador para abrirla más o menos, según se quiera graduar el sonido del aparato.

Modelo
"Quillet" n.º 1

Precio 250 ptas.
a 12'50 al mes
Al contado 10 %
descuento



Colección n.º 8 Música clásica extranjera - Discos de 30 c/m

IL FLAUTO MAGICO (Mozart) - Obertura 1.ª y 2.ª Parte - Orquesta Sinf. París
PIQUE DAME (Tchaikowsky) - Fantasía 1.ª y 2.ª Parte - Orquesta Dajos Bela
LOHENGRIN (Wagner) - Obertura 1.ª y 2.ª Parte - Gran Orquesta Sinf. Berlín
DANZA MACABRA (Saint Saëns)
AVE MARIA (Schubert) - Gran Orquesta Odeón de Berlín
SCHERZO
PEER GINT (Orleg) - La mañana - Orquesta Sinfónica de París
La muerte de Aase
DANZAS HUNGARAS (Brahms) - Primera Danza - Orq. Sinf. de París
Décima danza
SEGUNDA RAPSODIA HUNGARA (Liszt) - 1.ª y 2.ª Parte - Orquesta Sinf. Berlín
LA URRACA LADRONA (Rossini) - Obertura 1.ª y 2.ª
INVITACION AL VALS (Weber) - 1.ª y 2.ª Parte - Orquesta de Berlín

Precio: 143 Ptas. a plazos de 10 Ptas. al mes
Al contado 10 % descuento - Album incluido

IMPORTANTE! Cuando un comprador desee adquirir uno de los dos aparatos y al mismo tiempo una o más colecciones de discos, se sumará el importe de todo, y el pago se efectuará en 20 mensualidades iguales.

ENVIO INMEDIATO - FRANCO EMBALAJE

Suscriba el boletín que figura a continuación

BOLETIN DE COMPRA

M. G. 18-6-1930.

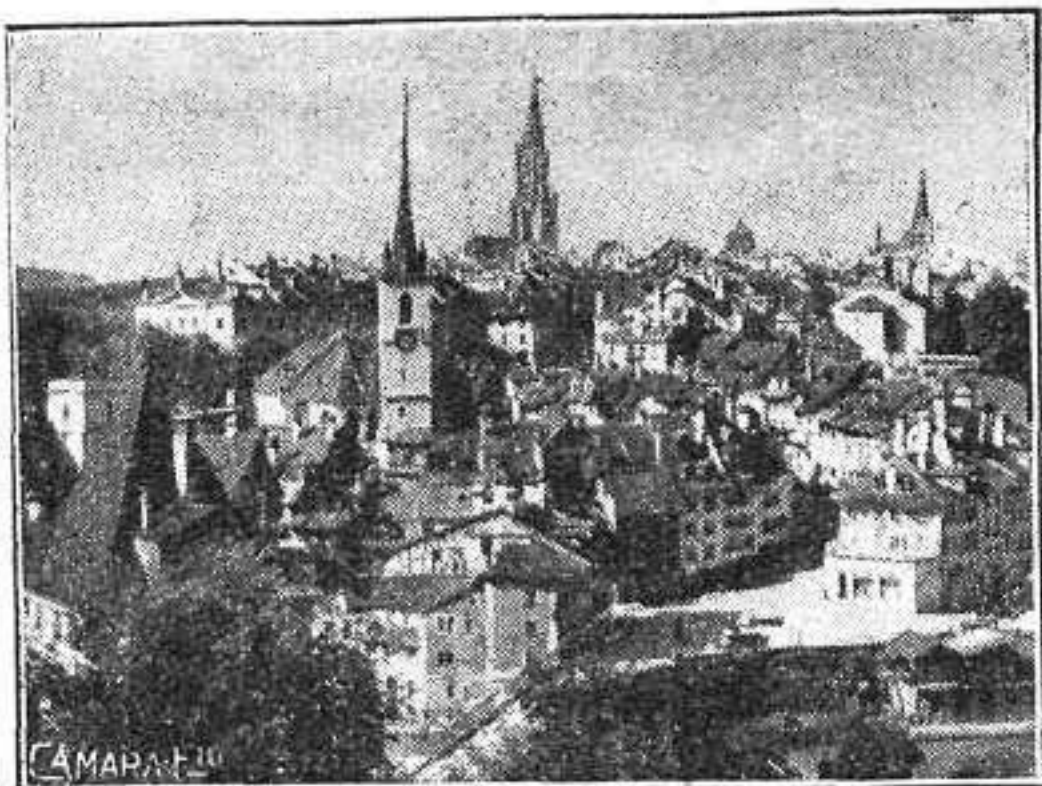
Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los Establecimientos QUILLET, S. A., un fonógrafo y colección de discos n.º _____, conforme a su descripción por el precio de _____ ptas. que me comprometo a pagar en Barcelona por vencimientos mensuales de _____ ptas., el primero a la recepción y los otros cada mes, hasta completa liquidación. Mientras no se haya satisfecho el importe total de la compra, la consideraré en calidad de depósito en mi poder. AL CONTADO _____ PTAS. FIRMA _____

Nombre y dos apellidos _____
Edad _____
Profesión _____
Dirección del empleo _____
Calle _____
Población _____
Provincia _____
¿Qué administración de correos más próxima tiene giro postal? _____

Móvil de
10 céntimos

Córtese el boletín y mándese a los ESTABLECIMIENTOS QUILLET, S. A., Apartado de Correos 476. - Barcelona

Establecimientos QUILLET, S. A. - Mallorca, 237 bis-Barcelona
DELEGACIÓN EN MADRID: CHURRUCA, 15, BAJOS



BERNA

BERNA

La bella capital al pie de los Alpes, con sus antiguos barrios y deliciosos alrededores. Meta de viaje de los turistas.

Un viaje en el

FERROCARRIL DEL LOETSCHBERG

a través de los Alpes berneses, de THOUNE o de INTERLAKEN a BRIGUE, es un placer incomparable. Prospectos en la Oficina de Información del Ferrocarril del Loetschberg, Berna.

PASAD EL VERANO EN SUIZA

Paraíso de los deportes de verano por el aire tonificante de sus montañas.

Para cuantos informes se deseen referentes a los ferrocarriles, excursiones, estaciones veraniegas, balnearios y sanatorios, deportes y diversiones, escuelas públicas o privadas, curiosidades artísticas, etc., dirigirse al

Office National Suisse du Tourisme, Zurich,

o a su sucursal en **Lausanne** y a todas las **agencias de viajes** y **oficinas de informes** de las estaciones indicadas a continuación.

INTERLAKEN

KURSAAL: Ruleta. 3 conciertos diarios. «Thé dansant» y baile. Nueva PLAYA «Gol-dey».

ZURICH

La metrópoli de Suiza. Punto de partida para los viajes por todo el país.

El pintoresco ferrocarril de los **DEFILADEROS DEL TRIENT** une CHAMONIX, al pie del MONT BLANC (4.810 m.), con Suiza y con los expresos del Simplon.

MONTREUX

Playa. «Tennis». «Golf». Excursiones. Línea GLION - CAUX - ROCHERS DE NAYE y Montreux-Oberland en el «Golden-Pass» por LES AVANTS, CHATEAU D'OEX y GSTAAD.

LOS GRISONES

La mayor región deportiva y alpina de Suiza, con una industria hotelera admirablemente desarrollada y vías de comunicación de primera clase a través de paisajes ricamente dotados de bellezas naturales de todo género. Parque nacional en el Bajo-Engadin.

PUBLICITAS



No deje pasar así los momentos

y antes de quedarse completamente calvo, cosa que envejece y desfigura prematuramente, aplíquese a diario el

VEGETAL ANDINO

De venta en todas las Perfumerías a pesetas 6'50 frasco. De no encontrarlo en su localidad, pídale a: ANTONIO PUIG Valencia, 293 - Barcelona.



Si quiere usted embellecer su cutis

¿por qué pierde el tiempo con cremas y otros productos anticuados con los cuales sólo logra engrasar su piel y envejecerla irremisiblemente?

Si usted se aplicara el moderno

ESMALTE NORTEAMERICANO DE MILLAT

para embellecer el cutis, usted comprobaría personalmente sus maravillosos resultados y tendría la seguridad de conservarse bella y joven por largos años.

Frasco, 8 ptas. en las perfumerías



¿Ha leído Vd. las extraordinarias aventuras de **EL AS DE LOS BOY-SCOUTS?**

LA GRAN NOVELA

acaba de poner a la venta esta interesantísima producción de J. de La Hire, al precio de 30 céntimos cada episodio completo.

PEDIDOS Y CONDICIONES:

Editorial Guerr

Apartado 225 - VALENCIA



RETOQUE SU AUTOMOVIL CON



El esmalte perfecto

Si prefiere una Celulosa pida el
Robbialoid á la brocha,

Uriarte Zamarron y Cia, Sagasta 7,
Madrid.



Depilatorio
VASCONCEL

DECEPCIONADAS

y perjudicadas por medios y productos ineficaces ó dañosos
convénzanse que *contra el vello* lo único práctico es el empleo
de un *perfecto depilatorio*. Nada más. No existe medio más
práctico que el uso de vez en cuando de un depilatorio que no
irrite ni manche absolutamente nada la piel y no excite el bulbo
iloso, para que no salga el vello cada vez más fuerte. Esto y
mucho más obtiene el DEPILATORIO VASCONCEL. El más
perfecto de los depilatorios.

Número 1, para el vello normal: Ptas. 4,50.

Número 2, para el pelo fuerte y cabello: Ptas. 5.

Crajita de prueba para tres ó cuatro aplicaciones, 0,95. Por
correo, contra ptas. 1,25 en sellos dirigidos á la Casa Vasconcel,
de Barcelona.

De venta en las casas de perfumería
que tienen los Productos Vasconcel

CASAS VASCONCEL

Madrid: Peligros, 14 y 16, 2.º

Barcelona: Plaza de Cataluña, 17, 1.º

Demostraciones y consultas gratuitas.

HERNIAS

Retención y curación radical; aparato es-
pecífico de precisión absoluta, superadelan-
to del Prof. P. Ramón. Opúsculos gratis.
Carmen, 38, 1.º, Barcelona. Delg.,
S. Bernardo, 117, 1.º, Madrid.

Lea usted LA ESFERA



Zeiss Ikon Film

Material de calidad
comprobada y cons-
tante. También us-
ted obtendrá exce-
lentes fotos con esta
película. Ultrarrápi-
da. Alta ortocroma-
cia. Antihalo.

La Película Zeiss
Ikon no le hará fra-
casar nunca.

Pídala en los buenos
comercios de artícu-
los fotográficos.

Representante:

Carlos Ziesler. Fernanflor, 6, Madrid.



Todas toman Proton

porque es agra-
dable al pala-
dar, refuerza el
organismo y
puede tomarse
en cualquier es-
tación del año,
siempre con el
mismo buen re-
sultado. Re-
cuerde usted
que

Proton

es lo mejor para casos
de debilidad general

De venta en farmacias, droguerías
y centros de específicos

Agentes en España:

J. Uriach y C.ª, S. A.
Bruch, 49 - Barcelona



Nuevo Método Para Reextender La Piel Facial Sin Operación

Hermosas Abuelas



Delante del espejo, ponga en práctica la siguiente receta y

en seguida parecerá 10 años más joven

Coloque los dedos, índice y medio, de cada mano a cada lado de la cara y hágalos resbalar suavemente hacia lo alto de manera que se tiendan bien los músculos relajados. Si desea parecer más joven y más bonita, atégase al método que en este artículo explicamos. Se asegura que una célebre actriz de 50

años, que tenía marchitas las mejillas, relajados los músculos de la cara, apergaminada la piel y bolsas debajo de los ojos, estaba decidida a dar 50.000 francos por una operación dolorosa con la esperanza de recobrar un aspecto juvenil, cuando tuvo noticia del nuevo descubrimiento hecho por un eminente profesor médico de Viena, descubrimiento que permite, sin operación ninguna, que la piel facial pueda reextenderse. Se ha demostrado de manera evidente que la piel puede nutrirse y absorber rápidamente ciertos alimentos especialmente preparados, que la nutren localmente allí donde se aplican. Con una piel perfectamente alimentada una mujer de 50 años puede fácilmente aparentar 30 y conseguir una tez radiante de belleza y juventud.

Las mejores sustancias dérmicas nutritivas y las más conocidas son la crema de leche fresca y el aceite de olivas predigeridos, combinados con yemas de huevo emulsionados y con varios extractos vegetales.

Garantizamos con 10.000 pesetas que la crema Tokalón, la famosa crema parisiense, contiene todos estos ingredientes. Emplee la crema Tokalón alimento del cutis, de color rosa, por la noche, y la crema Tokalón alimento del cutis, blanca (sin grasa), por la mañana.

Caldo MAGGI



"una moderna ayuda en la cocina"

AL COMPRARLO
fijarse en el nombre «MAGGI» y las etiquetas en rojo y amarillo

Dr. Bengué, 16, Rue Ballu, Paris.



ESTREÑIMIENTO

Curación completa con los

LAXANTES
y
DEPURATIVOS



DOSIS:
1 ó 2 granos
al cenar

SE EXPENDEN EN FRASCOS DE 25 Y 50 GRANOS EN LAS FARMACIAS, DROGUERIAS Y CENTROS DE ESPECIALIDADES

CREMA PECA CURA
Y
CRECE PESTAÑAS RADIUM
son el secreto de una cara eternamente joven y bella

CORTÉS HNOS.
Barcelona



PARA ADELGAZAR DELGADOSE PESQUI



No perjudica la salud. Sin yodo, ni derivados de yodo, ni thiroidina

COMPOSICIÓN NUEVA

Desaparición de la gordura superflua

De venta en todas las farmacias, al precio de 8 ptas. frasco, y en el Laboratorio PESQUI, por correo, 8,50. Aameda 17 - San Sebastián.



NAVAJAS P. AFEITAR

MARCA

DOS



LLAVES

DE CORTE SUAVE NO IRRITAN EL CUTIS

FRIEDR. HERDERAS
SOLINGEN - ALEMANIA

ADHESIVO KRAUSMANN

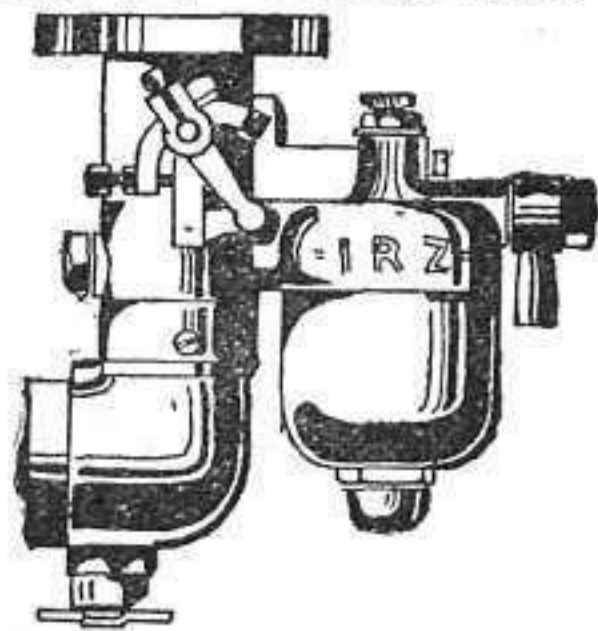


Marca Registrada

Suprime el patinaje de correas y aumenta su duración.

Gregorio Soler Cerdano
VALLADOLID

Use el carburador Español



IRZ

Y no se preocupe más

COMPLETA SEGURIDAD

Prueba: Su aplicación en la Aviación Española.

AHORRO DE GASOLINA Y MAYOR POTENCIA

Consume menos, por aprovechar los gases mejor que cualquier otro carburador, dando al mismo tiempo mayor potencia al motor

ECONOMÍA EN EL PRECIO

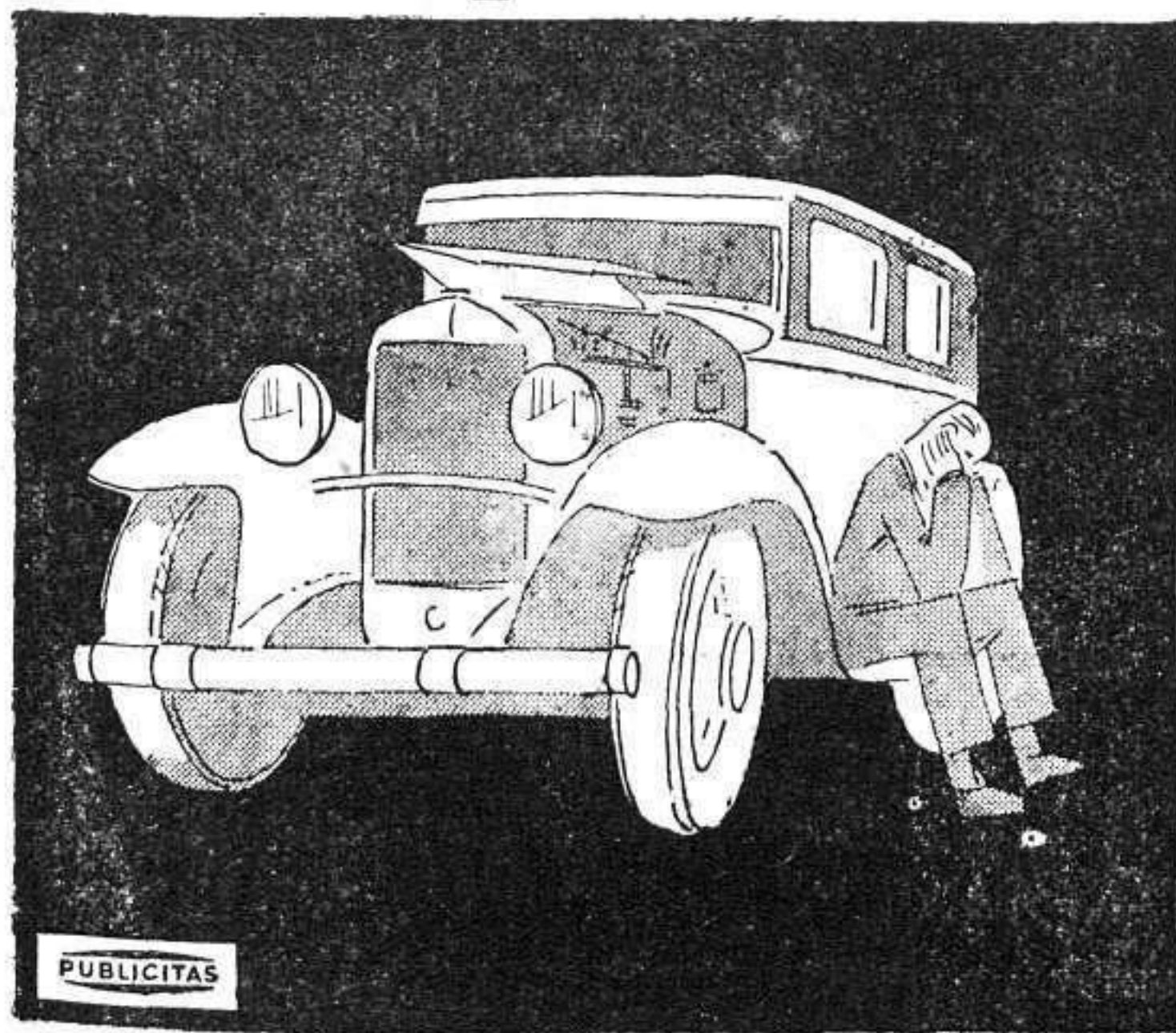
por fabricarse en el país y no estar gravado por el arancel.

PÍDANOS FOLLETO EXPLICATIVO

Fábrica en Valladolid :: Apartado 78

DELEGACIONES EN

MADRID: Montalbán, 5 :: BARCELONA: Cortes, 642



EL ARBOL DE CASTILLA

En campo de tomillo
de la agotada estepa castellana,
y al lado de un castillo

El Caballero Audaz
La "estrella"
sin alma



He aquí la novela que ha obtenido más éxito este año.

que en época lejana
alcázar señorial fué de un caudillo,
álzase majestuoso
un árbol corpulento,
de recio tronco y pabellón frondoso,
que, altivo y orgulloso,
detiene al huracán y burla al viento.

Arbol de la llanura,
vestigio fiel de una sufrida raza,
de incierto caminar en noche oscura,
que el presente rechaza
añorando un pasado de ventura.

Anciano que vivir su mal pretende,
ocultando en el campo su pobreza,
y que el fruto defiende
con un tesón de singular rudeza,
pues sólo se lo entrega á quien le ofende.

Ese es el árbol del solar ibero,
que á Sobrarbe y Guernica mira altivo.
Ese es el pueblo que, indomable y fiero,
con páginas de gloria hizo su archivo,
dictó la ley y renunció á su fuero.

BALDOMERO ANEZAGA

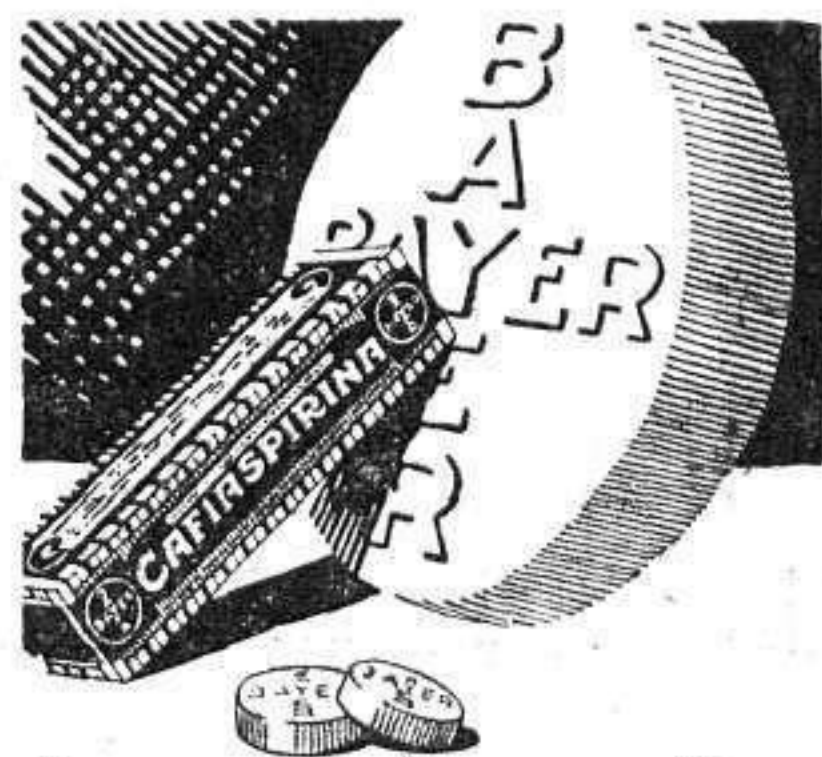
PUBLICACIONES

Las Enneadas, por Plotino. Versión castellana de J. M. Q. Tomos 1.º, 2.º, 3.º y 4.º
Nueva Biblioteca Filosófica.

La expedición de los diez mil. Anabasis.
Dos tomos, por Jenofonte.—Espasa-Calpe.

Pericles, Príncipe de Tiro, por W. Shakespeare, traducción de L. Astrana Marín.—
Espasa-Calpe

Obermann, de Senancour, traducción de
Ricardo Baeza.—Espasa-Calpe.



La ciencia explica

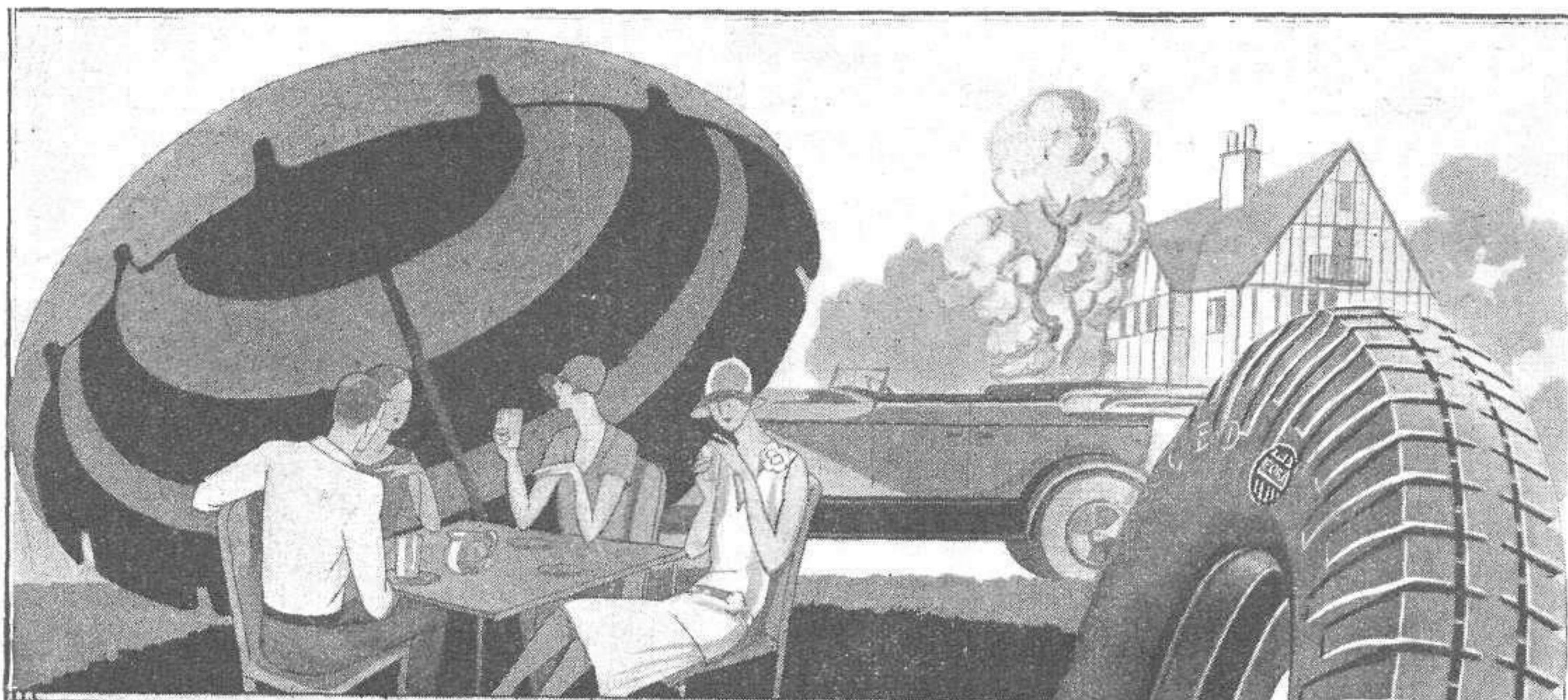
y la experiencia de muchos años
confirma el alto valor de este re-
medio garantizado por la Cruz
Bayer. Con dos tabletas se quitan
los dolores de cabeza, muelas y
oído, se cortan los resfriados o
ataques gripales y se alivian las
molestias particulares de la mujer.

Levantán las fuerzas sin atacar
el corazón ni los riñones y no
causan sueño.

¡Desconfiad de las tabletas
sueñas!

CAFIRASPIRINA





¡Automovilistas!

Ha llegado el momento de hacer una revisión en el equipo de vuestro coche y asegurar su resistencia durante los meses fuertes del verano.

Para evitar las incidencias molestas a que estaréis expuestos con neumáticos de poca resistencia, nuestro mejor consejo es montar cubiertas

FORT DUNLOP

que os darán un rendimiento insospechado, por su calidad inmejorable y construcción especial extra resistente.

A todos los actuales poseedores de coches equipados con neumáticos a talones o sin talón alta presión, queremos llamarles particularmente su atención sobre nuestro servicio de transformaciones, que ponemos a su disposición, para poder montar neumáticos BALLOON del tipo sin talón en la llanta, base hundida.

La Casa DUNLOP puede ofrecer dicho trabajo a un precio muy económico y la seguridad de que el coste de la transformación quedará más que amortizado, por el mayor rendimiento que obtendrá del primer juego de neumáticos sin talón.

Pidan detalles a su proveedor o a
**SOCIEDAD ESPAÑOLA
DUNLOP**

S. A.

BARCELONA:
Buenos Aires, 18

MADRID
Claudio Coello, 108

SEVILLA
San Pablo, 35 al 41



«AIRIÑOS DA MIA TERRA», EN BARCELONA
Las señoritas portadoras de los estandartes de la famosa agrupación musical gallega, en su visita al Ayuntamiento de Barcelona (Fot. Gaspar)

Informaciones retrospectivas

El cincuentenario de "La Korrigane"
y el triunfo de Rosita Mauri

ROSITA MAURI

Primera bailarina en el teatro de la Gran Opera, de París.
Nació en Reus en 1852

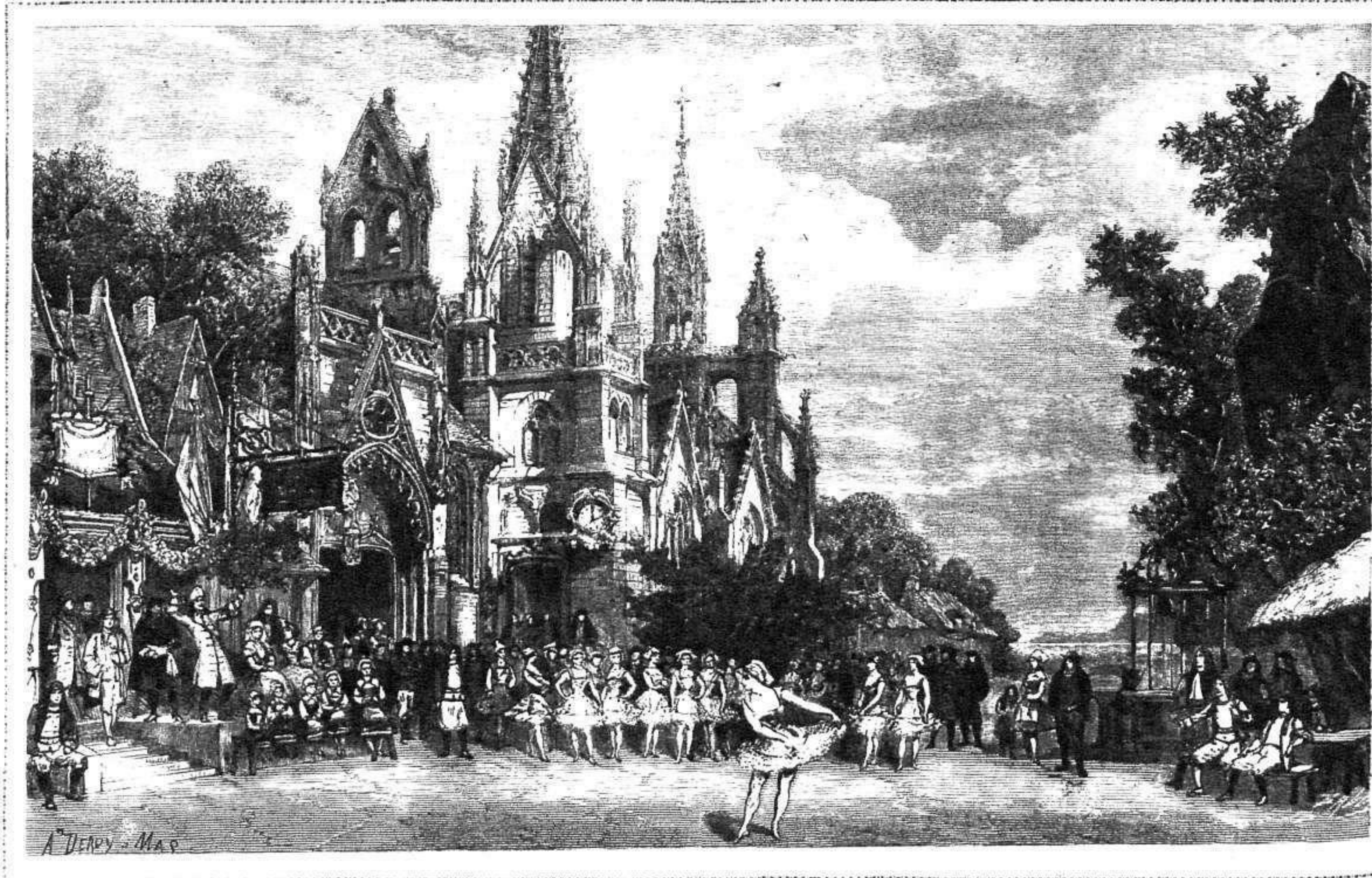
FELIZ edad y felices tiempos aquellos en que el baile era un arte sublime, una de las bellas artes, y era, además, un espectáculo, cuya contemplación y goce podía proporcionarse cualquier ciudadano medianamente acomodado! No había ópera mediana sin que numerosas bailarinas asaltaran la escena y rimaran con sus saltos y cabriolas los compases de los más grandes músicos,

y como si esto fuese poco, poetas como Copée y músicos como Gounod componían un *ballet* para que los parisienses pudieran admirar en todo su esplendor, en toda su magia sutil, el arte de trenzar pasos artísticos sobre el suelo y mostrarse y sucederse á sí misma en actitudes estatuarias, que poseía como nadie esta bella y gentil española que conservaba su nombre castizo: «Rosita», y su apellido catalán: «Mauri», en medio de la más rendida y apasionada apoteosis de admiración y de amor que han conocido las tablas francesas.

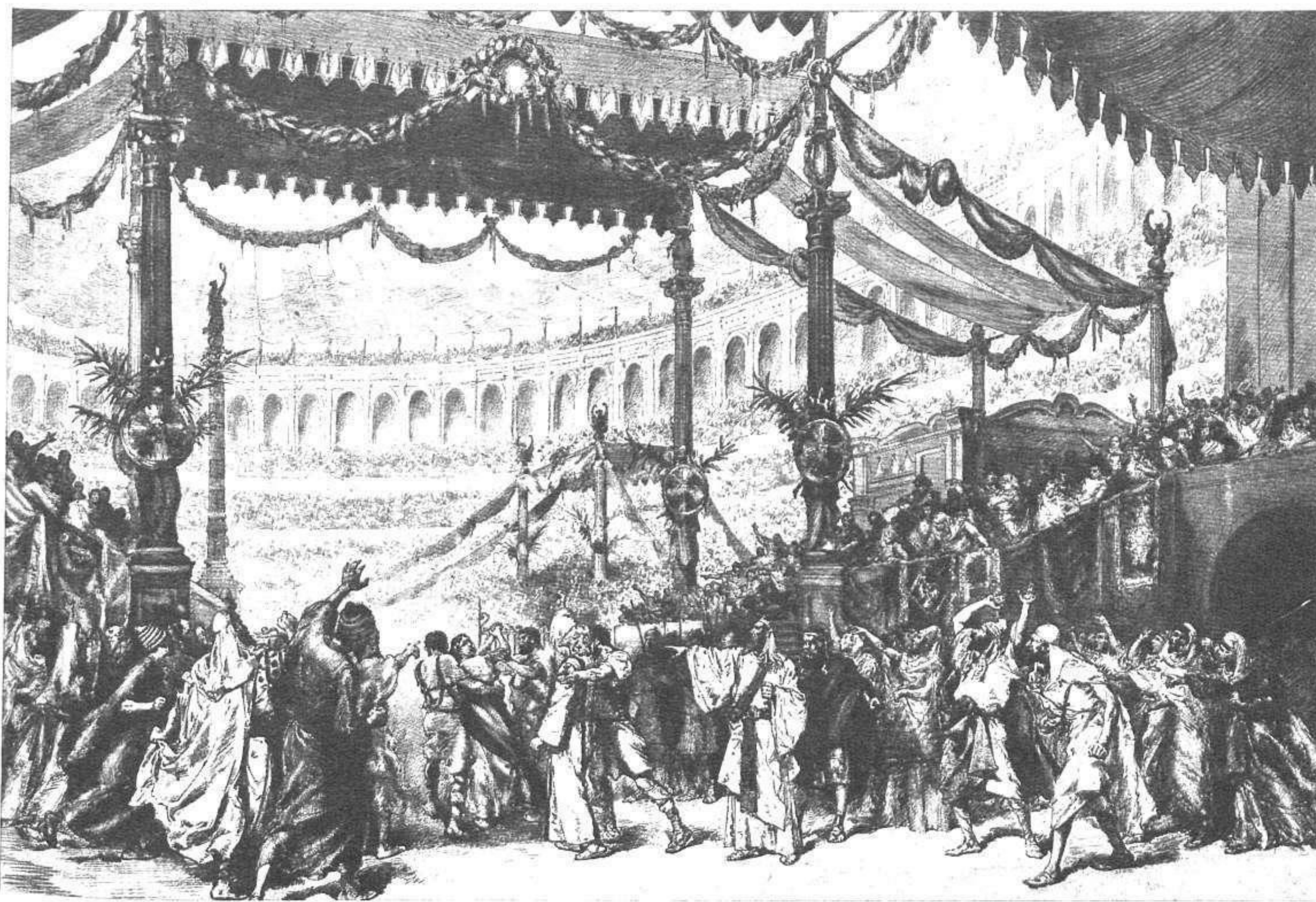
No se diga que cuando se reveló en el teatro de la Opera defendíala la belleza de los quince años. Contaba veintiséis cuando Gounod supo de esta bailarina, informado por la señora Doménique, directora de una Academia de Coreografía, que le había dado lecciones. En Francia el baile estaba en lamentable decadencia. Con la guerra y la caída del Imperio habíanse desperdigado por Europa las pocas discípulas que asistían á las enseñanzas clásicas del bailarín Devisne. También había asistido á sus clases Rosita Mauri, y también había huido del triste París, que cercaban los alemanes.

Rosita bailaba desde muy niña; posiblemente aprendió á andar ya con compás y

medida. Fué el primer maestro su propio padre, bailarín que iba haciendo, con unos cómicos andariegos, el *fin de fiesta* de teatro en teatro por los pueblos y villas de la región catalana. Rosita nació en Reus, como Fortuny y como Prim, y con ellos compartió en la misma época los halagos de la fama. Ya de niña maravillaba á las gentes con las escasas piruetas en que pudo adiestrarla el arte rudimentario de su padre, y que ella acrecía con una singular gracia personal. A los catorce años mostróse en el teatro Principal de Barcelona, y se le predijo ya el porvenir en que triunfaría. España, sin embargo, no estaba ya para bailes en aquellos años, precursores de la Revolución que había de prevalecer en 1868. En cambio, Francia, declarada Imperio por su soberano, interviniendo en todos los charcos y charcas políticas del mundo, inaugurando el Canal de Suez, glorificándose en una Exposición universal, recibiendo suntuosamente á los más poderosos monarcas, seducía á los artistas, tanto más á los españoles, que contaban encontrar el amparo de la Corte entera, española por la Emperatriz Eugenia. Allí también, sin embargo, se bailaba sobre un volcán, como hubiera podido decir el caricaturesco José Prudhomme... Declara-



Rosita Mauri bailando en la ópera «La Korrigane», representada en el teatro de la Gran Opera, de París



Una escena de la ópera de Gounod «Polyenete», con la que hizo su debut en la Gran Opera, de París, la gran bailarina Rosita Mauri

da la guerra, Rosita Mauri huyó, y á poco, firmada la paz, apareció en el teatro de la Opera de Berlín, donde se la aclamaba cada noche. Regresaba cada temporada después de breves excursiones á los teatros de Viena y de Trieste, en los que los cortesanos de Francisco José quisieron en vano retenerla. Regresaba á Berlín á ruegos, á súplicas del propio Emperador victorioso, no se sabe á ciencia cierta si deseoso de ofrecer á su pueblo en espectáculo la más graciosa y gentil bailarina que existía, ó ansioso de contemplarla él mismo, enamorado.

Al finalizar el año 1877, un periódico habló de la funesta influencia que ejercen las bailarinas españolas en los tronos alemanes, y Rosita Mauri, indignada de que se la comparara con Lola Montes, abandonó Alemania, sin que pudieran retenerla el nuevo contrato que se le ofrecía en la Opera y los nuevos ruegos del todopoderoso Guillermo. Se la llamaba ya la *Patti del baile*... Así, España, que apenas acertaba á resolver sus problemas políticos interiores, triunfaba en el Extranjero con sus pintores y sus bailarinas.

Apareció Rosita Mauri en la Opera de París en el estreno de *Poliuto*, Gounod, en la admirable reconstrucción del drama clásico de Corneille, tan conocido y admirado de los



Rosita Mauri en el papel de Ivonnete de la ópera «La Korrigane»

franceses, había dejado espacio para que Rosita Mauri conquistara, como conquistó, el corazón y los ojos, y los pensamientos encalabrados, y los labios trémulos de todo París; pero en el grandioso conjunto de la Opera, en la admirable teatralización con que se la puso en escena, en la parte que en el éxito tuvieron tiples y tenores, contraltos y barítonos, quedaba Rosita Mauri postergada. Y entonces el poeta Coppée compuso *La Korrigane* para ella sola, para que su triunfo fuera absoluto y definitivo. Los corriganos son unos duendecillos ó gnomos de la mitología céltica conservada en Bretaña.

Coppée supo encontrar en una vieja leyenda el cuadro poético en que Rosita Mauri pudiera conmover con sus actitudes y sus movimientos el corazón de los espectadores. Así, en 1880 conquistó Rosita Mauri el puesto de primera bailarina de la Opera, que conservó muchos años, y en el que logró educar numerosas discípulas de su arte.

Sería obra loable que el Municipio de Reus conmemorara el cincuentenario de esta consagración de su hija insigne, que, con Fortuny y Prim, enalteció en aquellas décadas el nombre de la gran ciudad.

DIONISIO PEREZ

SALAMANCA, RESIDENCIA DE ESTUDIANTES

CON el ascenso al Rectorado de la Universidad de Salamanca del ilustre catedrático de Historia don José María Ramos Loscertales, uno de los más preclaros discípulos de los señores Hinojosa y Menéndez Pidal, vuelven á cobrar actualidad universitaria viejos temas que se habían olvidado con las interinidades y vacilaciones. El pensamiento de dotar á Salamanca de una Residencia estudiantil decorosa torna á agitarse intensamente durante estos días. Y ahora que tenemos un rector y unos decanos mozos, que se han paseado por Europa y saben cómo se aderezan ciertas instituciones en ella, es el momento de pensar en dar cima á este proyecto, uno de los más acariciados por la opinión salmantina.

Se piensa en remozar el viejo Colegio de San Bartolomé, fundado por el obispo Anaya, á la usanza de los que creara en Alcalá de Henares el cardenal Jiménez de Cisneros.

El Colegio de Anaya tiene una brillante historia bien unida á la de la Universidad. Sus colegiales eran los más aristocráticos y señoriles de la Escuela. Habían de tener la sangre limpia, no contaminada de ascendencia mora ni judía, y magníficos expe-

dientes académicos. Por cuestiones de etiqueta, más de una vez hubieron de pelearse con los titulares del Cabildo catedralicio. De aquel Colegio salieron muchos cardenales, virreyes, oidores y secretarios de despacho. Suprimidos los Colegios Universitarios en la pasada centuria, el Palacio de Anaya fué, sucesivamente, Gobierno Civil y

cuartel. Después ha servido para instalar las oficinas del Rectorado y de la Junta de Colegios. Y en la actualidad se ha pensado que puede y debe dedicarse á Residencia, ya que es propiedad de los Colegios, y que, con ciertos revocos y remozamientos imprescindibles, puede trocarse en Casa de escolares colegiados, ya que Salamanca cuenta con varias docenas de ellos, algunos de los cuales han vivido así hasta ahora, como los del Colegio de San Ambrosio.

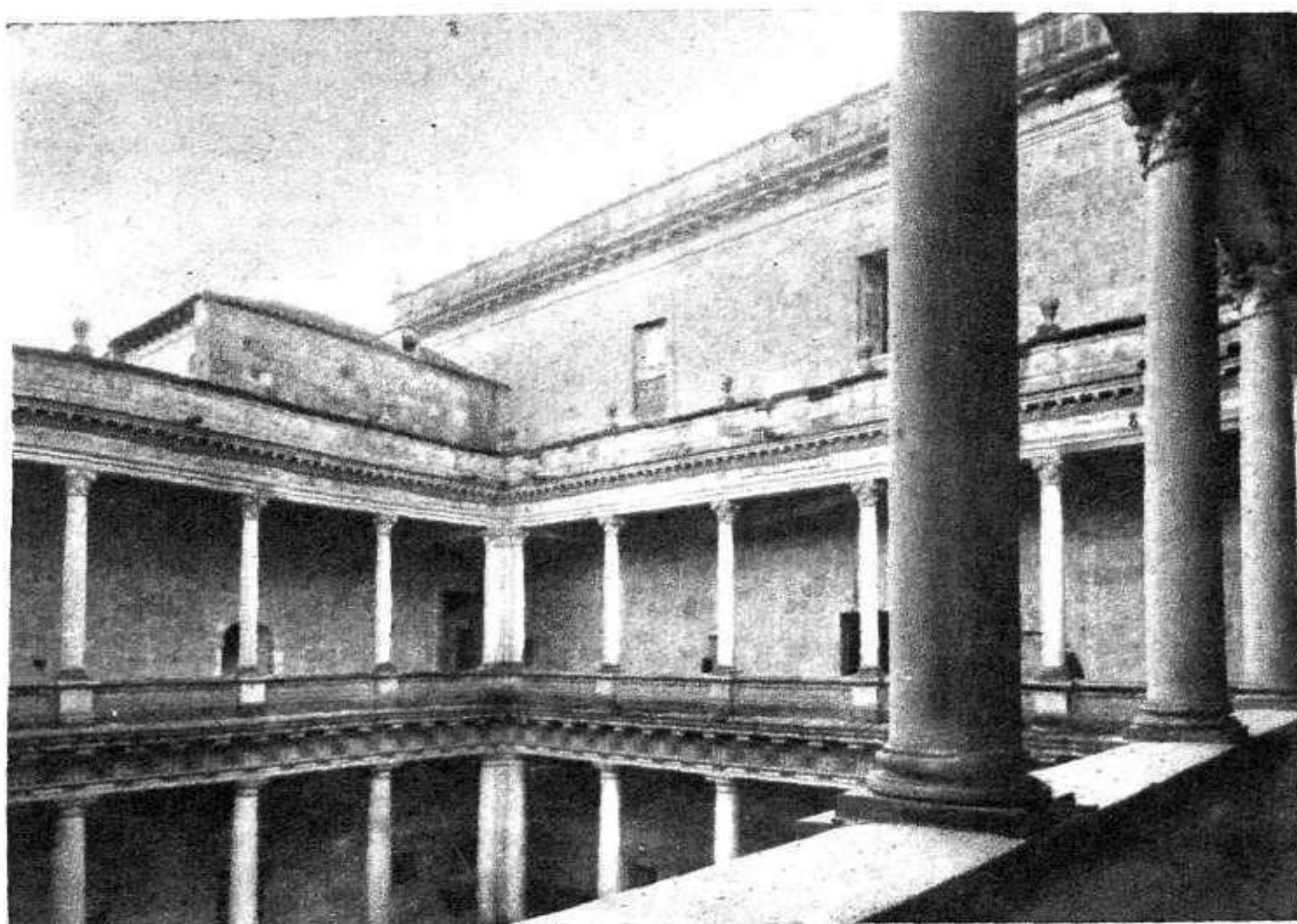
Nada más espiritual y pedagógico, en efecto, que liberrar á los chicos de esas horrendas casas de huéspedes de las viejas ciudades universitarias, donde toda incomodidad tiene su asiento y donde no hay espacio ni reposo para el estudio ahincado y para la serena meditación. Con esas pesetas que recuperó la Escuela Salmantina durante la Dictadura, y que sirvieron de pretexto á una minoría de claustrales para fabricar un doctorado honorario de duración efímera, debieran adecentarse los viejos edificios universitarios que aún conserva la ciudad y aplicarles á su primitiva condición de posadas y hostales estudiantiles. Bien adecentados, eso sí, y con todos los adelantos que reclaman la urbanización y la higiene de nuestros días Salamanca podría conservar de esta laya sus mejores inmuebles, ya que dota á buen número de sus escolares, mediante oposición, de bolsas de viaje por el Extranjero, además de costearles todos sus gastos durante la licenciatura y el doctorado de las cuatro Facultades que se cursan en la Universidad.

José SANCHEZ ROJAS

Salamanca, Mayo, 1930.



Palacio de Anaya, antiguo Colegio de San Bartolomé, que va á convertirse en Residencia de Estudiantes



Patio del Colegio de San Bartolomé

(Fots. Ansele y Juanes)

GLORIAS DE ESPAÑA

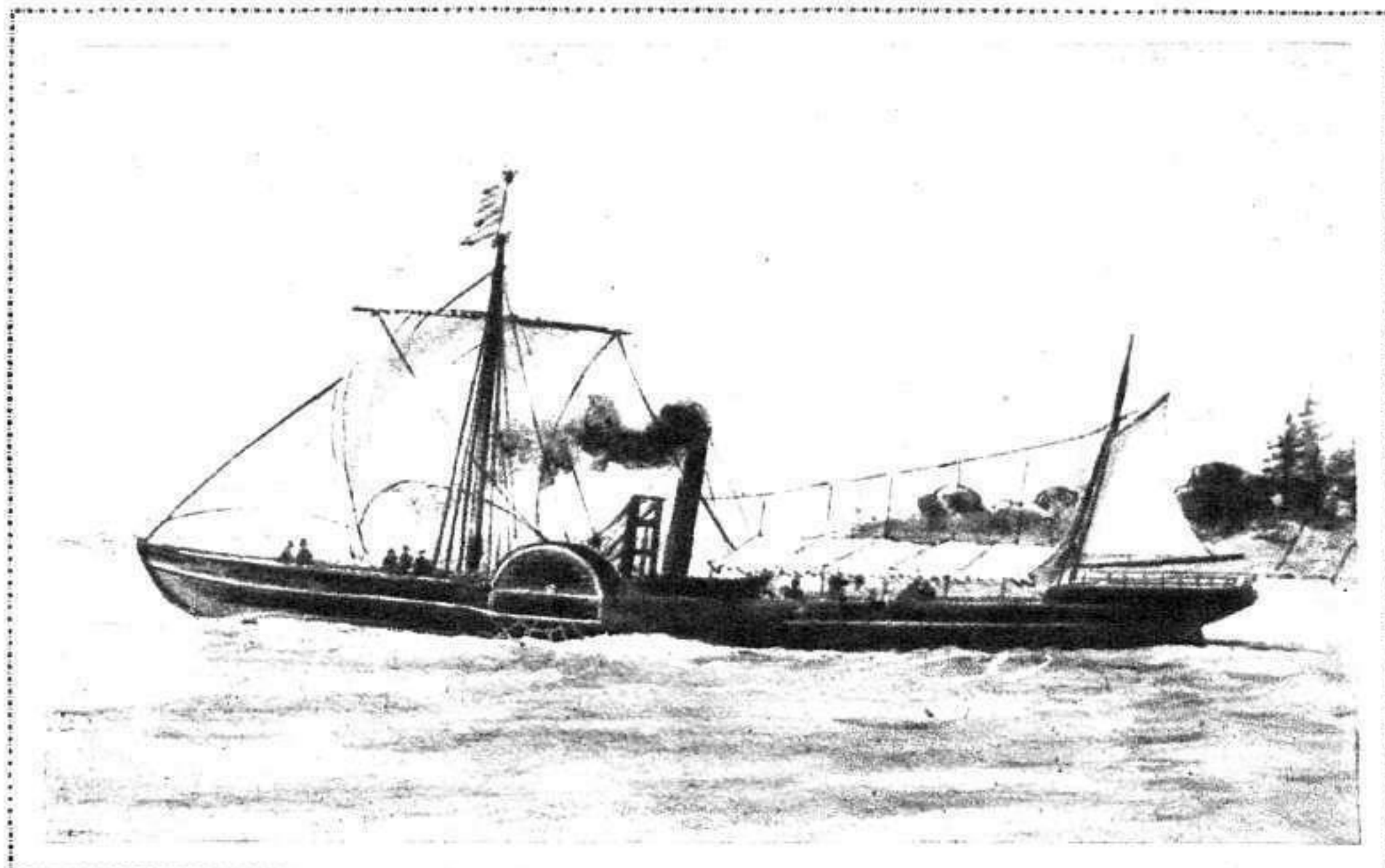
El invento de la navegación á vapor

QUIÉN no ha visto alguna vez, aunque sea en fotografías, esos soberbios trasatlánticos, verdaderos palacios flotantes, que surcan los mares? ¿Ni aquellos otros formidables acorazados, esforzados alardes de ingeniería naval? Y, sin embargo, muy pocos habrán pensado que fué un español el que primeramente con su ingenio hizo saltar la chispa productora que dió fuego é hizo avanzar la era de la propulsión de los buques por medio del vapor, invento maravilloso que había de producir más tarde una verdadera revolución en el mundo comercial y en las flotas militares.

Allá por el año 1543, el capitán de mar don Blasco de Garay presentó un proyecto al Emperador Carlos V, por el cual pretendía mover los buques sin remos ni velas, ni cosa que se le pareciese, aun con tiempo de gran calma, proyecto que fué recibido con francas muestras de incredulidad por parte de la Corte, hasta que, al fin, accedió el Emperador á que se llevasen á efecto las pruebas, que se hicieron en el puerto de Barcelona el 17 de Junio del citado año.

Dichas experiencias se realizaron en una nao de unas 250 toneladas, llamada *La Trinidad*, y fueron presenciadas por personal nombrado al efecto por Carlos V, y entre los cuales se encontraban varios marinos amigos del inventor, á los que éste, anteriormente, habíales comunicado sus proyectos.

El éxito coronó estos primeros ensayos, y todos celebraron lo pronto que viraba la nave, y la innegable ventaja sobre los buques de vela, tanto á manejo como en velocidad, que igualaba sobre poco más ó menos á la que aquéllos con viento ordinario, dándole al mismo tiempo, indudablemente, mayor rapidez de movimientos para atracar y desatracar de los muelles.



Uno de los primeros barcos que navegaron movidos por el vapor

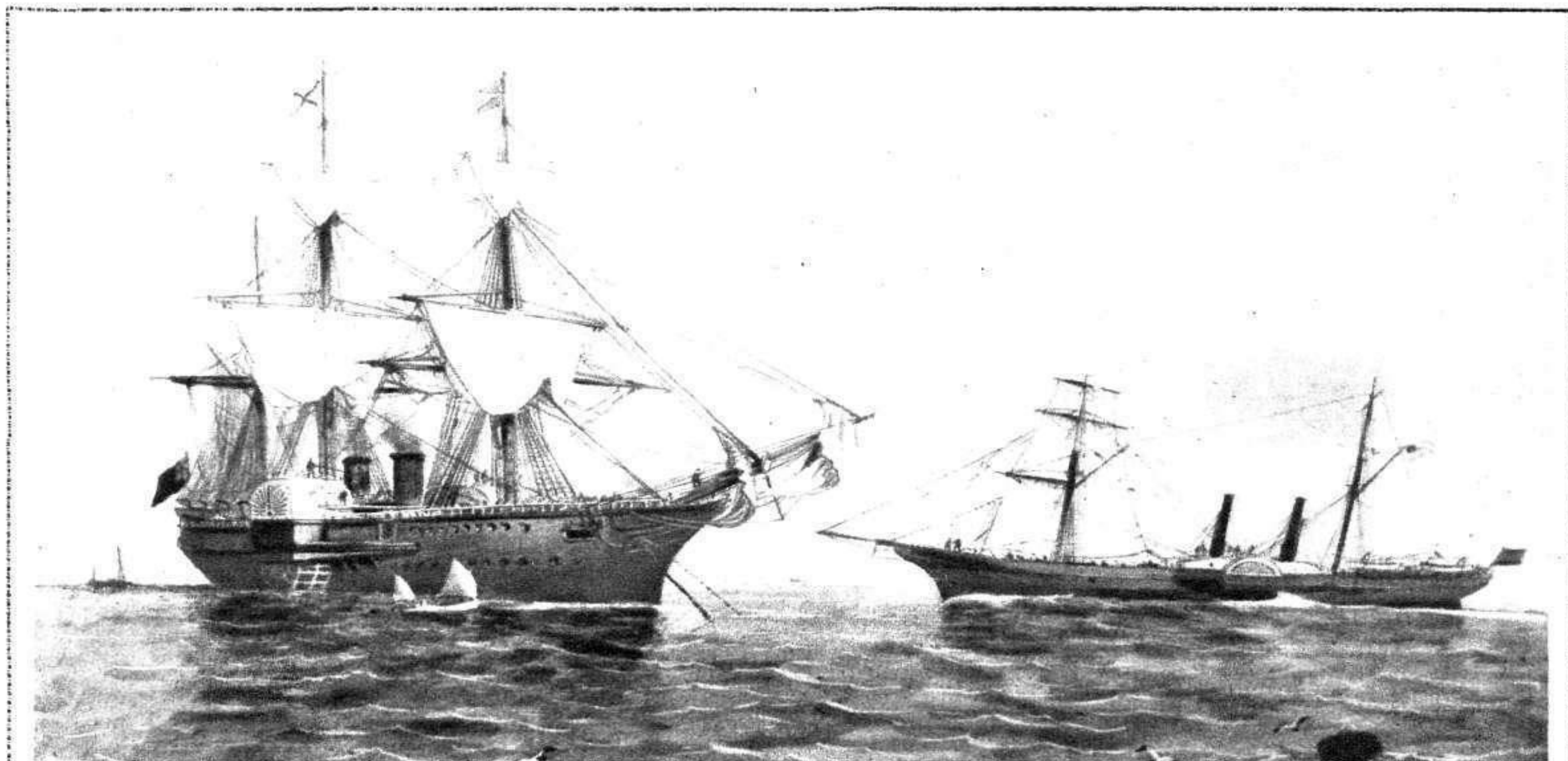
Sin embargo, á pesar de estos aplausos, bien pronto la envidia empezó á germinar en ruines corazones, que fueron causa de que el glorioso inventor, encontrando su empresa falta de apoyo, diera en tierra con todos sus proyectos, y al igual que aquellos dos otros, Peral y Monturiol, fuese poco á poco sepultando su nombre en el polvo del olvido.

Es innegable que fué Blasco de Garay á quien primeramente se le ocurrió sacar partido de la fuerza expansiva del vapor, para utilizarla en la navegación marítima, si bien lo niegan algunos escritores poco escrupulosos y amigos de conceder á otras naciones la gloria que por derecho propio nos corresponde.

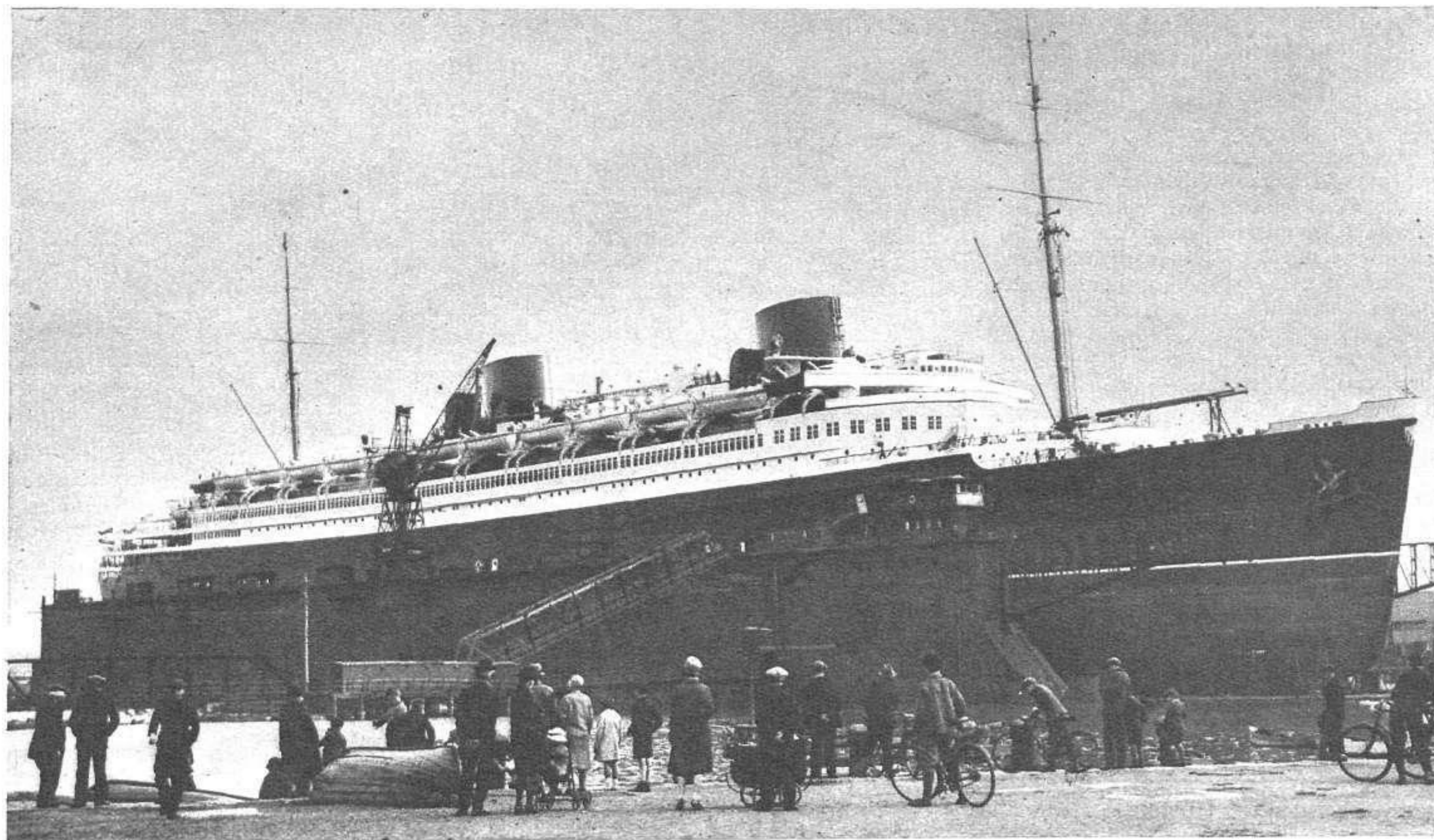
En Londres, cerca de dos siglos después, un inglés llamado Jonathan Hull publicó un folleto titulado: *Descripción y figura de una máquina nuevamente inventada para aca-*

rrrear los barcos y navíos á las radas, los puertos y los ríos contra viento y mareas y en tiempo de calma, por la cual su Majestad el Rey Jorge II ha concedido privilegio exclusivo á su autor por espacio de catorce años. «El adverbio *nuevamente*—como dice un distinguido escritor—de que Hull hace uso para designar su máquina, cuando hasta entonces no se tenía noticia de ninguna otra que la del español Blasco de Garay, convence de que á éste era deudor de la idea y pensamiento de semejante máquina, que de ellos se aprovechó y que, por tanto, ni al mismo Hull ni á otros de quienes haremos mención puede caber más gloria que la del mérito por mejora ó perfeccionamiento del mecanismo de Garay...»

A pesar de esto, un historiador inglés, después de asegurar que nunca se había oído hablar de un español inventor de la



Barcos de la marina mercante española, cuyas ruedas laterales movíanse por medio del vapor



El mayor trasatlántico de la flota alemana, de 285 metros de largo por 31 de ancho, que desplaza 46.000 toneladas, tiene cabida para 3.200 pasajeros y supera en velocidad á los más rápidos hasta el día conocidos

tal máquina, añade que invento de tal trascendencia no era antes conocido, ya que España, de haber ocurrido tal, hubiese prestado apoyo á su autor, y de no ser así, habría sido investigado por el Gobierno de Inglaterra, dispuesta siempre á sacar provecho de todo aquello que pudiese redundar en su poderío sobre los mares, que al fin ha conseguido.

Por nuestra parte, añadiremos que no nos extraña la falta de apoyo del Gobierno español, ya que en aquella época estaba Carlos V entretenido en operaciones militares, y, sobre todo, sabiendo de antemano qué recompensas dieron no á Peral ni Monturiol, como decíamos, sino al mismo Colón, que descubrió para España todo un mundo de suelo fertilísimo, ubérrimo, y abarrotado de riquezas sin número.

Así fué que olvidado por completo el glorioso descubrimiento á que nos referimos, mucho más tarde, en el siglo XIX, un francés, Roberto Fulton, propuso á su Gobierno la construcción de un buque movido por me-

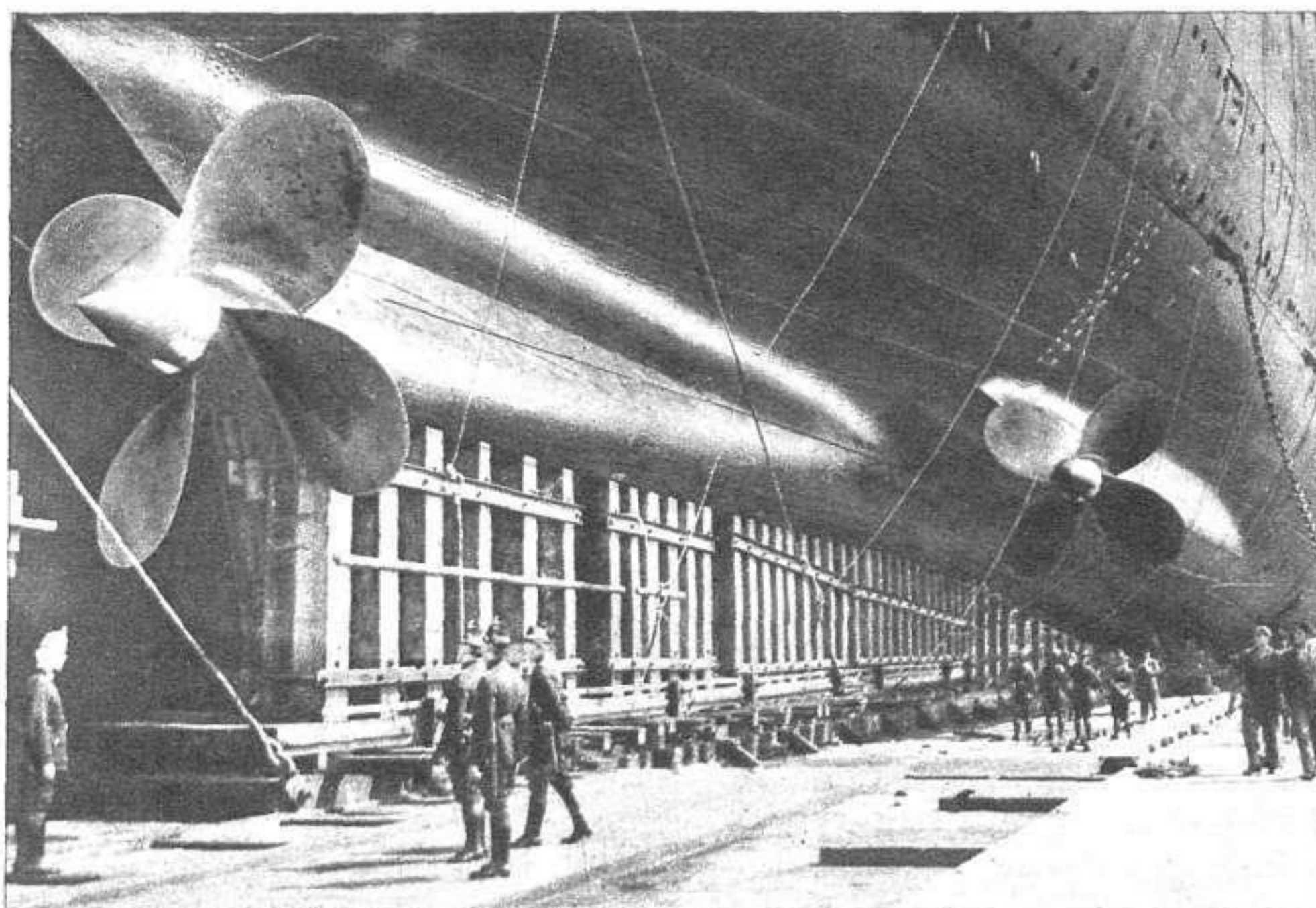
dio del vapor, proposición que por no tener buena acogida llevó su inventor al Gobierno americano, y en el río Hudson tuvieron efecto las experiencias del *Clermont*, constituyendo un resonante y aplaudido triunfo, que tuvo eco en todo el mundo. Sin embargo, pasaron muchos años, y hasta 1838 no se llevó á cabo ninguna navegación de importancia, que la efectuó el buque inglés *Sirius*, entre Queenstown y Nueva York, á

un promedio de once millas por hora. Desde entonces, los perfeccionamientos á que llegó la industria marítima han ido creciendo á pasos desmesurados, y así puede verse la gran evolución entre uno de los primeros buques de vapor, que representa el dibujo sacado de una antigua estampa, y el *Hood*, soberbio crucero de batalla inglés de 45.000 toneladas, verdadero alarde de ingeniería naval, y al que sus poderosísimas

máquinas le imprimen una velocidad de treinta y una millas por hora.

.....
La semilla que en Barcelona sembró el capitán de mar don Blasco de Garay ha dado su fruto; y si bien nosotros no le hemos recogido entero, esperemos y hagamos votos porque, en plazo no lejano, se encuentre España en el lugar que por justicia y por derecho le corresponde en el estrado comercial de las flotas mercantes mundiales. Y... ¡ojalá que no tardemos mucho en reparar las consecuencias á que con nuestro olvido é indiferencia nos hemos hecho acreedores!

J. P. R.



Las potentes hélices de un gran trasatlántico moderno, que substituyen hoy á las ruedas de los viejos barcos de vapor (Fots. Agencia Gráfica)

EPISTOLARIO

QUE hasta qué punto debemos dejarnos explotar en nombre de la amistad?

Vamos poco a poco, amiga mía. Y empecemos por el principio. ¿Qué es lo que usted entiende por amigas y por amistad?

Los amigos son aquellos que acuden a nosotros con el corazón abierto cuando les necesitamos; los que lloran nuestras penas y se regocijan con nosotros en los momentos de la felicidad. La buena amistad consiste en un afecto que nada exige y que, en cambio, está dispuesto a darlo todo; que encuentra la felicidad en aumentar la del amigo. Quien haya conocido este género de amistad no ha vivido en vano, sino que ha gozado del bien más precioso que nos pueda deparar la vida.

Y no son, por tanto, amigos aquellos que en nombre de la amistad nos explotan en cualquier forma que sea: los que se creen con derecho a pedirnoslo todo prestado sin intención de devolverlo nunca, o cuando lo hacen es en tal forma que siempre salimos perjudicados. Así ocurre con quienes nos piden dinero prestado, por ejemplo. Ya nos advierte el proverbio que cuando se presta dinero a un amigo se pierde el dinero y se pierde el amigo.

Nunca he podido explicarme la razón de por qué la mayoría de las gentes no se consideran nunca obligadas a pagar una deuda a un amigo y sí, en cambio, a un extraño. Pero, sin embargo, esta es la norma. ¡Y que no se le ocurra a uno cometer la osadía de reclamar el dinero prestado, porque entonces sí que se acabó para siempre la amistad. Preste usted cinco duros a un amigo, y éste le tratará poco menos que de usurero si se lo recuerda usted...

A propósito de esto, me viene a la memoria el caso de una amiga mía que tuvo la generosidad de dejar a unos recién casados magníficos muebles antiguos mientras que el mueblista les terminara los suyos. Pero hasta tal punto se encariñaron, sin duda, con ellos, que mi amiga no los volvió jamás a ver. Como que incluso le cerraron las puertas de su casa. Probablemente para evitarle la emoción de contemplar sus antiguos muebles.

Mas sin llegar a tales extremos, ¿quién no ha padecido a la vecina amiga que todos los días llama a vuestra puerta para pedir prestada la máquina de coser o la plancha eléctrica, o la que viene por nuestro mantón de Manila porque aquella noche tiene que ir a un baile de disfraces, o la que se lleva el libro que acabamos de adquirir antes de que o hayamos leído, o la que necesita una de nuestras maletas porque a última hora se encuentra con que no le cabe en el equipaje todo lo que desea llevar de viaje, etc. Y luego le devuelven a una la máquina desarreglada, la plancha quemada, el mantón manchado, el libro deteriorado, la maleta destrozada. Sin que nos quede el derecho no ya a una compensación, sino ni el del pataleo...

¿Y quién no ha tenido que sufrir al tipo de amigos abusones que, so pretexto del cariño que nos profesan y de que no pueden pasarse sin nuestra compañía, se presentan cuando menos falta hacen a veranear en nuestra casa, como si se tratase de un hotel gratuito, o a ese otro género de amiga que, no contenta con haber solucionado el problema de la merienda, presentándose a la hora de ésta en vuestra casa, lo hace con otra su amiga para obsequiarla a vuestra costa?

Y quedan todavía los que ejercen la caridad y practican la amabilidad por cuenta vuestra haciéndolos escribir cartas de recomendación, ya para obtener un billete gratuito de ferrocarril, ya para obtener una colocación, etc.

Porque de tal manera entienden algunos la amistad, hubo quien dijo esta frase, que merecería ser grabada en oro: «Dios me guarde de mis amigos, que de mis enemigos me guardaré yo.»

EL DIA DEL NIÑO

Desde 1924, en que el 1.º de Mayo fué oficialmente proclamado Día del Niño, celébranse por todos los Estados Unidos fiestas infantiles con el objeto de llamar la atención del país hacia la campaña intensa y constante que se lleva a cabo en pro de la salud infantil. Estas fiestas toman diversas formas a través de todo el país, desde la capital hasta la última aldea. Así, en Wás-



Un niño, con su cabrita, en la fiesta infantil de Renelangh

hington tuvo efecto en los jardines de la Casa Blanca, donde Hoover, después de escuchar los informes de las mejoras introducidas durante el año presente en las escuelas públicas de párvulos y de presenciar el desfile de mil pequeños escolares, obsequió a éstos con una merienda espléndida, que tomaron sobre el verde césped del parque.

En Nueva York, dos mil quinientos niños, representantes de veinticinco naciones diferentes, reunieron ante el Ayuntamiento, llevando al alcalde el mensaje de gratitud de doscientos mil niños de la ciudad que en el curso del año han sido inmunizados contra la difteria por medio del servicio médico municipal. Estas dos mil quinientas criaturas iban vestidas con los trajes típicos del país natal de sus padres.

En Yorva, el mensaje de gratitud fué llevado a las autoridades por el grupo de niños que figura en el cuadro de honor por tener la dentadura mejor atendida, gracias al nuevo Cuerpo de dentistas gratuitos instituido por el departamento de Sanidad del Estado.

En Missouri, las manifestaciones infantiles estaban formadas por los hijos de familias modestas en cuyos hogares son observadas estrictamente las reglas de higiene (baños, ventilación, régimen de comidas, de horas de descanso, etc.) formuladas por la Sanidad, y cuyos agentes comprueban su observación mediante visitas de inspección...

A estos niños se les concedieron premios en metálico.

Y así sucesivamente en todos y cada uno de los estados de la Unión se han celebrado análogos actos públicos, en los que se ha hecho un recuento de las mejoras llevadas a cabo durante el año, de las que se piensa introducir en el entrante, con los resultados obtenidos y los que se espera conseguir; actos que han ido acompañados, a modo de ilustración, de desfiles de legiones de criaturas pletóricas de salud y rebosantes de alegría.

Magnífico ejemplo este del interés por el niño que nos dan los Estados Unidos.



«Cupido y su corte» en la fiesta del Día del Niño, celebrada en Asbury Park, de Nueva York, y en la que tomaron parte 700 niños

LOS TRES AMORES DE FEDERICO GARCÍA SANCHÍZ

FEDERICO García Sanchíz marchó de nuevo á América. Todos sabéis que el viaje lo realizó á bordo del *Conde Zeppelin*, la hermosa aeronave, y anunciando que á su regreso, en una «Charla lírica», nos contará el *Cuento del aire*. Por esta vez no vió desde el barco el pañuelo con que España despide á los navegantes, y que, según ha dicho en alguna de sus Charlas, es Cádiz. Y ya que hablamos de las Charlas: á través de ellas creemos haber descubierto los tres amores del popular escritor. En secreto, si lo guardáis, los contaremos.

Vosotros, asiduos concurrentes á las charlas de García Sanchíz, y vosotras, lindas admiradoras de su mágica palabra, habréis observado la manera de presentarse ante el público del gran charlista, único en su género. Se dirige hacia las candilejas con pasos cortos, menudos; la pierna izquierda es la primera que avanza, cargando un poco el cuerpo sobre ella; las manos extendidas y juntas, como si rezase. Y en verdad que en algunas ocasiones sus charlas empiezan con un rezo: con su Avegiralda: «Dios te salve, Giralda; llena eres de gracia, el Señor es contigo, bendita tú eres entre todas las torres, y bendito es el fruto de tu vientre: Sevilla».

Ha terminado el rezo. Abre un poco los brazos; las manos giran sobre las muñecas con movimientos de dentro á fuera; parece como si estuviera moldeando la bola de cristal donde ve las brillantes y precisas imágenes de que consta la charla. A continuación, y hablándoos de la Giralda, os dice que con su esbeltez, con su luminosidad, estimula hacia todas las gallardías. Ninguna, sin embargo—continúa diciendo—, eclipsará la de la torre, la hermosa renegada, que de su ajaraca de cortados ladrillos hizo los madroños de una mantilla, como el campanil le sirve de peina, y como un día el sol, mazo supremo de claveles, ha de prenderse en su pecho.

Refiriéndose á Sevilla, asegura que el mundo entero sueña con ella, como una dama en su mantón de Manila, y se la figura dilatada en una terraza con jardines. Y como habla de Sevilla, recuerda á don Miguel Mañara, el «de Mañara», como le llama el pueblo; aquel seductor arrepentido que murió en olor de santidad, y que dispuso que su tumba sirviese de paso á los transeúntes como castigo á su vida desordenada. ¿Y sabéis la verdadera razón de tal empeño? Pues la razón es que el «de Mañara» pensaba, muy certeramente, que los pies que profanasen con las pisadas la sepultura iban á ser los de las mujeres sevillanas que van á la Catedral. Como dice García Sanchíz, don Miguel se preparaba aventuras póstumas.

Sevilla es uno de los tres amores de Federico García Sanchíz; bien es cierto que posee su alma. En su libro *Viaje á España*, el gran charlista nos cuenta cómo, en determinada



¡Arriba! Ya es inevitable. Cádiz, Canarias, el Atlántico... Las noches sobre las simas profundamente negras. El sobresalto angustioso. El acaso. ¡Arriba, arriba, caballero del aire! (Fot. Serrano)

ocasión, una vieja le propuso celestinescamente la compra del alma de la bellísima ciudad del Guadalquivir, y que no es otra cosa que semilla de claveles. Pero García Sanchíz no entró en tratos con aquella vieja de aquelarre; en lugar de comprar el alma que le ofrecía, más soñador, puso su querer en Sevilla, y Sevilla le correspondió con su cariño, y fácilmente se comprenderá que, al darle el cariño, le dió también su alma. El idilio continúa, y podemos asegurar que García Sanchíz jamás ha sido traicionado por Sevilla. Véase un ejemplo:

Con motivo del éxito del vuelo del *Plus Ultra*, se celebró un banquete en Buenos Aires, al cual asistió nuestro orador moderno. Al final de la comida fué requerido, á fin de que improvisase una charla. Como es lógico, García Sanchíz accedió á los ruegos de la selecta concurrencia. Empleando los colores más brillantes de su paleta, pintó la grandiosidad del momento de entrar en Sevilla el crucero *Buenos Aires*, en que regresaban los aviadores del *Plus Ultra*; el coloquio que sostuvieron por la noche el buque platense y la Torre del Oro. Pero García Sanchíz estaba hablando de imaginación; no había presenciado la llegada del crucero. Cuando acabó la charla anunciaron que se iba á proyectar la película de la llegada del *Buenos Aires* á Sevilla. Fácilmente se comprende el mal rato que pasaría el char-

lista, ya que dentro de pocos minutos iba á quedar demostrado que sus anteriores palabras habían sido producto de la fantasía. Mas empezó á proyectarse la película y, por rara casualidad, en el blanco lienzo se reflejaba exactamente todo cuanto había dicho García Sanchíz en su improvisación.

Santa Teresa de Jesús es otro de los amores de Federico García Sanchíz. Este es un amor místico. En una de sus últimas charlas, dedicada á Santa Teresa y Santa Teresita, no comprendía el hecho de que nuestra Santa, al igual que el Apóstol Santiago, no fuese Patrona de España. Las Cortes de Cádiz proclamaron el patronato teresiano sobre nuestra Patria; las reunidas en Madrid en Octubre de 1617, la declararon Patrona, y Urbano VIII confirmó el patronato de la Santa proclamado por los reinos españoles. Sin embargo, Santa Teresa, que nació bajo el cuarto mar de España, actualmente no es Patrona de los españoles.

Acaso extrañe la afirmación de que Santa Teresa nació bajo nuestro cuarto mar. Lo explicaremos. Según García Sanchíz, España está bañada por cuatro mares: el Cantábrico, el Atlántico, el Mediterráneo, y el cielo de Castilla, y cuando nuestro gran Federico dice que España tiene cuatro mares, y que uno de ellos es el cielo de Castilla, es porque es así. ¡Por algo es marinero de la carabela *Santa María*!

Pero nuestro flamante marinero no está conforme con que alguna de vosotras pongáis vuestros amores en Santa Teresita de Lisieux, olvidándoos de nuestra Teresa. Santa Teresita, la reinécita, fué como una de esas flores delicadas, que antes de adquirir su máxima fragancia se ha marchitado.

La duquesa Cayetana, aquella duquesa que tenía tanto de manola, es el tercer amor de García Sanchíz. Vedla recorriendo, confundida entre las demás manolas, la calle de Alcalá de entonces, con sus conventos y sus palacios de cúpulas pizarrosas. Y bajará hasta el Prado para comprar en un puesto la fruta que viene de Murcia y Valencia. Sus blancos dienteitos morderán con deliciosa glotonería la pulpa jugosa de la naranja, y el zumo, al correr por los carminescos labios, hará que éstos se vuelvan más sensuales.

Es seguro que García Sanchíz os diga, con el entusiasmo de todo enamorado, que la duquesa Cayetana tiene unos pies pequeños, excesivamente pequeños, y una cintura de estrechez inverosímil. Nuestro gran charlista no es partidario de las exuberancias. Según él, una mujer gruesa es la cosa que más se le parece á un botijo. La pequeña base, los pies; la panza del botijo, el cuerpo; el asa, la peina, y el pitorro, que bien pudiera ser el clavel reventón.

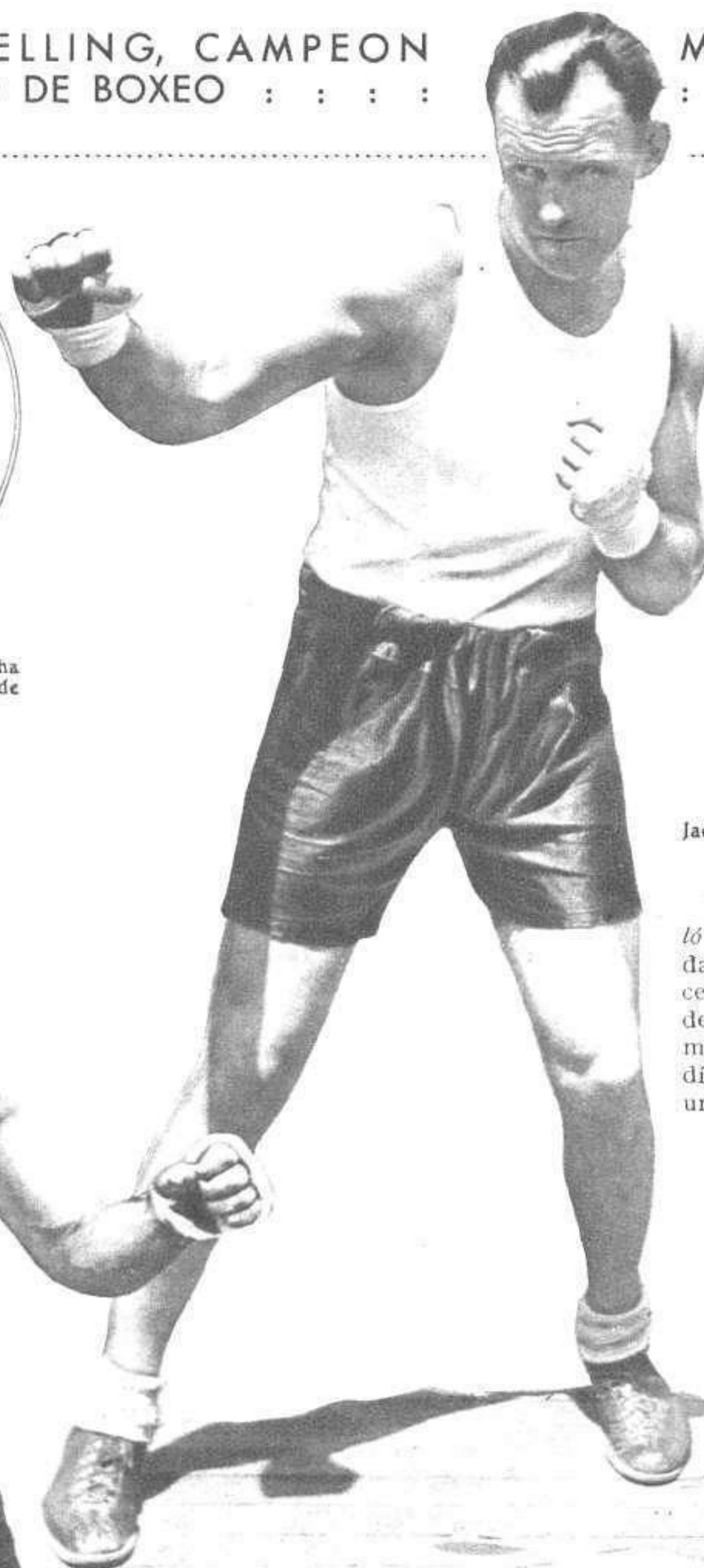
CARLOS BORONAT

EL ALEMAN SCHMELLING, CAMPEON : : : DEL MUNDO DE BOXEO : : :

MUERTE DEL AUTOMOVILISTA : : : SEGRAVE : : :

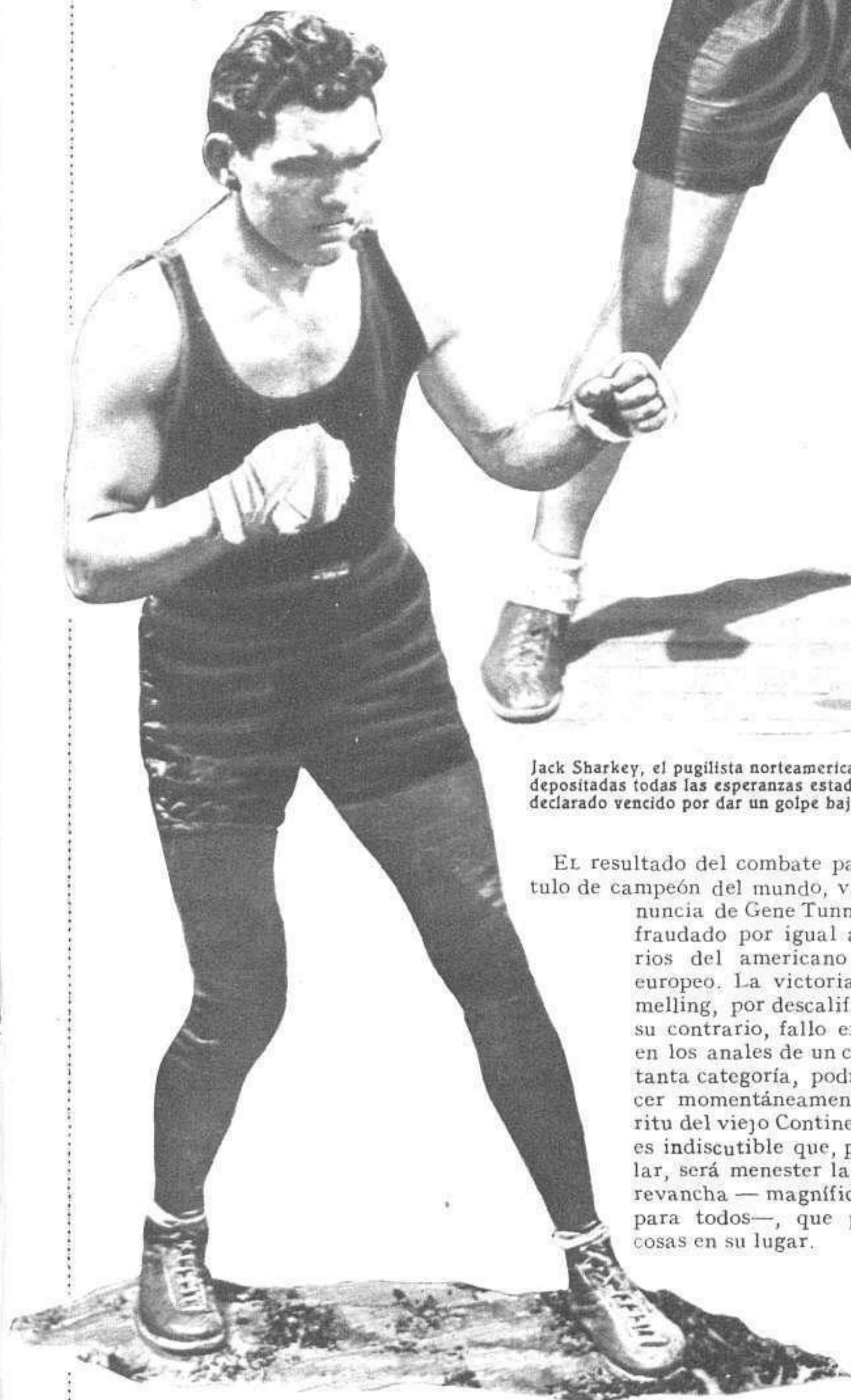


El pugilista alemán Max Schmelling, que ha conquistado en Nueva York el título de campeón del mundo de boxeo



Jack Sharkey, el ex marino de Boston, que ha perdido el título mundial de pugilismo

El hombre más veloz del mundo, el piloto que voló con su automóvil y sobre el agua se deslizó raudamente, ha muerto en una prueba última para vencerse a sí mismo contra un *record*. Segrave, el detentor de la velocidad automovilista y la velocidad sobre el mar, ha caído a bordo de una canoa con la que pretendía batir todos los *records*. Con él, Inglaterra pierde una de sus figuras deportivas más relevantes.



Jack Sharkey, el pugilista norteamericano en quien estaban depositadas todas las esperanzas estadounidenses y que fué declarado vencido por dar un golpe bajo en el cuarto asalto

El resultado del combate para otorgar el título de campeón del mundo, vacante por la renuncia de Gene Tunney, ha defraudado por igual a partidarios del americano como del europeo. La victoria de Schmelling, por descalificación de su contrario, fallo excepcional en los anales de un combate de tanta categoría, podrá satisfacer momentáneamente el espíritu del viejo Continente. Pero es indiscutible que, por irregular, será menester la inmediata revancha — magnífico negocio para todos —, que pondrá las cosas en su lugar.

Max Schmelling, el nuevo campeón mundial de todas las categorías, en una actitud peculiar de combate durante los entrenamientos que precedieron al combate decisivo



El corredor inglés Segrave ha perecido ahogado durante una prueba para batir el «record» mundial de velocidad sobre el mar

CERTÁMENES DE ARTE, DE BELLEZA



Valencia.—La bella señorita Carmen Prat y Dupuy de Lome, reina de los Juegos Florales recientemente celebrados (Fot. Desfilis Barberá)



SEÑOR CASTAÑER FONS
Poeta premiado con la Flor natural en los Juegos Florales de Valencia



SEÑOR BOFILL Y MATAS
Mantenedor de los Juegos Florales celebrados en Valencia (Fots. Vidal)



SEÑORITA MARÍA DEL CARMEN DE MIGUEL
Que en la velada á beneficio del Asilo infantil «Amparo Maternal», de Barcelona, á la que asistieron SS. MM. y AA., fué objeto de grandes elogios por su interpretación al piano de varias escogidas composiciones



Cartagena.—La bella señorita Julieta Ros Sáez, reina de la ciudad de La Unión, en el Certamen celebrado por la Asociación de la Prensa murciana (Fot. Sáez)



Caravaca (Murcia).—La bella señorita Fuensanta Gómez Godínez, reina de la Fiesta de la Poesía, recientemente celebrada (Fot. Martínez)



DON ESTEBAN DE URQUIAGA
Poeta vasco, que ha obtenido la simbólica Rama de Roble plateada en la Fiesta de la Poesía celebrada en Bilbao (Fot. Zaldúa)

LA DESAPRENSIÓN CENSURABLE DE UN CORRESPONSAL GRAFICO

Algunos testigos presenciales de la corrida de toros celebrada en Ecija, en la que fué herido mortalmente el diestro onubense Pedro Carreño, nos aseguran que la fotografía que publicamos en nuestro número de aquella semana como del momento de la cogida que tan funestas consecuencias tuvo, no es auténtica. Lamentamos la desaprensión del fotógrafo, que, sorprendiendo nuestra buena fe, nos hizo incurrir en el error; y para que el caso no se repita, nos proponemos exigir la responsabilidad á que haya lugar y la sanción correspondiente, que surta los ejemplares efectos, pues la Ley no puede encontrar lícito que con tan reprochable «frescura» se atente al prestigio de seriedad de las publicaciones ilustradas que, como las nuestras, la tienen tan sólidamente cimentada.

LA EXPOSICION NACIONAL

BELLOS OFICIOS



DON JOAQUÍN MIR

Ilustre paisajista, á quien le ha sido concedido a la Medalla de Honor de la actual Exposición de Bellas Artes

SUELE desatenderse en los comentarios periodísticos á las Exposiciones Nacionales aquellos que pudieran despertar interés público referentes á la sección de Arte Decorativo.

Las artes llamadas Decorativas y los Bellos Oficios, como debiera decirse más propiamente, no solían tener tampoco en otros Certámenes bienales la consideración adecuada que este año les demostró el Jurado de admisión.

Acaso por primera vez, desde que se relegaron nuevamente los Bellos Oficios á la condición subalterna de un estrambote de las Bellas Artes en las Exposiciones del Estado, aparecen instaladas con decoro y amor las obras remitidas. Presidió en la elección, disposición y ornato de las salas un criterio justo y una capacidad enterada. Ya no son, como en otros años, amontonamientos heteróclitos de objetos dispares. Existe una distribución lógica de géneros y clases. Los envíos se ven sin hostil promiscuidad, y la tarea del Jurado de calificación y de la crítica se facilita eficazmente. Son tres

salas que pueden servir de ejemplo museal. Debería pensarse seriamente en volver á las Exposiciones especiales de Artes Decorativas, Industriales, de Aplicaciones, de Bellos Oficios, ó como quiera nombrárseles. Existe, incluso, un proyecto de Reglamento, en virtud del cual se alternarían los Certámenes de Pintura, Escultura y Grabado con los de Bellos Oficios.

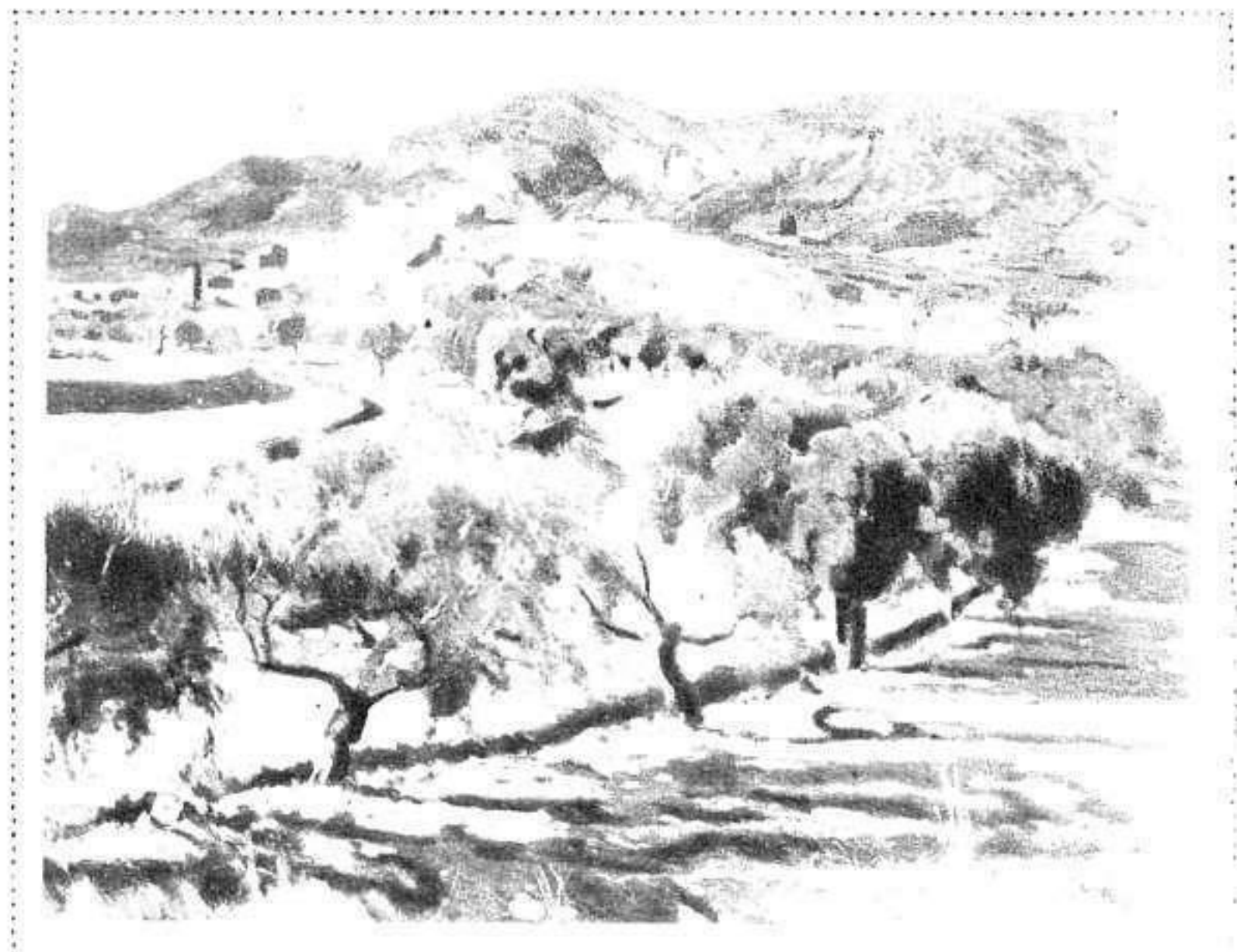
Desde que se celebraron dos tristemente famosas Exposiciones de Artes Decorativas hace veinte años, en mal hora convocadas, efectuadas y impremiadas!!!, han cambiado tanto las cosas, que no es justo invocar el fracaso funesto de tales precedentes para seguir relegando á último término á los artistas decoradores, cuando, quizás, quizás, están real y efectivamente en el primer plano de la vida artística.

Si se tiene en cuenta que España, durante un lapso de tiempo relativamente breve, ha realizado un adelanto extraordinario dentro de los diversos aspectos artísticos-industriales que integran una Exposición de este género; si se aducen ejemplos tan convincentes como las aportaciones de España á las Internacionales de París y Monza, Barcelona y Sevilla, donde se pudo apreciar cómo nuestros proyectistas creadores y obreros igualan, y en muchos casos superan, á los extranjeros, no es aventurado suponer la excelencia que significaría la Exposición Nacional de Bellos Oficios hecha de un modo amplio, concretamente profesional, con recompensas adecuadas é independientes para cada clasificación de obras.

Porque también en esto es absurdo lo dispuesto en el Reglamento vigente, suponiendo en una imposible similitud de méritos y calidades las más antagónicas artes, los más antiestéticos procedimientos y los más diferentes materiales.

Nunca me pude explicar cómo un Jurado, por muy heterogénea que sea su constitución y por muy reconocida universalidad de conocimientos que atesoren sus miembros,

pueda fallar en conciencia la concesión de una Medalla que se disputen un repujado en hierro, una pieza cerámica, un mueble, un tapiz, un cartel, un encaje, un batik, una decoración teatral, una joya, una estampa, un encaje, una encuadernación, unos trabajos tipográficos, un proyecto escultórico ó unas pinturas murales.



Uno de los bellos paisajes presentados por Joaquín Mir en la Exposición actual

Y menos comprendi jamás el desdén oficial hacia los artistas cuyas producciones se incluyen en la sección abstracta y caótica de *Arte decorativo*, equiparando cuantitativamente el mérito supremo de la Primera Medalla—otorgada indistintamente á un cartelista, un ceramista, un mueblista ó un orfebre—al de una Tercera Medalla de la Sección de Pintura, hito inicial de una carrera y que se concede benévolamente al paisajito trivial ó al retrato nimio.

Procede, por tanto, otorgar á las Artes Decorativas el interés, conocimiento y categoría que se les debe; darse cuenta, al fin, de su importancia social, reconocida en todo el mundo menos en España; estimular tanto la inspiración, talento y maestría de los artistas creadores, de los proyectistas, como de los fabricantes; fomentar el desarrollo y eficacia de los talleres y escuelas, y talleres especiales para unir el esfuerzo individual á la tarea personal de los artistas, legiones de obreros experimentados en los distintos oficios, ennoblecidos por la belleza plástica y la fantasía imaginativa.

Y llegado el momento de exhibir esta feliz alianza de la protección y estímulo del Estado con la aportación del capital particular y del trabajo artístico-manual, es decir, acometida seriamente la obra de una *Exposición Nacional de Artes Decorativas e Industriales*, establecer la imprescindible clasificación de objetos para agrupación, exhibición y recompensas adecuadas.



Cuadro presentado por don Pedro Casas Abarca en la Exposición Nacional de Bellas Artes

UN DIA DE GRAN JÚBILO PARA CATALUÑA



La bandera catalana, símbolo de las glorias de la región, ondeando con plenitud de derecho, que le ha sido reconocido por el Gobierno actual, y á satisfacción del pueblo, en el balcón central de las Casas Consistoriales de Barcelona
(Fot. Gaspar)

La Reina de las Reinas de los Mercados de Barcelona disponiéndose á volar



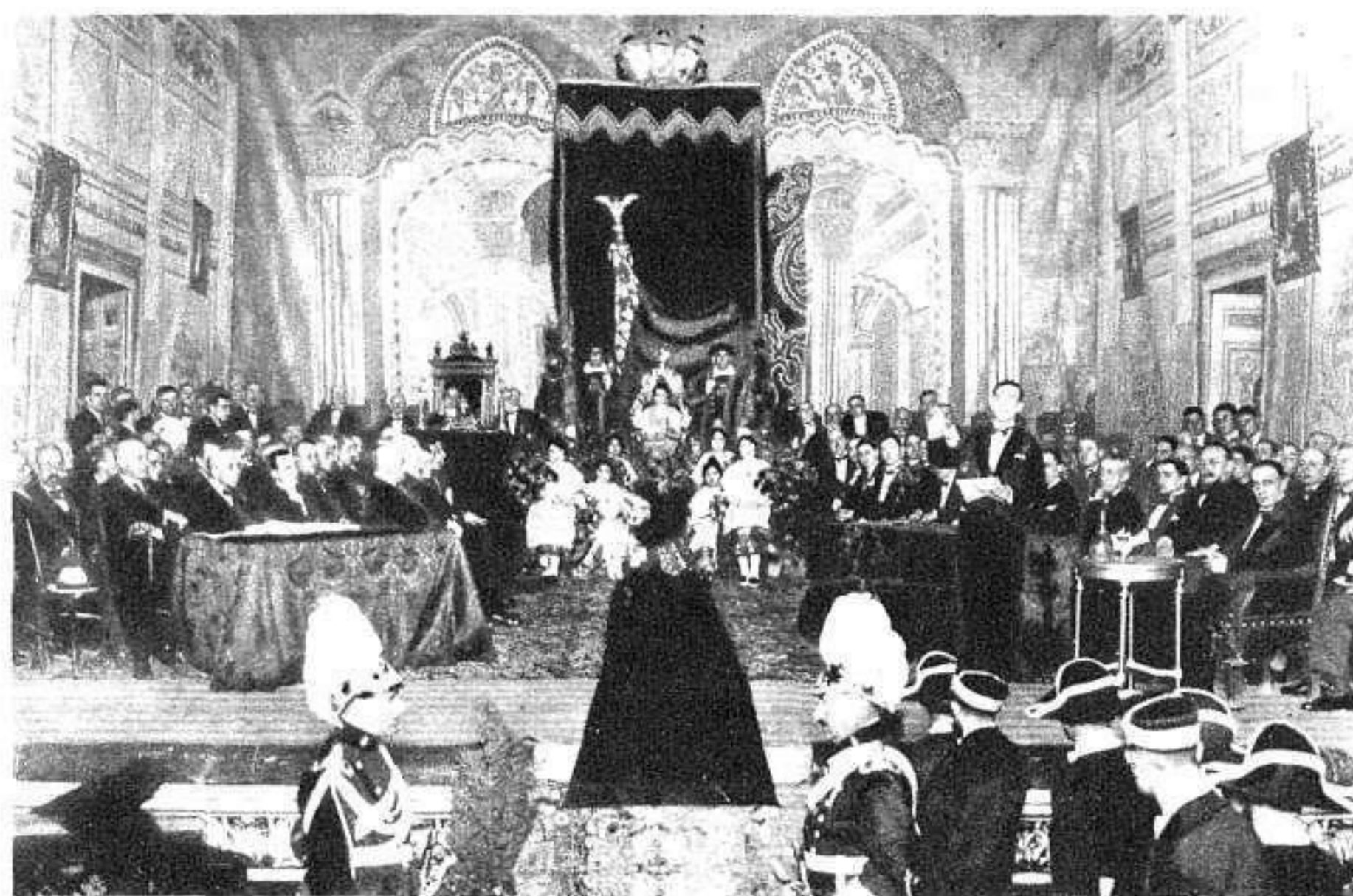
La Reina de las Reinas de los Mercados de Barcelona, señorita Conchita Capdevila Pons, en el aeródromo de Canudas, donde se efectuó una gran fiesta de aviación en honor de las bellas muchachas, recibiendo el bautismo del aire
(Fot. Gaspar)

LAS BODAS DE ORO DE LA ADORACIÓN NOCTURNA Y LOS JUEGOS FLORALES DE VALENCIA



Las banderas que tomaron parte en la procesión celebrada con motivo de las bodas de oro de la Adoración Nocturna, saliendo de la Catedral

(Fots. Sigüenza)



Aspecto del Teatro Principal durante la celebración de los Juegos Florales organizados por «Le Rat Penat». El poeta premiado con la Flor Natural, don Angelino Castañer, leyendo su poesía

Con la brillantez y la animación que siempre revisten estas fiestas, se han celebrado los Juegos Florales que organiza *Le Rat Penat* en la capital valenciana. Efectuóse el festival literario en el Teatro Principal, lleno de selectísimo público. La lectura de la poesía de don Angelino Castañer, galardonada con la Flor Natural, fué premiada con nutridos aplausos. También fué una interesante fiesta de arte la celebrada en el teatro de la casa de los obreros de San Vicente Ferrer, para conmemorar las bodas de oro de la Adoración Nocturna, en la que tomó parte la *Schola Cantorum* de la Universidad Pontificia.

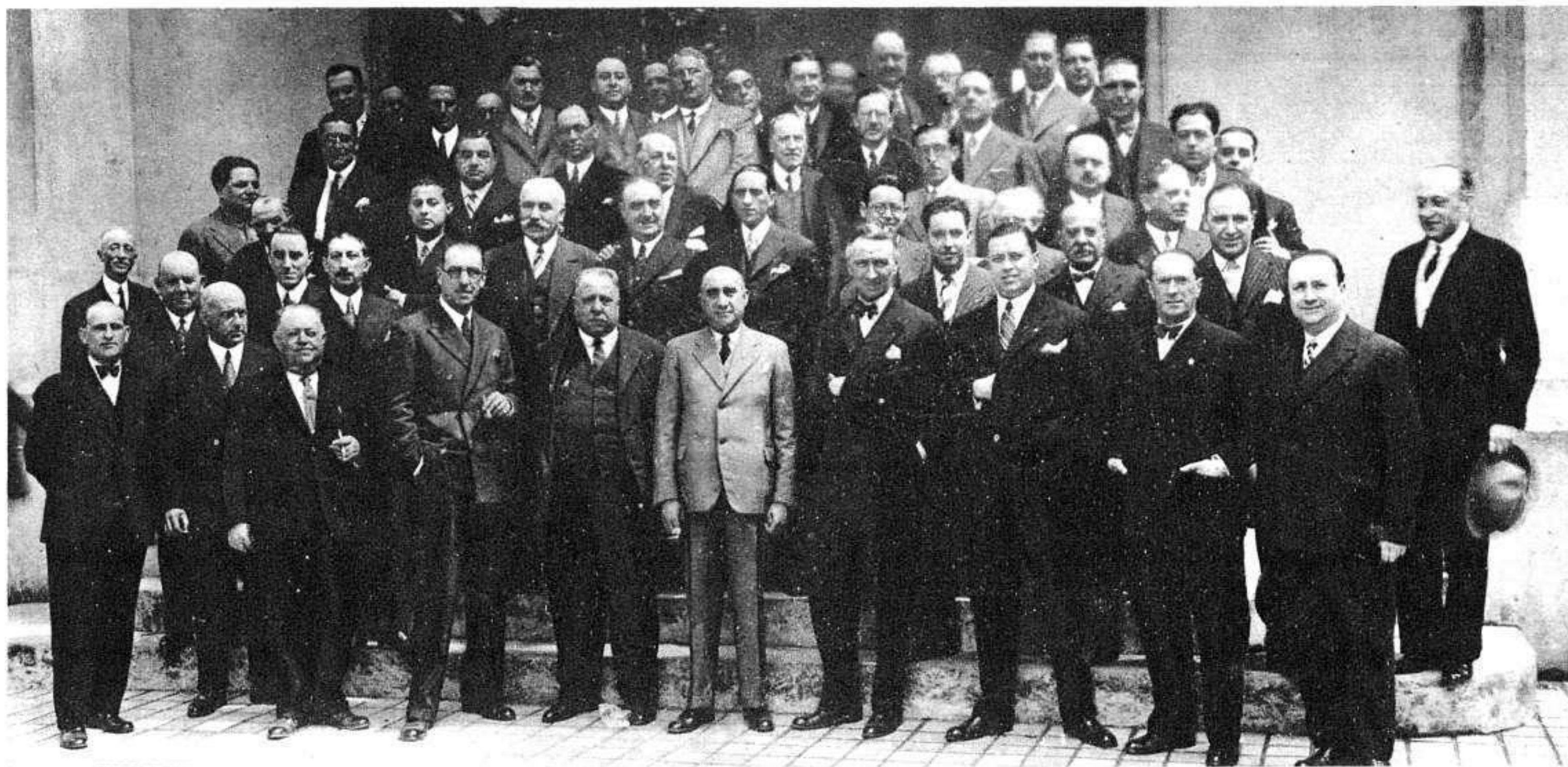


Aspecto que ofrecía el teatro de la casa de los obreros, de San Vicente Ferrer, durante la velada literaria y musical celebrada con motivo de las bodas de oro de la Adoración Nocturna, en la que tomó parte la «Schola Cantorum» de la Universidad Pontificia, compuesta de 140 voces

El ministro del Trabajo, en Barcelona. Confraternidad de La Coruña y Vigo



Barcelona.—El ministro del Trabajo, señor Sangro, visitando el local de la Federación de Sindicatos de Obreras
(Fot. Merletti)



La Coruña.— Autoridades de esta capital y de Vigo, con distinguidas representaciones de ambas ciudades, que se reunieron en fraternal banquete, como final de un ciclo de conferencias dadas por ilustres personalidades de Vigo, y organizadas por el Colegio Pericial Mercantil de La Coruña
(Fot. Caucedo)

La Reina de la Banca de Barcelona :: Carreras infantiles de automóviles :: Inauguración de la Semana Andaluza :: Fiesta religiosa



SEÑORITA ANTONIA GARCÍA
Que ha sido elegida Reina de la Banca en el concurso celebrado en Barcelona



Las carreras de automóviles en miniatura, interesante fiesta infantil celebrada con gran éxito en Barcelona y en la que tomaron parte numerosos niños.—El momento de la salida para una carrera



Grupo de señoritas que se presentaron al concurso de la Banca celebrado en el Teatro Escuela, y entre las que fué elegida reina la joven Antonia García



Inauguración de 1ª Semana Andaluza en el Pueblo Español de la Exposición de Barcelona, fiesta de color y de alegría que tuvo extraordinaria brillantez



El obispo de Barcelona dirigiendo una plática a los niños que asistieron a la fiesta religiosa celebrada en la Avenida de María Cristina de la Exposición, con motivo de la clausura de la Exposición Misional

(Foto Gaspar)



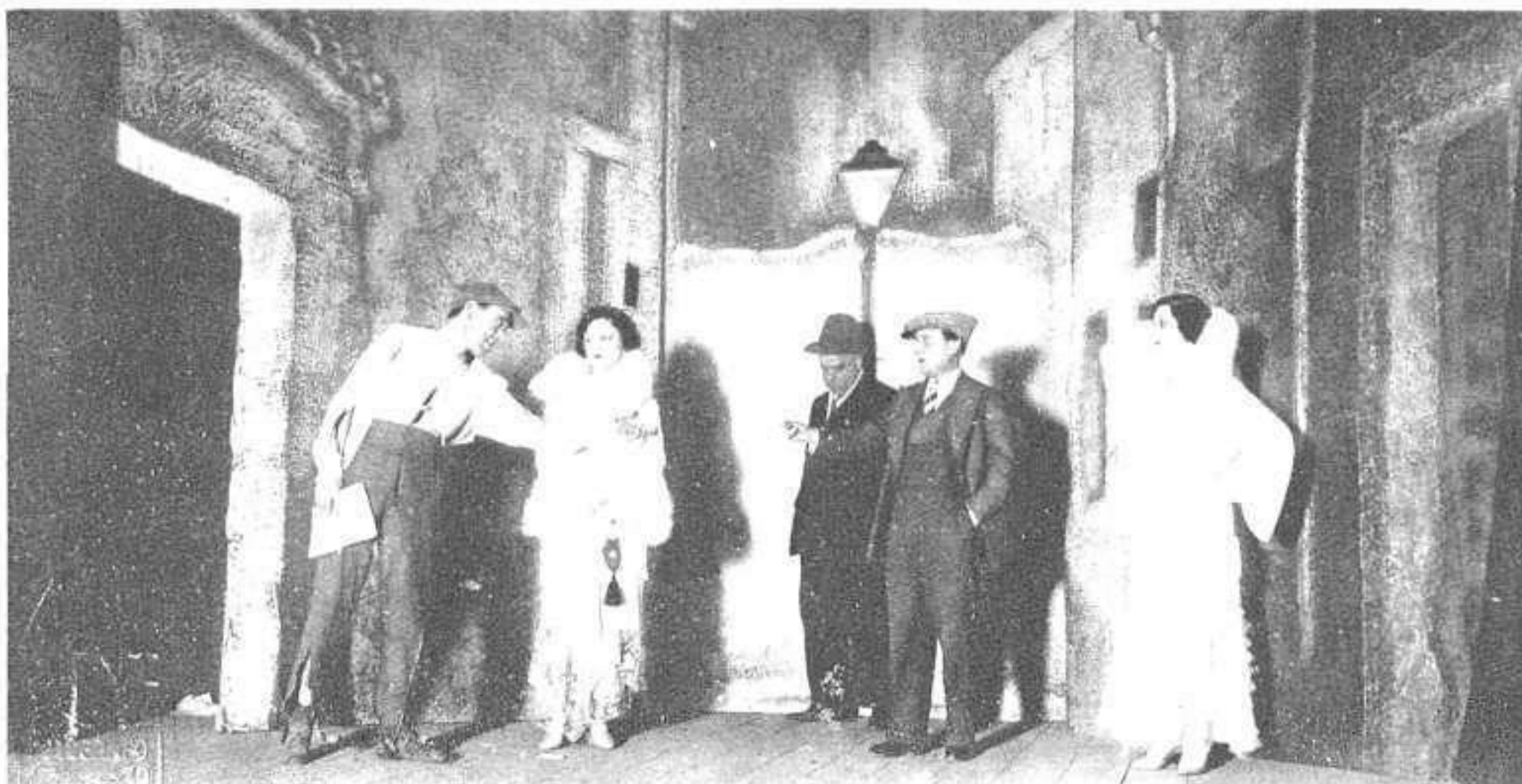
JUAN GARCIA

El gran tenor aragonés, que está obteniendo grandes triunfos en la excursión artística que realiza por provincias, dando admirables conciertos (Fot. Legorge)

Empresas, que así creen añadir algún atractivo a sus espectáculos, y por la vanidad excesiva de algunas artistas.

Así se da á veces el caso de que se anuncien funciones á beneficio de algunos artistas que pasan por Madrid al azar de una breve temporada, y sin haber tenido durante ella ninguno de esos éxitos clamorosos, creadores y persistentes, que tienen por premio la popularidad.

No basta una breve actuación, por muy coreada que sea en reclamos periodísticos, para justificar esa función de honor.



Una escena del popular melodrama, con ilustraciones de cante flamenco, «La hija de Juan Simón», de los señores Granada y Sobrevilla, que se representa con enorme éxito en el Teatro de la Latina.

(Fot. Mena)

FARSAS Y FARSANTES

UNA función brillantísima, que tuvo carácter de verdadera solemnidad artística, sirvió para el estreno en el Teatro Calderón de *María la Tempranica*.

El glorioso maestro Jiménez murió sin ver realizada su ilusión, mucho tiempo acariciada, de convertir en ópera *La Tempranica*, su famosa zarzuela, que ha sido uno de los éxitos mejores y más prolongados de nuestro género chico.

El maestro Moreno Torroba, uno de los más positivos valores del arte lírico español, ha sabido, como un delicado homenaje á la memoria del maestro inolvidable, realizar aquella aspiración.

Y con el máximo respeto á la obra primitiva, completando esbozos que el maestro dejara, y aportando su propia inspiración con fidelidad al ambiente y gusto de sus grandes dotes musicales, ha conseguido culminar con éxito el difícil empeño.

Felisa Herrero, el veterano é ilustre Sagi-Barba, para quien los años, lejos de significar decaimiento, acendran y depuran su arte, y el tenor Baldrich, fueron héroes de la dichosa jornada, que demostró una vez más que en nuestro llamado género chico hay una cantera inextinguible de valores que debieran servir de ejemplo y norte para toda verdadera campaña en pro de la dignificación y esplendor de la música española.

* * *

Con el final de la temporada coinciden en las carteleras los anuncios tradicionales de las funciones de beneficio para las primeras figuras de las Compañías teatrales.

La costumbre ha sancionado esta especie de homenaje final de temporada, y á ello no hay reparo que oponer, siempre que se conserve á los beneficios su significación originaria: esto es, función en honor del artista que en una larga y continuada campaña ha logrado con su labor personal hacer resaltar el éxito de las obras y conquistar el favor del público.

Insistimos en esta significación del beneficio, porque á menudo es olvidada por la conveniencia de las



ANTONITA TORRES

La bella y admirable bailarina, figura consagrada en la admiración del público, y cuya función de beneficio en el Teatro Romea ha constituido un gran triunfo para la excepción artística.

(Fot. Caivache)



CONCHITA REY

tipla del Teatro Romea, que ayer celebró su beneficio, donde su belleza y su arte le han granjeado numerosos admiradores
(Fot. Walken)

beneficio es como una operación de e en la que el artista contrasta su uridad. Sólo, pues, las figuras verdamente populares tienen derecho á esa n que con la garantía de su nombre as simpatías de su público.

Romea se han celebrado varios bes que responden verdaderamente á ncepto de lo que deben ser esa clase ciones. Perlita Greco, la gentil *vedet* ebró el suyo, y pudo comprobarse que leza y su arte frívolo, gracioso y pican han sabido ya conquistarle una le e admiradores personales.

toñita Torres, la gran bailarina, es ya consagrada en la admiración de o público. En la revista hoy, como n las *varietés*, Antoñita Torres desriunfalmente su fina personalidad ar-

henos aquí ante Faustino Bretaña, a logrado sostener gallardamente la ón de los actores cómicos, más que po-

pulares, familiares al gran público de Madrid.

Como Moncayo, como Ortas, como Bonafé, por no citar más añejos ejemplos, Faustino Bretaña ha logrado conquistar esa popularidad que desde la escena es una verdadera autoridad, porque se lo permite todo. Bretaña, sin perderle el respeto, ha perdido el miedo al público. Y apenas aparece en escena se establece entre el actor y los espectadores una corriente de simpatía y de cordialidad que estimula al artista y le hace trabajar con un constante deseo de superación.

* * *

La interesante excursión artística que está realizando por España el admirable tenor aragonés Juan García está proporcionando al gran cantante brillantísimos triunfos.

Iniciada en Zaragoza con unos admirables conciertos en que mostró hallarse en la plenitud de sus



AURORITA ARELLANO

Notabilísima primera tipla, que ha obtenido brillantes éxitos en sus actuaciones en el Teatro Calderón, de Madrid
(Fot. Celedonio)



Felisa Herrero y Emilio Sagibarba en una escena de «María la Tempranica», la admirable zarzuela del maestro Jiménez, convertida en ópera por el maestro Moreno Torroba, y que se representa, con gran éxito, en el Teatro Calderón

(Fot. Marín)

facultades portentosas, y á los que acudió el público, llenando el teatro y ovacionando al artista con frenético entusiasmo, el gran tenor ha pasado á Valencia, donde, como es sabido, la afición á la música está firmemente arraigada hasta en las clases más modestas.

Los conciertos dados en el Teatro Principal, lleno de selectísimo auditorio, han constituido el acontecimiento lírico más importante de la temporada. El tenor de magníficas facultades, de voz pastosa y de limpio timbre, ha conmovido con su arte á los valencianos, que tuvieron para su labor admirable las más estruendosas ovaciones al oírle cantar con suprema maestría la romanza de la ópera del inolvidable maestro Giner *El fantasma*, en la que hizo derroche de facultades

DON QUINTIN



Musical Anaya, que ha dado un brillantísimo concierto en el emenino, siendo aplaudido con entusiasmo por el selecto público que lo escuchó
(Fot. Cortés)



Logroño Representación de la zarzuela «Doña Francisquita» en la función á beneficio de la Asociación de la Prensa, interpretada por jóvenes de la buena sociedad
(Fot. Albero Muro)

DOS HOMENAJES EN MADRID. NOTAS TAURINAS



Verbena homenaje a los jugadores del Real Madrid, en la Bombilla. La madrina, señorita Carmen Pones, con sus damas de honor, señoritas Teresa Calvo y Elisa Prieto, el capitán del equipo, Félix Quesada, y otros concurrentes al acto (Fot. Díaz Casariego)



El alcalde de Madrid, señor marqués de Hoyos, entregando al maestro Villa la bandera de la Banda Municipal en la fiesta celebrada el domingo último en el Retiro, en la que le fué impuesta al ilustre músico la encomienda de Alfonso XII (Fot. Alfonso)



Las presidentas de la becerrada del Aero Club, señoritas Pilar Despujols, Blanquita Sagastizabal, Mercedes de la Lastra y Matilde Recorlara, en quincena de la plaza de toros de Madrid (Fot. Marín)



Valencia II, Marcial Lalanda y Manolo Bienvenida en tres momentos de la corrida celebrada en Madrid el domingo último (Fots. Alfonso)



El célebre capitán aviador señor Jiménez lanceando de capa en la becerrada del Aero Club, celebrada el sábado último en Madrid (Fot. Marín)

El proceso de la mujer que mató á su esposo en una peluquería de la Puerta del Sol



Consuelo Puente, antes de cometer su crimen
(Fot. Alfonso)

CONSUELO PUENTE AROSTEGUI

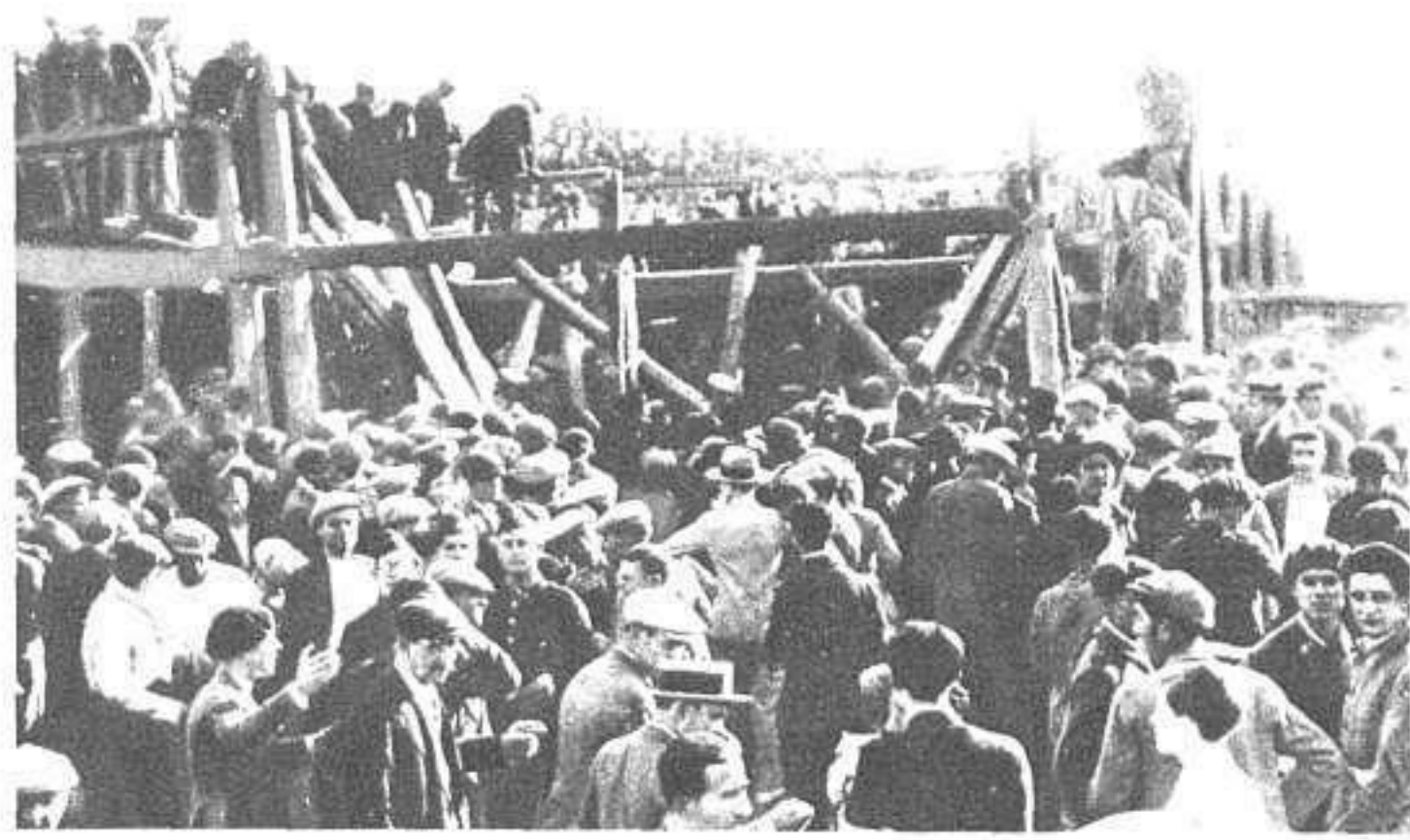
La esposa del peluquero Adolfo Marco, ante el Tribunal de la Audiencia que ha visto su proceso por haber dado muerte á aquél, al verse abandonada con sus hijas y en la mayor miseria (Fot. Piortiz)

CON este proceso se ha dado el caso, poco frecuente, de que la opinión, que al ocurrir el hecho fué adversa para la agresora, sin duda por desconocerse las causas de su crimen, ha reaccionado de tal manera á su favor, al saber, por las declaraciones de los testigos y por la prueba toda, la triste situación de miseria y abandono en que se encontraba la procesada, con sus hijas; el desprecio agresivo con que eran tratadas por el muerto cada vez que acudían á demandar su amparo para no morir de hambre, que atrayendo hacia ella la compasión de todos, ha hecho unánime el sentimiento de piedad y de simpatía hacia la que, en un momento de extravío, causado por la desesperación, dió muerte al hombre con quien se hallaba unida por los lazos indisolubles del matrimonio, lazos que legalmente no se pueden romper en nuestro país.

NOTAS VARIAS Y RETRATOS DE ACTUALIDAD



Guadalajara. — Restos del avión que pilotaba el teniente colombiano señor Rodríguez y que por haber chocado con un cable cayó desde la altura, ocasionando la muerte del aviador



Getafe. — El tablado de la improvisada plaza de toros que se hundió momentos antes de comenzar una novillada, ocasionando numerosos heridos

La muerte del aviador colombiano teniente Rodríguez, cuando realizaba unas pruebas en Guadalajara, ha causado gran sensación entre los aviadores que conocían a aquél y sabían, por consiguiente, que era un expertísimo piloto, y ha causado una impresión más dolorosa, puesto que el muerto contaba con grandes simpatías por las bellas prendas que le adornaban.

El accidente ocurrió por haber tropezado el avión, en una de sus evoluciones, con un cable que sujetaba un globo cautivo. El aparato, perdida la estabilidad, cayó, y como no volaba a suficiente altura, el paracaídas en que se lanzó el piloto no llegó a abrirse y el cuerpo del aviador se estrelló contra el suelo, mientras el aparato, sin gobierno, iba a parar al río.



CARMENCITA CABRERA BREU

A quien su abuela doña Antonia Sol arrojó por una ventana (sin duda en un raptó de locura), al ver que se había prendido fuego en el vestido de la niña, que murió al caer desde tan considerable altura

(Fots. Piortiz)



DOÑA ANTONIA SOL

La anciana que al ver prendidas las ropas de su nieta, la arrojó por una ventana a un solar, lanzándose también ella seguidamente y quedando las dos muertas en el acto, suceso ocurrido en la calle de Lista



Getafe. — Uno de los guardias civiles que resultaron heridos en el hundimiento del tablado de la plaza, al ser trasladado a la enfermería (Fots. Marín)



MARIA DE LOS DOLORES BAS BONALD

Bella y notable escritora de Cartagena, que ha fallecido en aquella ciudad, donde era tan admirada por su talento como por sus bondades (Fot. Abellán)



DON JOSE VELA

Sub-oficial de Ingenieros, aviador de la línea civil de Larache, que ha desaparecido con su aparato en el Estrecho de Gibraltar, suponiéndose que ha muerto (Fot. Dubois)



Vista exterior de los nuevos coches restaurantes de fabricación española que ha puesto en servicio, en el "Sud Express", la Compañía Internacional de Coches-Camas (Fot. Moreno)

Bodas en Madrid y en provincias



Segovia. — Aspecto de la iglesia de San Miguel durante la celebración de la boda de la bella señorita Mariana Vera de la Torre con don Jesús Carrasco Muñoz, hijo del ilustre arquitecto



Segovia. — La bella señorita Mariana Vera de la Torre, después de firmar el acta de su enlace con don Jesús Carrasco Muñoz y Pérez Isla, celebrado en la iglesia de San Miguel, siendo apadrinados por la madre del novio, doña Elisa Pérez Isla de Carrasco, y por el padre de la novia, don Carlos Vera (Fot. Cortés)



Madrid. — Boda de la bella señorita María Luisa Plaza y don Juan Francisco de Gabriel Ramírez de Cartagena, celebrada en la iglesia del Caballero de Gracia (Fot. Pardo)



Valencia. — La bella señorita María Rodríguez Fornos y don Vicente Casanova Giner, que han contraído matrimonio recientemente (Fot. Sigüenza)



Madrid. — La bella señorita Matilde Serrano, hija del admirable compositor don José, firmando el acta de su enlace con don Luis Navarrete, efectuado recientemente en la iglesia de San Ildefonso



Madrid. — Boda de la bella señorita Amelia Varela García Collazo con don Jesús Peña Galligo, efectuada en la iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja (Fots. Marín)



Madrid. — Boda de la bella señorita Mercedes Salvador y Álvarez Carballo, nieta del ex ministro don Amós Salvador, con don Demetrio Delgado de Torres y de Quirós, celebrada en la iglesia de San Jerónimo el Real



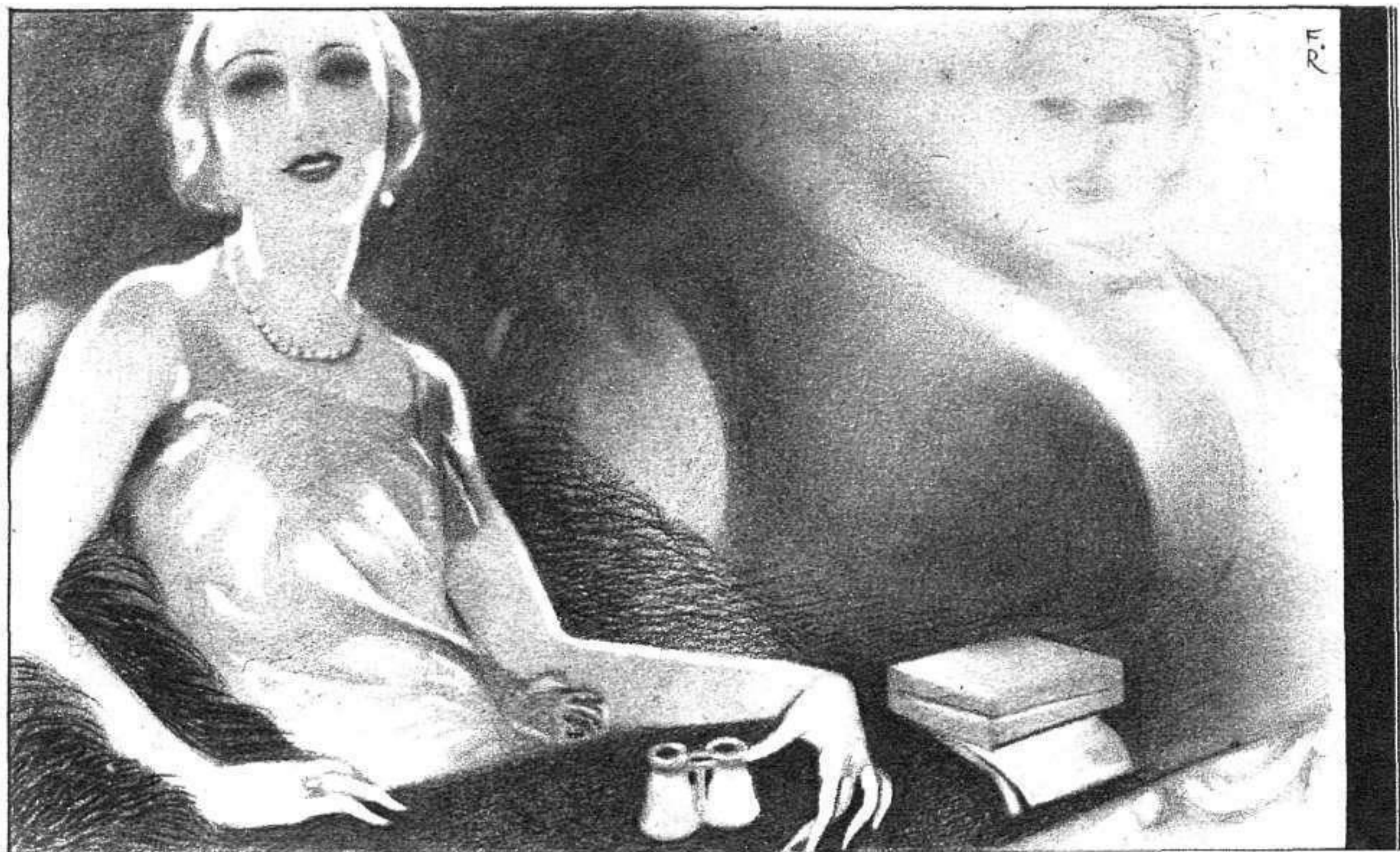
¡Españoles: La maravilla se acaba

La maravilla se acaba... La Exposición Nacional de Barcelona, con sus palacios, con sus luces de ensueño, con sus colores, que han hecho de ella el certamen de más resonancia mundial, llega al fin de sus triunfos. La maravilla se acaba... El español—el español que no ha visto la Exposición de Barcelona—recuerda elogios, escucha impresiones y piensa en los grandes núcleos de turistas internacionales que se han asombrado ante el espectáculo único del grandioso certamen. La maravilla se acaba... El presunto viajero español siente la nostalgia de algo que no ha conocido todavía... Pero su espíritu reacciona inmediatamente, impulsado por un

deseo irresistible de admirar lo que todos han admirado y elogiado: la Exposición Nacional de Barcelona, el espectáculo más fabuloso de todos los siglos

La Exposición de Barcelona ofrece ocasión oportuna de visitar la ciudad más bella y cosmopolita del Mediterráneo. Barcelona ofrece al viajero el aspecto multicolor de sus barrios típicos, de sus modernas avenidas, de sus jardines, de sus playas... El puerto, visitado por los trasatlánticos de todo el mundo, es un espectáculo que no se olvida; el clima, la luz, el trato cotidiano, todo, en fin, es marco incomparable de la Exposición y permite al viajero español realizar a la vez dos grandes ilusiones: conocer Barcelona y visitar su grandiosa Exposición

VISITAD LA EXPOSICION DE BARCELONA



D I S T I N C I Ó N

Las manos se lavan muchas veces al día. Sólo un jabón hecho expresamente para suavizar, puede mantenerlas suaves. El Jabón Heno de Pravia afina y blanquea el cutis. En su pasta entra el mejor aceite de oliva -el suavizador por excelencia- y su perfume sano y fresco da juventud a las manos y a la piel.

Después del ligero masaje al lavarse, vea lo limpios que deja los poros este jabón puro, lo suave, tersa y perfumada que queda la piel. He ahí la acción de su espuma cremosa: vida y belleza para el cutis.

JABÓN HENO DE PRAVIA



PASTILLA **1,25**

PERFUMERÍA
GAL MADRID
BUENOS AIRES
LONDON
NEW YORK

LAS TRAGEDIAS DEL MAR

ANTE EL DOLOR DE GALICIA



Un día de temporal, precursor de tragedia

Las costas del litoral gallego están siendo duramente castigadas por el temporal, que las azota despiadadamente, sin compasión alguna.

Más de sesenta hombres, pobres marineros desheredados de la fortuna, míseros trabajadores del mar, han sido sepultados entre las aguas turbias é insondables del Océano...

Familias enteras han quedado sumidas en la más triste miseria y embargados por ese dolor amargo y terrible de verse separados para siempre de los seres queridos...

Galicia entera llora la amarga tragedia de que han sido víctimas esos infelices navegantes que aun á sabiendas del peligro que corrían sus vidas ante el temporal amenazador se lanzaron á la conquista de las aguas á luchar con la muerte, que constantemente les acecha con sus garras traidoras.

PARA EL GENERAL
BERENGUER

Bien estaría que el Gobierno del general Berenguer tomase en consideración los desastres que se vienen sucediendo tan frecuentemente en el mar gallego, no para

conceder socorros á las familias de las víctimas, sino para tomar alguna medida conducente á evitar que éstos se repitan en su mayoría y ordenar la inspección de toda embarcación, con severas sanciones á la que no ofreciese las debidas garantías de seguridad para sus tripulantes.

Reciente está todavía el naufragio del vaporcito pesquero *Mariucha*, á veinticuatro millas de La Coruña, y en el cual perecieron siete tripulantes, no por inmersión, sino congestionados de hambre y frío, después de flotar varias horas sobre las aguas.

Y lo más terrible del caso, lo más desesperante de este trágico suceso, consiste en que esos siete hombres sucumbieron precisamente por carecer de medios de salvamento.

El patrón, con otros dos tripulantes del *Mariucha*—únicos supervivientes del naufragio—, nos lo han manifestado:

—En el *Mariucha* no disponíamos de medio alguno de salvamento. Una pequeña embarcación, y nos hubiéramos salvado todos.

Después de lo expuesto, ¿no cree el digno presidente del Consejo de Ministros, general don Dámaso Berenguer, que deben exigirse

las responsabilidades á que haya lugar y velar un poco por las vidas de estos infelices navegantes?

Es decir, que toda embarcación v a y a provista del correspondiente equipo de salvamento, y que en las costas se instalen más servicios de señales marítimas para que los navegantes gallegos puedan orientarse mejor en la obscuridad de la noche. De esta forma se evitarían muchos días de luto al pueblo gallego, tan escarnecido y mancillado por las iras del mar...

L. CONDE
DE RIVERA



Los únicos supervivientes del naufragio del «Mariucha»

(Fots. Blanco)

VIGILE SUS

ALIMENTOS



Bebé es propenso a empacharse: María Artiach no empacha nunca. Bebé es perezoso para masticar: María Artiach se deshace en la boca. Bebé necesita alimentos higiénicos: María Artiach es la galleta sana y limpia por excelencia.

Comprando las galletas empaquetadas, las come Ud. intactas y limpias. Exija que su proveedor saque el paquete original de la lata en el momento de la compra.

Se elabora en una fábrica moderna y soleada. Se compone de leche sin desnatar, mantequilla fresca, harina de flor y azúcar --generador de calorías--. Ligera, muy bien tostada y digestible, es un riquísimo alimento para las personas mayores y para dar a bebé, sola o rallada en leche

Maria Artiach *'la galleta que tiene apellido'*

Guárdelas también en lata y lugar seco. No olvide que las mejores galletas se revienen. Las de Artiach, bien guardadas, se conservan como recién salidas del horno.

Para desayuno, merienda, postres y para todas horas. Para comer sola, con mantequilla o mermelada, mojada en té, café o leche, etc.

**PAQUETES DE 100,
200 Y 250 GRAMOS**

Los paquetes mayores son más económicos.



ARTIACH



LILI
Excelente galleta popular



Ya se acerca la custodia...
(Fot. Rodríguez)

TOLEDO, como todos los pueblos creyentes, celebra su fiesta mayor. Ese día tan señalado, «que relumbra más que el Sol».

La procesión recorre la ciudad con solemnidad majestuosa.

Sigue un interesante itinerario de calles y callejas, de placitas y plazuelas, muy engalanadas, en triunfo esplendoroso.

Escondidos entre la enorme multitud que la admira, la admiramos nosotros también.

Ha pasado hace rato el piquete de la Guardia civil, los clarines y timbaleros á caballo, las mangas parroquiales, los estandartes de las cofradías con sus numerosos cofrades, las interminables filas de seminaristas; ya va pasado casi todo el clero de la ciudad, y se aproxima la Sagrada Forma.

«Ya viene, ya viene», dicen unos y otros alborozados, quedando todos en silencio, absoluto y reverente silencio, en el que se destacan maravillosamente los débiles tañidos de las pequeñas campanitas de la divina joya.

Las frágiles vocécitas de plata—sonoro repique en estos momentos de intensa reverencia—nos emocionan más.

Sólo ellas, su ruido sutil, podría irrumpir este instante en que el silencio tiene la más expresiva

elocuencia. Nada definiría mejor el sentimiento, la unción, el misticismo que nos domina á todos en esos momentos.

Ya se acerca la Custodia—increíble obra de los hombres, de no ser concebida é inspirada para este ideal destino—; ya llega; á su paso, la imponente masa humana, cientos y cientos y cientos, confundidos é identificados por el mismo anhelo, con idénticos sentires, cae de rodillas: es un solo corazón que siente y que goza, unos solos labios que rezan, unos solos ojos que lloran de alegría, de felicidad.

En este instante sublime, con la vista fija en el suelo, admiramos mejor la Custodia; vemos la gran Custodia...

Sus filigranas se estilizan más y más; el oro es más brillante, deslumbrador; sus proporciones, mayores, inmensas.

Desaparece todo lo que la rodea; queda sola, absolutamente sola; el maravilloso Viril se mueve, se desvanece, se eleva..., hasta el infinito, como el humo del incienso se eleva y se eleva hasta las alturas celestiales. Corpus Christi.

¿La procesión pasa?

No; la procesión, faustamente, queda en nosotros para siempre.



El paso de la procesión
(Fot. Díaz Casariego)

VARON DANDY



**¿Qué dirá V.
de un
caballero de
fino porte
y aire dis-
tinguido si
su perfume
es afemina-
do?**



Perfumeria
Parera
Badalona

Usando
LOCION
Varón Dandy

el hombre es todo un hombre. Huele a hombre: a una combinación de esencias hombrunas, tabaco, piel de Rusia, etc., de la cual ha salido este mago perfume que refleja el tipo mundano y avasallador.



A. Manau

POR TIERRAS VASCONGADAS

EN el expreso de la noche salgo para Vitoria. El ambiente nos denota la proximidad del verano. La estación del Norte, de Madrid, se halla muy animada. El tren sale. Paso á nivel de San Antonio de la Florida... La Bombilla, típicos lugares de expansión popular, que se destacan por su iluminación en la obscuridad nocturna, evocando citas clandestinas y amores fugaces. Poco después, las sombras envolviendo los campos en reposo.

Nuestra imaginación, de seres racionales, nos hace dar la razón al ilustre profesor norteamericano Lester F. Ward: gozamos enormemente ya sólo con la «anticipación».

DULCE DESPERTAR

Despierto á la vista de tierras fértiles, verdes, jugosas. ¡Qué contraste con las pardas y secas llanuras centrales!... Está muy nublado. En Miranda llueve. Tras una parada, que aprovechamos algunos viajeros para desayunar en las mesas que del restaurante de la estación han sacado al andén, continuamos el viaje.

Atravesamos el Ebro, y sigue el tren su marcha sin separarse de la cuenca del río Zadorra, cuyo nombre nos es tan familiar.

Al aproximarnos á Vitoria se ven desde el tren numerosos hoteles de elegante arquitectura y frondosos paseos. ¡Vitoria!... Tienen para mí este nombre y esta ciudad conmovedoras añoranzas de días felices irremisiblemente idos para siempre...

VITORIA

La capital de Alava es una ciudad simpática, tranquila, extremadamente religiosa, religiosidad que pregonan sus numerosas iglesias y conventos y las costumbres de sus habitantes, que frecuentan el templo más que el paseo.

Sus calles, amplias por lo general, y limpias con solícito cuidado, que le vale justa fama de aseada, están formadas por buenos edificios, de típicos miradores y galerías enristaladas. Es un sedante para los nervios



La hermosa plaza de «El Mentirón», donde se levanta el monumento conmemorativo de la batalla de Vitoria

y para la paz del espíritu recorrer estas calles tranquilas, de un silencio discreto y un provincianismo de buen tono, que junto á la sencillez lleva el buen gusto, características de la elegancia. Vitoria, como sus hermanas San Sebastián y Bilbao—cada una con sus cualidades peculiares—, son en todo momento ciudades prósperas.

También las plazas de Vitoria tienen un encanto atrayente. Algunas se adornan con bellos y cuidados jardines, donde multitud de palomas domesticadas comen en la mano de los viandantes, según se ve en la hermosa plaza de «El Mentirón», donde se levanta el monumento conmemorativo de la batalla de Vitoria, una de las últimas resistencias de las fugitivas tropas napoleónicas en su malhadado intento de subyugar á España.

Los paseos de la capital alavesa son una delicia. «La Florida» es un parque ideal. «La Senda», cubierto por una bóveda de hojas é iluminado profusamente por la noche, constituye un sugestivo paraje donde se da cita la sociedad distinguida de la vascongada urbe. «El Prado» es realmente un barrio ele-

LA CAPITAL ALAVESA

gante de preciosos hoteles. Hasta el cementerio vitoriano es un bellissimo jardín, donde no diré que dé gusto morar, pero sí que cautiva por la profusión de flores que lo adornan, haciendo de aquel santo lugar un vergel, que borra de nuestra imaginación todo lúgubre pensamiento, y es prueba fehaciente del culto que esta noble ciudad siente por los que fueron, honrándose al procurarles una última morada que es un anticipo del vergel celestial.

Pasamos la noche en una de estas típicas moradas alavesas: cortesía, delicadeza, religiosidad, alegría sana, casi infantil; pulcritud, culto á la tradición. Viniendo de Madrid, nos parece hallarnos viviendo en una época pretérita. Nuestra mente se llena de recuerdos. Recuerdos que, por boca de nuestros abuelos, llegaron á ser familiares en nosotros.

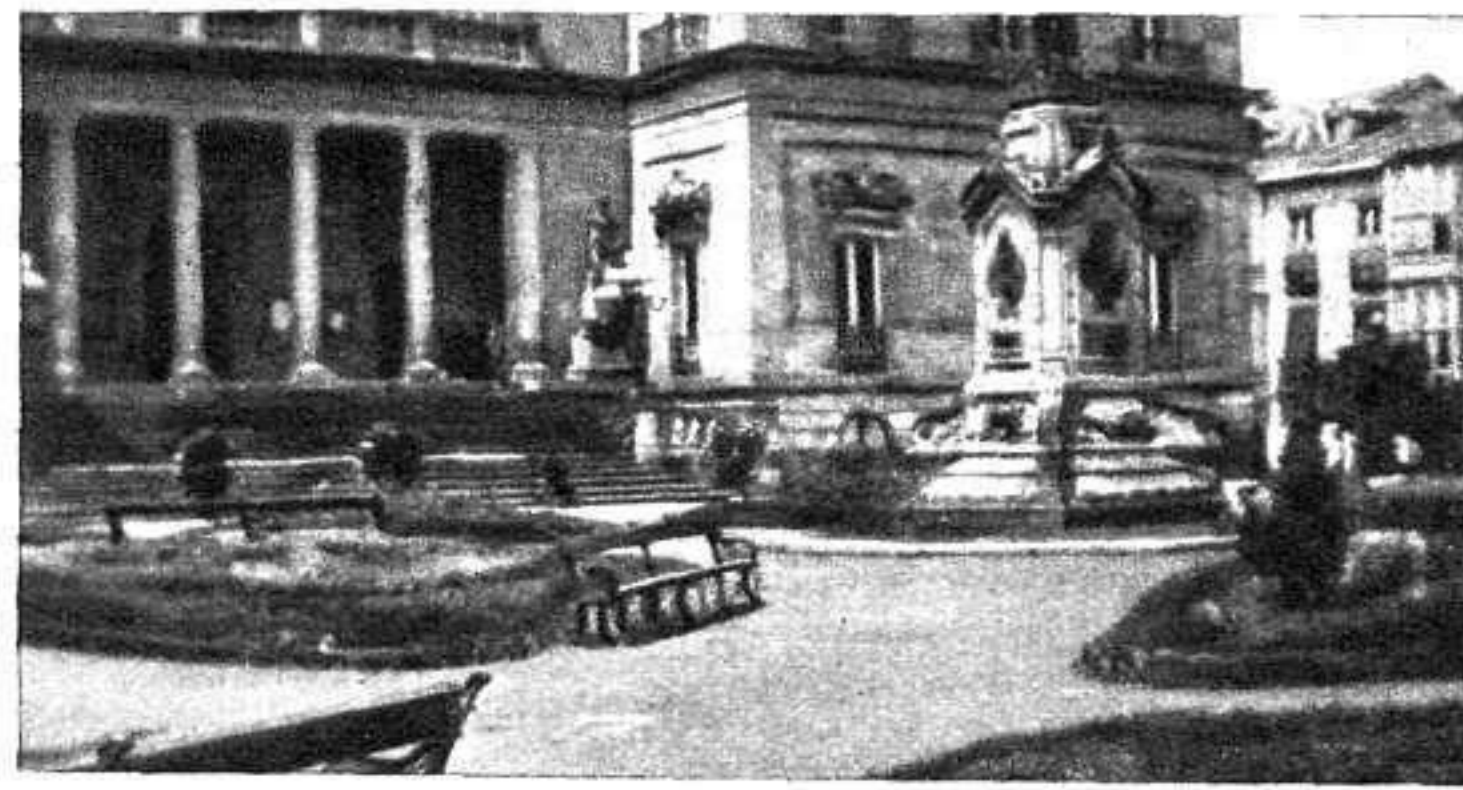
Las maneras, el ambiente, ¡son aquí tan distintos de los del Madrid actual, que nos cuesta trabajo convencernos de que no es un sueño romántico la realidad que vemos! Abrimos el balcón. De la calle, sumida en el silencio, penetra una brisa fresca y perfumada por los efluvios de los jardines de «La Florida». Llueve copiosamente... Respiro con placer. ¿Por qué nos empeñaremos en acortar nuestra existencia y atormentarla horriblemente metiéndonos en la vorágine de las grandes urbes modernas? Indudablemente estas ciudades populosas ejercen sobre el hombre el influjo que sobre las libélulas produce la llama, atrayéndolas por su brillo para abrasarlas y consumirlas en su seno.

El misticismo que emana de la silente ciudad alavesa conmueve mi alma y evoca en mi mente otra ciudad española, que si la imaginación mía la une á aquélla por las semejanzas que entre ellas advierte, en la realidad se hallan muy distantes. Es la ciudad de La Laguna, enclavada en esa canastilla de flores que emerge en pleno Atlántico y se conoce con el nombre de Isla de Tenerife.

ANTONIO FERNANDEZ DE LA ROTA



Sus calles, amplias por lo general, y limpias con solícito cuidado



También las plazas de Vitoria tienen un encanto atrayente

CAZADORES



Escopetas garantizadas desde 15 pesetas al mes. Hammerles finísimas de gran alcance y plomeo. Además, al contado, desde 180 pesetas en adelante. Regalo 12 utensilios por valor de 20 pesetas. Modelos económicos, de gatillos á la vista, desde 25, 40, 55, 65, 90 y 125 pesetas. Descuentos especiales á los intermedios. 150 José Cruz Múgica, Eibar

CALVO

GRATIS

SECRETO para hacer crecer el pelo y bigote en poco tiempo. No confundirse con falsificaciones vulgares. Tratamiento franco. Escriba hoy mismo á la señora GIULIA CONTE, Via A. Scarlatti, 213, NAPOLES (Italia).

DOLOR DE CABEZA

NEURALGIAS y JAQUECAS desaparecen en cinco minutos con la

HEMICRANINA del DR. M. CALDEIRO 2.50 ptas. Pídesse Farmacias

BICICLETAS

GRAN MARCA **G.A.C.** SOLICITE CATALOGOS Apartado 2 EIBAR ARTICULOS GARANTIZADOS ESCOPETAS-ARMAS

SE VENDEN

los clichés usados de esta revista. Pedidos: Hermosilla, 57, Madrid.

EL DESTETE



Para el destete sería peligroso dar a bebé sustancias de difícil digestión. Millares de testimonios médicos nos demuestran que por la rapidez con que se digiere y la integridad con que se asimila

HARINA LACTEADA NESTLÉ

es el alimento ideal para el destete, ya que contiene todos los elementos nutritivos que los pequeños necesitan al abandonar el pecho materno, o cualquier otro régimen alimenticio artificial.

Pida Vd. a Sociedad Nestlé, A. E. P. A., Via Layetana, 41, Barcelona un ejemplar del folleto «Un alimento completo ideal para la Infancia», que le será remitido gratuitamente junto con un bote muestra de HARINA LACTEADA NESTLÉ



Fuera canas. Brillantina India

Sin teñirlas ni arrancarlás

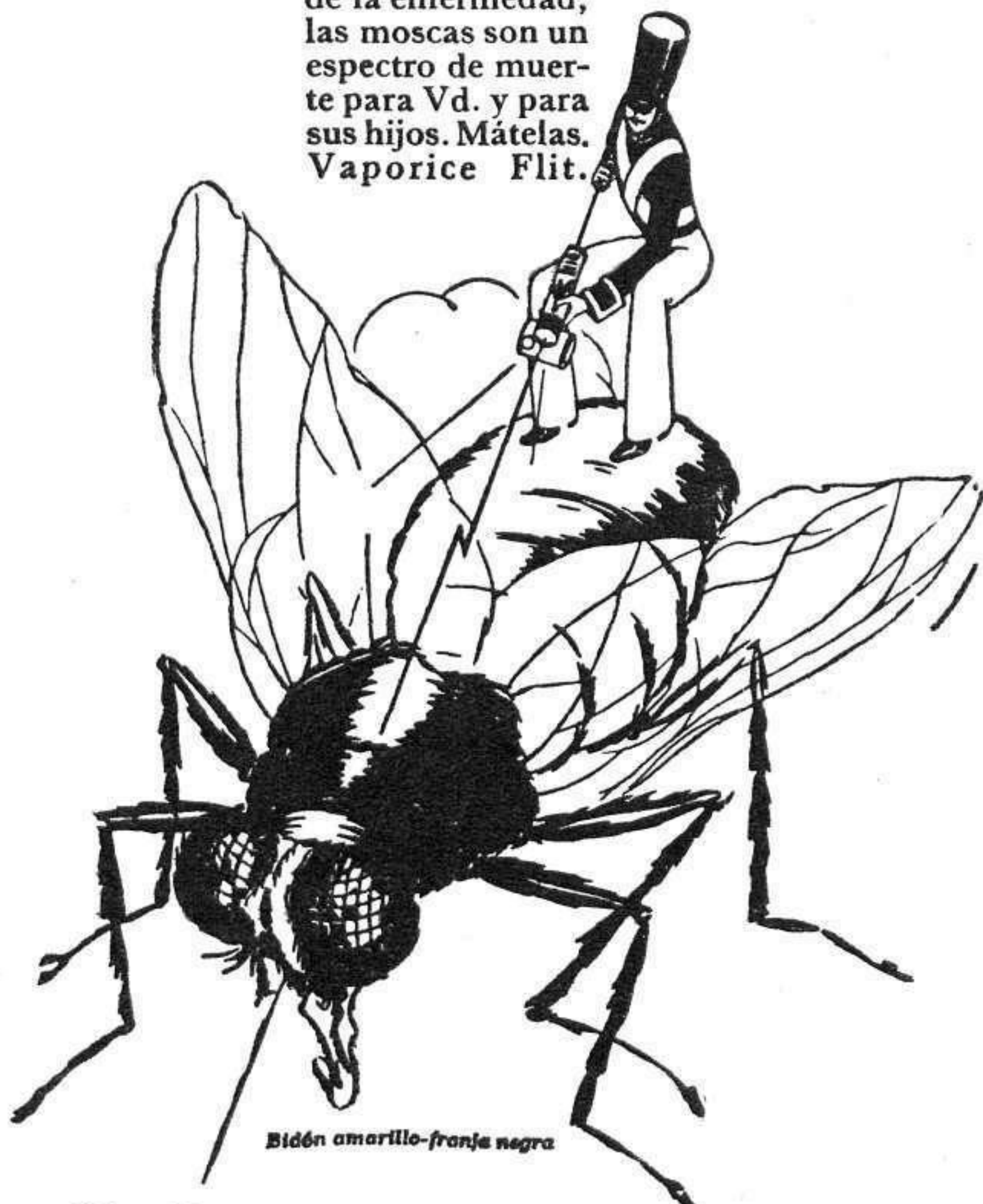


(Sin grasa) Gran invento

Unico artículo que, sin teñir, hace desaparecer las canas, devolviendo al cabello su color primitivo, ó hace que no salgan si se empieza á usar antes de teñirlas, proporcionándole el jugo necesario, sin el cual pierde su color. Compuesto de raíces y hierbas indias aromáticas. Inofensivo. Garantizado. Conserva muy bien el rizado natural ó artificial del cabello. Premiado en la Exposición de higiene. Exíjase en la etiqueta la figura de la india, MARCA REGISTRADA. Precio en España, 5 pesetas frasco, en Perfumerías y Droguerías. Por mayor, JOSE BARREIRA, calle de Muñoz Torrero, nº. 6, MADRID, y en l. principales almacenes.

Espectro de muerte!

Cargados de microbios, emisarios de la enfermedad, las moscas son un espectro de muerte para Vd. y para sus hijos. Mátelas. Vaporice Flit.



FLIT

Mata más rápido

Por mayor: BUSQUETS HERMANOS Y CIA. Cortes, 501-A. Barcelona
Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M.

Cómo CALLOS



y Durezas se curan en 3 segundos

Un maravilloso descubrimiento científico termina con los callos y durezas. Una gota cura el dolor. Seca y afloja el callo de forma que se desprende fácilmente. Desconfíe de las imitaciones. Adquiera el legítimo

68

GETS-IT

Por mayor: BUSQUETS Hnos. & Cia.
Cortes. 501-A pral. BARCELONA

Venta en todas partes



CAFÉS A LA CREMA

PROCEDIMIENTO PATENTADO

J. MARCILLA

BARCELONA

PEDIDLOS SIEMPRE Y EN TODAS PARTES. EN PAQUETES DE 25-50 y 100 GRANOS - LOS MÉDICOS FORENSES: D. CONSTANTINO MARTINEZ Y D. FERRÁN BRAVO MORENO, CERTIFICAN LAS INMEJORABLES CONDICIONES DE ESTE ÚNICO CAFÉ - PREMIADOS EN LAS EXPOSICIONES DE LONDRES, BRUSELAS, PARÍS, MILÁN Y HOTELERA DE BARCELONA

CRONÓMETROS Y TAQUÍMETROS SUIZOS

FLEURUS

LOS MEJORES QUE SE FABRICAN Y LOS MAS GARANTIZADOS

AL CONTADO Y A PLAZOS GRANDES FACILIDADES DE PAGO



PIDAN CATÁLOGO ILUSTRADO GRATUITO Y BOLETIN DE COMPRA SIN COMPROMISO PARA Vd. a { DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA SESE APARTADO III - SAN SEBASTIAN



HERNIAS

Médico Ortopédico Augustin Figueroa, 8

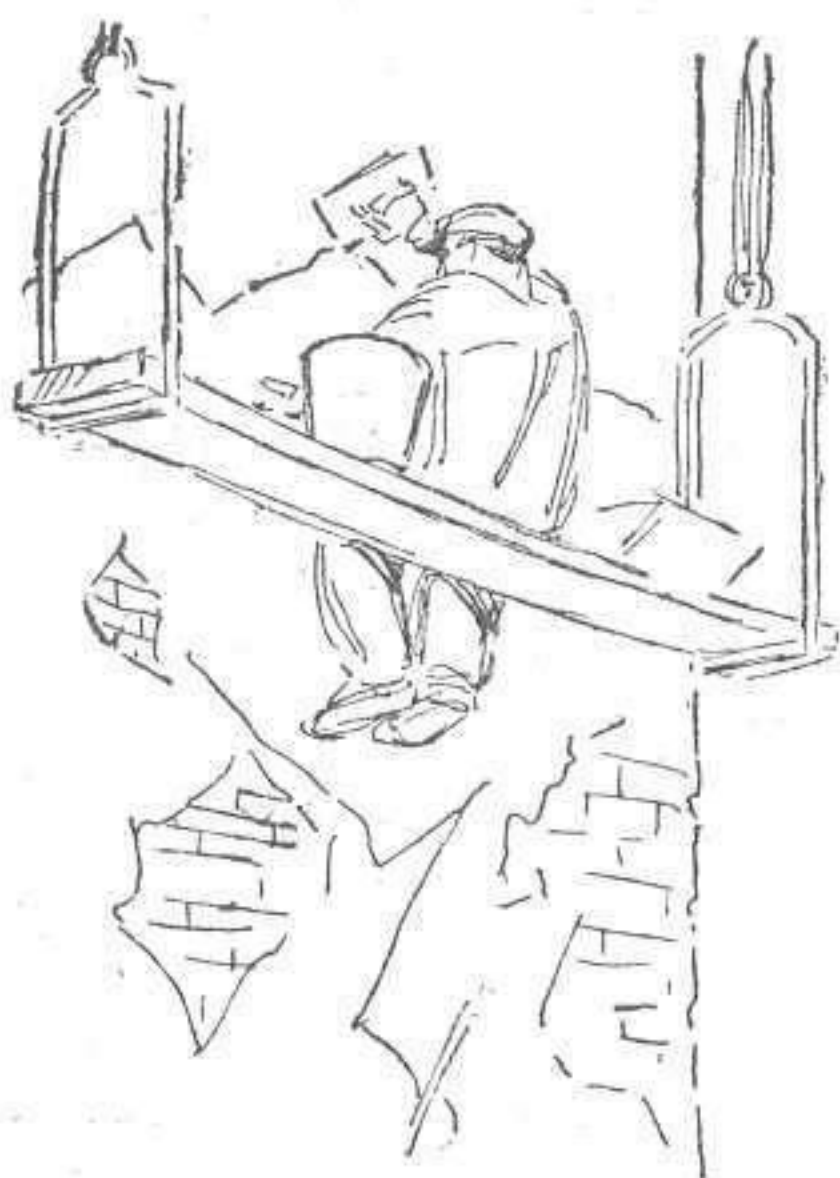
Bregueros científicamente y aparatos ortopédicos para mal de Pott, escoliosis, parálisis infantil, narices deformes, pies planos, brazos y piernas artificiales, aplica J. Campos único médico-ortopédico.-MADRID.

REUMA curación por los métodos Inglés y Alemán
Consulta moderna, Churrucá, 25.-Madrid
Tratamiento completo 50 pesetas

RAMOS

Peluquería de señoras. Postizos. Bisnós. Ondulación Marcel y al agua. Tintes. Manicura - Masajista. Perfumería.

ONDULACION PERMANENTE, 30 PTAS
HUERTAS, 7 MADRID PLAZA DEL REY, 5
T.º 10.667 T.º 10.839
Duque de la Victoria, 4, T.º 2.800, VALLADOLID



HELIOS

AL RESTAURAR

Una fachada prolonga usted su existencia, y el inmueble, en general, gana en valor por lo que gana en estética; pues si á la fachada humana se la atiende con cariño también aumenta su valor y prestancia. Compare usted un hombre totalmente calvo con otro que goce de una espléndida cabellera; el primero es como el edificio ruinoso, mal conservado, que aun procediendo de ayer parece viejo, caduco; el segundo, provisto de cabello abundante, natural adorno de la figura humana, parecerá siempre más joven que el anterior, más completo, más atractivo... Si los cabellos se le desprendieron á usted prematuramente, "revoque su fachada" haciendo brotar de nuevo el pelo con el famoso

REGENERADOR "PAZ" DEL CABELLO

REGISTRADO EN LA INSPECCION DE SANIDAD CON EL NUMERO 10.260

Consulte gratis al autor: Diego Paz, calle de Don Alfonso I, 36, Zaragoza

GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
en la Exposición de Milán, 1921

GRAN COPA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
en la Exposición de Amberes, 1923

Precio del frasco en España, incluidos el timbre y el sello sanitario: 15,50 pesetas; 20 pesetas en el Extranjero

Pídalo en las mejores droguerías y perfumerías. Si no lo halla donde reside, pídalo al autor, remitiendo el importe por Giro Postal

REPRESENTANTES:

En Estados Unidos y Puerto Rico: Perfumeria Cantora, 104, Fifth Avenue, Nueva York.

En Cuba: Antonio García y Compañía, Sol, 48, Habana. — En Méjico: Sergio Bobes, Avenida Cinco de Mayo, 11 bis. — Para la venta en Marruecos: «Comercial Farmacéutica», Miguel Zazo, 13, Melilla.

LA SALIDA TRIUNFAL

No tratamos ni por asomo de abordar la sección de comentarios taurinos que en esta Revista escriben con pericia y brillantez plumas más autorizadas que la nuestra; pero si de exteriorizar sencillamente la impresión de repugnancia y sonrojo que nos produce el espectáculo de ver salir de la plaza á un torero pundonoroso en hombros de la plebe.

Al finalizar una de las primeras corridas primaverales, y siguiendo tan inculta costumbre, varias docenas de aficionados... al ridículo saltaron la barrera aullando y gesticulando como dementes, y cayeron, semejantes á una manada de leones, sobre un muy popular y varonil lidiador que había tenido una de tantas tardes de éxito, peculiares en él.

Estrujáronle como á un limón; le arrancaron á zarpazos los alamares de la áurea chaquetilla y lucharon á brazo partido á fin de conseguir el *honor* de cargarse al diestro sobre los lomos, para pasearlo por el ruedo y los alrededores del coso entre palmas y vítores, ante las miradas atónitas de los muchos extranjeros que asistieron á la fiesta.

La víctima de tan estúpido homenaje luchaba en vano por desasirse de aquellos energúmenos, y gracias á que una estridente protesta por parte del público sensato obligó á que la policía interviniera y el torero se vió libre.

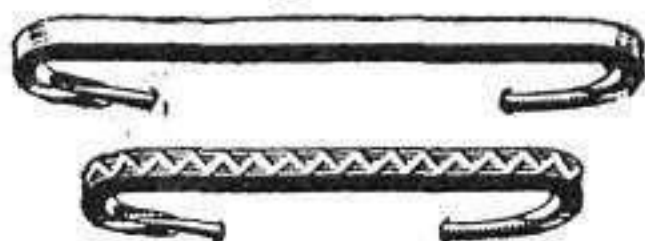
Un pequeño detalle...



¡pero decisivo!

Aunque se vista correctamente, si deja que las bandas del cuello blando se abran demasiado, se doblen ó arruguen, la impresión que produce es de descuido.

Es indispensable mantener el cuello en su mejor posición. Los Alfileres KREMENTZ de Oro Laminado, además de sujetar bien son de artístico dibujo y lucen como joyería de refinado gusto.



KREMENTZ

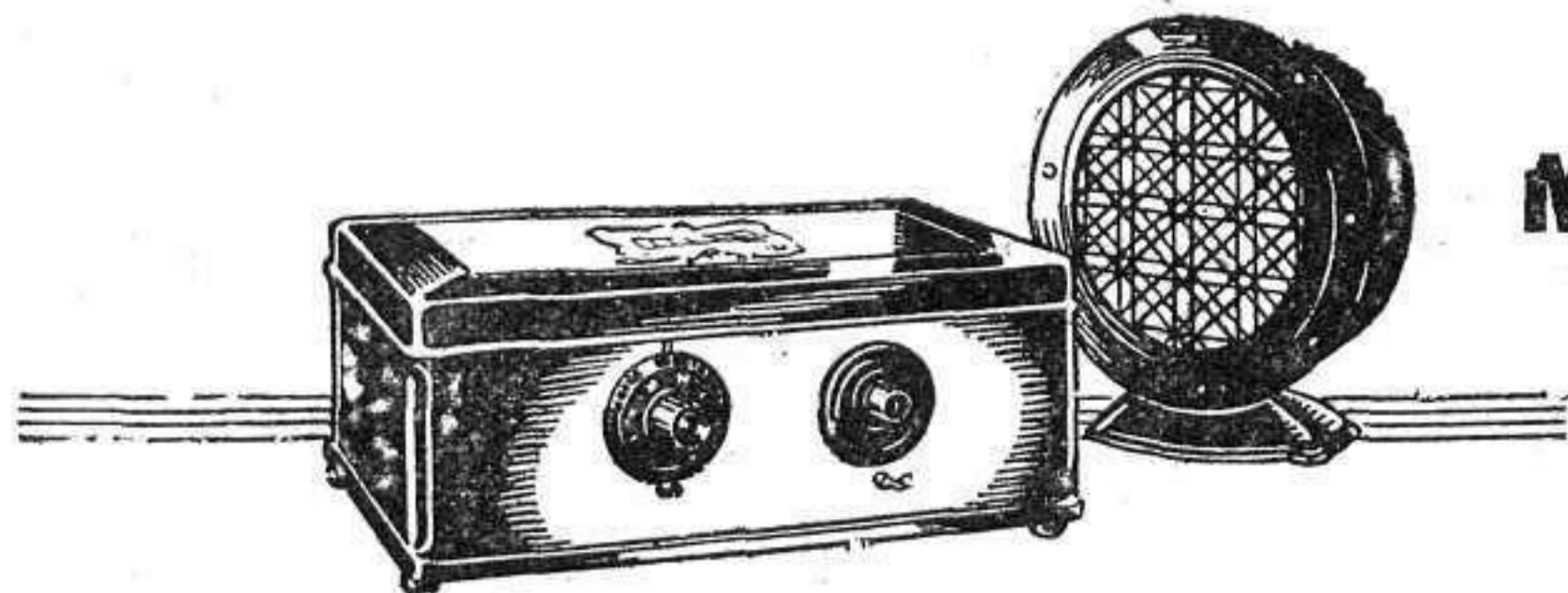
Admiramos la fiesta de toros como el que más, por su plasticismo y colorido, aunque en esta ocasión nos sintamos *Noelistas* furibundos, y aun hubiésemos visto con sádico placer que los guardias triturasen á sablazos aquel rebaño de salvajes que ante el mundo civilizado sigue haciéndonos la propaganda de *pais de pandereta* con que nos distinguen allende las fronteras.

Hemos tenido ocasión de hablar con toreros de fama acerca de esas *ecuestres* salidas triunfales, y manifestáronnos sinceramente que procuran huir por cuantos medios están á su alcance de esas explosiones de entusiasmo popular, en las que suelen mezclarse ciertos enfermos mentales, que se aprovechan de ellas para dar rienda suelta á su relajación moral, constituyendo un verdadero suplicio para los artistas, que verían con agrado su prohibición.

Nosotros trasladamos gustosamente ese anhelo de los toreros—que es asimismo el del público culto—al dignísimo señor director de Seguridad, que á buen seguro habrá de atendernos. De no ser así y continuar el populacho prodigando escenas tan poco edificantes, debemos recordar como final á las autoridades este sustancioso párrafo de Emilio Carrère:

«El pueblo que se divirtió antaño con la Tarasca, la Tarasquilla y los gigantones tiene estos nuevos muñecos. ¡Poco ha avanzado mentalmente desde los días negros del *Hechizado!*»

BLAS-KITO



MAXIMA PERFECCION

Todas las comparaciones que Vd. haga servirán para convencerle más y más que ATWATER KENT ha alcanzado la máxima perfección en radio.

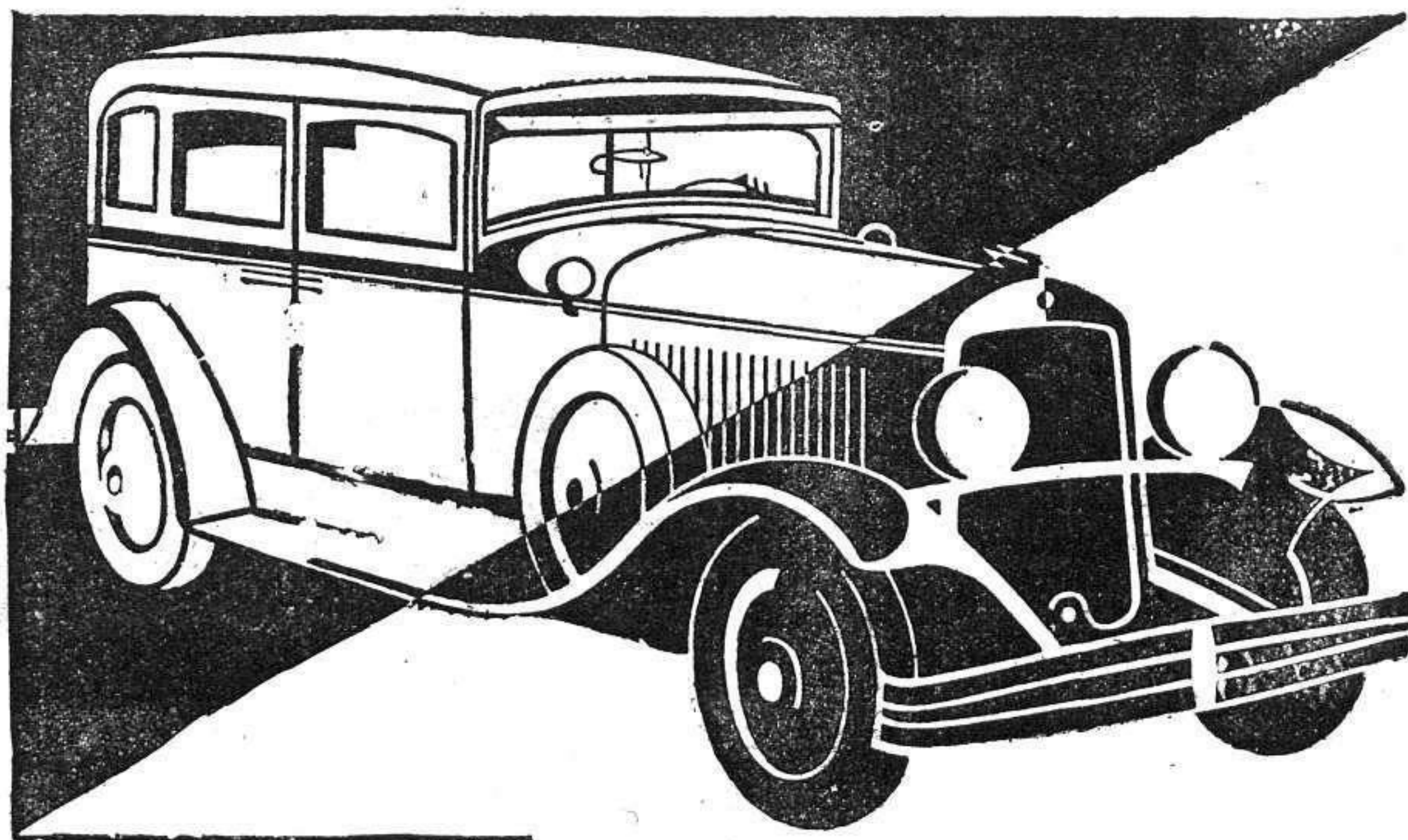
La mitad de los aparatos de radio contruidos en América el año anterior son ATWATER KENT, la marca que ha permanecido a la cabeza de la industria desde la invención de la radio.

ATWATER KENT

RADIO

AUTO ELECTRICIDAD, S. Agustín, 3 - MADRID
Barcelona - Valencia - Sevilla - Bilbao - Alicante

DICE CHRYSLER



EL AUTOMOVILISTA TIENE DERECHO A EXIGIR MAYOR VALOR INTRINSECO

Más velocidad — aceleración más rápida — para deslizarse entre el tráfico! Un motor de alta turbulencia que permita marchar al paso de una persona ó a cien kilómetros por hora en directa!

Más suavidad, resistencia y duración — para viajar rápidamente — por malas carreteras y fuertes pendientes!

Más estabilidad — para poder tomar las curvas á grandes velocidades! Ballestas paralelas muy pegadas á las ruedas, montadas en un nuevo tipo de aisladores de goma que no requieren engrase!

Mayor facilidad de conducción! Engranajes de superficie muy ancha, absolutamente silenciosos y sumamente sencillos para cambiar.

Mayor confort! Carrocerías amplias y cómodas. Mayor seguridad! Frenos hidráulicos, de expansión interna, de acción segura en cualquier tiempo.

Chrysler dice — “los automovilistas deben exigir todas estas características en un coche de precio verdaderamente módico!”

Chrysler ha construido este coche. El Chrysler 66! Un coche que asombra aún á aquellos que saben de lo que es capaz un Chrysler. Véalo. Condúzcalo.

Vea el nuevo Chrysler 66 en nuestro Salón de exposición

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ESPAÑA: S. E. I. D. A. (S. A.)

Espronceda 38, Madrid. Venta al publico — Avenida de Pi y Margall 14.

ALBACETE, Carlos Martínez Montero, P.º Alfonso XII, 3. — ALMERIA, Manuel Berjón, Boulevard, 59. — ALICANTE, Federico Guardiola, Ayda, Maisonnave, 4. — BARCELONA, Representación de Automóviles, S. A., Rambla de Cataluña, 137. — BILBAO, J. Tomás de Bareño, Berastegui, 2. — BURGOS, Telesforo Cueva, Avellanos, 3-2.º. — CARTAGENA, Angel Viudes Guirao, Muralla del Mar, 43. — CIUDAD REAL, Vda. de E. Morales, Carlos Vaz., 4, 6. — CORDOBA, Enrique del Real, Gran Capitán, 22. — GRANADA, José Ma. Dominguez Nieto, Gran Via, 12. — LA CORUNA, Manuel Neira, Feijoo, 11-15. — LEON, D. P. Iban, Independencia 10. — LINARES (JAEN), Antonio F. Arroyo y Caro, Carretera de Baeza, 13. — LUGO, Manuel Neira, Ronda de la Coruña. — MALAGA, Cristóbal Benitez, Marqués de Larios, 6. — MERIDA (BADAJOZ), Federico Plá, Alfonso IX, 20. — ORENSE, Manuel Neira, Progreso, 76. — OVIEDO, Marcelino Fernández Suarez, Posada Herrera, 3. — PAMPLONA, Silvio Astiz, Paulino Caballero, 15. — PALMA DE MALLORCA, Pedro Barbarin, Montenegro, 3 y 5. — SAN SEBASTIAN, J. Tomás de Bareño, Miracruz, 27. — SALAMANCA, Moneo Hijo, Zamora, 20. — SANTANDER, Antonio Gorordo, Paseo de Pereda, 30. — SEVILLA, Auto Ibérica S. A., Sierpres, 86. — SORIA, Gonzalo Ruiz, Mayor, 2. — TARRAGONA, Pablo Gaya, Rambla de San Juan, 96. — TOLEDO, José Moreno López, Real del Arrabal, 2. — TORRE ESTEBAN, Manuel García Alonso, Plaza, 4. — TRUJILLO, Francisco García Arce, Canalejas, 58. — VALENCIA, J. B. Carles, Pl. Marqués Estella, A.G. — VALLADOLID, Garage Carrión, Mantilla, C. — VIGO, Manuel Neira, Av. República Argentina. — ZAMORA, Gonzalo Rubio, Reina, 28. — ZARAGOZA, Baselga y L. Carrascón S. L., Arte, 7.

CANA



Invento Maravilloso

para volver los cabellos blancos á su color primitivo á los quince días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire. No mancha ni la piel ni la ropa. Se aplica con la mano como una loción cualquiera. La caspa desaparece rápidamente. Cuidado con las imitaciones.

De venta en todas partes

**LABORATORIO
CASPE 32
BARCELONA**

ANUNCIO: V. PEREZ.

¡YO TENIA LA CULPA!



No podía comprender por qué los hombres se alejaban de mí mientras las demás tenían pretendientes. Hasta que un día sorprendí la conversación de dos señoritas que decían:

«Es lástima. Si no tuviese la nariz tan brillante y la cara tan grasienta sería muy bonita».

«Es cierto, pero no me atrevo á aconsejarle que recurra al uso de la espuma de crema. Los polvos ordinarios no le convienen.»

Adiviné que hablaban de mí y el mismo día pregunté á mi boticario qué era la espuma de crema. Me explicó que era una crema purísima, batida y transformada en espuma ligerísima y mezclada después con polvos. A esto se debe que desaparezcan completamente la brillantez de la nariz y las huellas grasientas de la cara y que además los polvos permanezcan perfectamente adheridos al cutis durante

todo el día, á pesar del sudor al bailar ó á practicar deportes. La espuma de crema es un tónico maravilloso para el cutis, pues estimula los tejidos sin obstruir los poros. Y ahora he conseguido una tez tan suave, tan clara y tan lozana que las mujeres la envidian y todos los hombres la admiran. En tres semanas me han hecho tres proposiciones de boda y cada uno de mis pretendientes me dijo que la belleza de mi tez era lo que más les había seducido.

NOTA.—La Espuma de crema está mezclada á los polvos Petalía de Tokalón, los famosos polvos parisienses, por un procedimiento exclusivo y patentado. Ahora, todas las mujeres pueden alcanzar una nueva belleza sorprendente, aun cuando en los peores casos de cutis brillante.

Pruebe los polvos Tokalón y nunca más usará otros.

SENOS

Desarrollados, Reconstituidos.
Hermoseados, Fortificados
con las **Pilules Orientales**
el unico producto que
en dos meses asegura el
desarrollo et la firmeza
del pecho sin perjudicar
la salud. Aprobado
por las notabilidades
medicas.

**J. RATIE, farm.,
PARIS.**

Un frasco se remite
por correo enviando
7,50 pesetas en
libranzas o giro
postal á
RAMON SALA,
calle Paris, 174,
Barcelona. De venta en Madrid:
Gayoso, Arenal, 2; en Barcelona, Segala,
y todas farmacias.

FLUJO BLANCO
SALES TIMOLADAS
DE
MEDIANA DE ARAGÓN
CURAN y PREVIENEN las ENFERMEDADES
ESPECIALES de la MUJER

GAS PETROMAX
el más económico

**ALUMBRADO
CALEFACCION**
A. KLAEBISCH · BARCELONA
CLARIS 69-71

RUFINO SANDE GASTELURRUTIA Y C.ª
Fabricantes de escopetas finas
de Gasa. Modelos especiales
para Somatén
Marca EL LOBO
De venta en todas las buenas Armerías
Pídase Catálogo (se sirve gratis). Eibar (España)

unas manos

gemelas tersas y sonrosadas, suaves como el cisne, aletean candenciosas y sus pulidas uñas deslumbradoras, son, en los dedos perfilados, perlas fulgurantes ensartadas por el

ESMALTE CELI

Se elabora en los tonos: INCOLORO, ROSADO, ROSA, :: ROJO, ANARANJADO y ROJO GRANATE ::

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS

PRECIO: Frasco, 1'75 ptas.

FABRICANTES:

Productos de Perfumería CELI

ESTEBAN y SISQUELLAS, S. L.

Roger de Flor, 100 - Apartado, 273 :: BARCELONA



VÍAS URINARIAS IMPUREZAS DE LA SANGRE DEBILIDAD NERVIOSA

Basta de sufrir inútilmente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los:

MEDICAMENTOS DEL DR. SOLVRÉ

Vías urinarias: **Blenorragia** (purgaciones), en todas sus manifestaciones, **uretritis**, **prostatitis**, **orquitis**, **cistitis**, **gota militar**, etc., del hombre, y **vulvitis**, **vaginitis**, **metritis**, **uretritis**, **cistitis**, **anexitis**, **flujos**, etc., de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los **Cachets del Dr. Solvré**. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación

de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. **Venta: 5'50 ptas. caja.**

Impurezas de la sangre: **Sífilis** (avariosis), **eczemas**, **herpes**, **úlceras varicosas** (lagas de las piernas), **erupciones escrofulosas**, **crítemas**, **acné**, **urticaria**, etc., enfermedades que tienen por causa humores, vicios o infecciones de la sangre por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Píldoras depurativas del Dr. Solvré**, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. **Venta: 5'50 ptas. frasco.**

Debilidad nerviosa: **Impotencia** (falta de vigor sexual), **poluciones nocturnas**, **espermatorrea**, (pérdidas seminales), **Cansancio mental**, **pérdida de memoria**, **dolor de cabeza**, **vértigos**, **debilidad muscular**, **fatiga corporal**, **temblores**, **palpitaciones**, **trastornos nerviosos de la mujer** y todas las manifestaciones de la **Neurastenia** o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las **Grageas potenciales del Dr. Solvré**. Más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso. Indicadas especialmente a los agotados en la juventud, por toda clase de excesos (viejos sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. **Venta: 5'50 ptas. frasco.**

VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA, PORTUGAL Y AMÉRICAS

NOTA.—Todos los pacientes de las vías urinarias, impurezas de la sangre o debilidad nerviosa, dirigiéndose y enviando 0'50 ptas. en sellos para el franqueo a **Oficinas Laboratorio Sokatarg**, calle Ter, 16, teléfono 564 S. M. Barcelona, recibirán gratis un libro explicativo sobre el origen, desarrollo, tratamiento y curación de estas enfermedades.

SEÑORAS: El Flujo Blanco y enfermedades de la Matriz se curan siempre con las Irrigaciones del DR. VALLEY

LA RATA ES UNA PLAGA!

LA PASTA STEINER ES...
UN BIENHECHOR!

La Pasta fosfórea Steiner creada en 1846 es la muerte de las ratas por excelencia.

Las ratas la devoran con deleite y mueren rápidamente. Es conocida en todas partes. No tiene rival. De empleo fácil. Destrucción segura.

De venta en
FARMACIAS Y
DROGUERIAS
80 cents.
frasco



At. Carrier

Uno de los más acreditados perfumistas de París ofrece a V. sus perfumes selectos, elaborados con esencias de la más alta calidad a precios moderados

PÍDALOS EN BUENAS
PERFUMERIAS

CONCESIONARIO PARA ESPAÑA
PAYM CLAUDIO COELLO, 99
MADRID



PUBLICITAS



PARA SUPRIMIR

los VELLOOS y el PELO



Tened mucho cuidado en usar un Depilatorio cualquiera. Después de aplicarlo, los pelos vuelven a brotar con mayor fuerza y vigor.

Miss GYPSIA, 55, rue de Rivoli, París (1^{ra}) vióse un día inducida a experimentar una receta poco conocida, pero que posee verdadera acción sobre la raíz del pelo. Los pelos destruidos de este modo, YA NO VUELVEN A BROTA. Tan original método va explicado con la mayor claridad en un folleto intitulado "Un secreto Egipcio" el cual se manda bajo sobre cerrado. GRATIS y muy discretamente a quien lo pida bastará escribir adjuntando un sello para la contestación a **Productos E. GYPSIA, Calle Napoles N° 287 — 4° — 1ª Barcelona**

¡ S O R D O S !

Oiréis todos con el nuevo aparato, casi invisible. ¡Última creación de la Ciencia! Escribid con sello 50 céntimos para recibir folleto. **IBERICA ELECTRO-COMERCIAL, S. A., París, 205, Barcelona.**

Lea usted **NUEVO MUNDO**



Los trajes **JANTZEN** son de colores magníficos, elegantes y de corte perfecto.



Sobre la arena blanca y bajo los rayos brillantes del sol, los coloridos JANTZEN se destacan de una manera muy viva y alegre. Dan al mismo tiempo un aspecto gracioso. Los coloridos JANTZEN presentan todas las variaciones comprendidas entre el rosa más fino y el rojo brillante, entre el azul más delicado y el azul de mar oscuro. Hay magníficos tonos en verde. Se ve también el amarillo naranja y el color delicado de la alhucema.

Si los colores del traje JANTZEN son de una importancia capital, no lo son menos el corte y la libertad entera de los movimientos al nadar. Una elegancia sencilla es la particularidad del traje JANTZEN. Viste á usted bien y con gracia, esté el traje seco ó mojado. No forma arrugas ni bolsas. Es de alta elasticidad, gracias al procedimiento del famoso punto JANTZEN, y posibilita toda libertad de movimientos al nadar. Apretadamente tejido con fibras largas y fuertes de lana, no pierde nunca la elasticidad.

En todos sus detalles el traje JANTZEN es el traje perfecto de natación. Encorvaduras especiales de los pantalones impiden el desplazamiento de la falda. La entrepierna es irrompible. De los mejores y más elegantes colores. El peso de usted determina el tamaño del traje. Todo revendedor de trajes JANTZEN suministra gratuitamente la guía de los colores JANTZEN, que puede también pedirse por escrito, sirviéndose del boletín anexo.

Entre el 21 y el 28 de Junio se celebrará la semana universal JANTZEN

Durante esta semana el traje JANTZEN de natación se presentará en colecciones escogidas y elegantes en España y en otras 54 naciones. ¡No falte usted para examinar el nuevo JANTZEN "Shouldaire", así como el traje monocromático "Twosome" para señoras y el nuevo traje de natación para caballeros! Todos los almacenes de fama tendrán dichos trajes a disposición de los interesados. ¡Fíjese usted siempre en la marca de fábrica: la nadadora roja!

Jantzen

JANTZEN, el traje de natación elegante, cómodo y práctico.

BOLETÍN:

Sr. D. Baldomero Gracia, Aribau, 23, Barcelona:

Haga el favor de enviarme gratuitamente la guía de los colores JANTZEN.

Nombre:

Dirección:

MADE IN AMERICA

SUB-AGENCIAS: D. Francisco Quintana, León y Castillo, 24. LAS PALMAS.

D. Eusebio Lecuona, Cairasco, 5. SANTA CRUZ DE TENERIFE.

El trabajo de la mujer

UN artículo sentimental, publicado en una gran revista extranjera y debido á una de las escritoras más ilustres de la Gran Bretaña, nos sugiere unos comentarios, que queremos hacer salvando el respeto que nos merece la pensadora aludida. En primer lugar, queremos exponer nuestra disconformidad con las ideas que sustenta y que son completamente hostiles á que las mujeres trabajen. ¿Por qué esta oposición? Precisamente una de las conquistas más grandes del progreso humano es haber incorporado á la lucha por la existencia á la que alejada de ella durante siglos y siglos fué un parásito brillante de la



**FERIA DE MUESTRAS
ASTURIANA Y
EXPOSICION
AGRO-PECUARIA
DEL 10 AL 25 DE AGOSTO**

MAGNESIA CALCINADA ERBA

**Combate los ardores de
estómago
y limpia el intestino
Pídase en todas las farmacias**

sociedad, cuando no una esclava, ajena por completo á las inquietudes sociales. Recluida en el hogar, no tenía de la vida más concepto ni más idea que la de perpetuarla. Hoy, afortunadamente, va adquiriendo por sí misma la dolorosa experiencia que la convierte en la verdadera compañera del hombre, de cuyas amarguras participa, compartiendo con él los horrores y miserias de un régimen económico que esclaviza á los dos sexos, que unidos por el dolor, no tardarán en hacer de ese dolor algo beneficioso para la causa de toda la Humanidad. Cuanto mayor sea el número de los explotados, más cerca estaremos de la redención de todos los que sufren y de todos los que lloramos.

Si nuestra vida no es más que una serie de lecciones dolorosas que necesitamos recibir para progresar, no hay que lamentarse de que la mujer comparta con el hombre esas lecciones que, haciéndola fuerte, la ca-

pacitan para intervenir en el mundo como una nueva fuerza que viene á aumentar la de los que, aislados en otros tiempos, ven que su causa va siendo la de todo el mundo. La obrera, la empleada, la oficinista, la que explotada como nunca lo fué nadie, la que dando un adiós á las ilusiones pueriles tiene que vivir sujeta á la tiranía cuando no al látigo de los que la utilizan, pagándola jornales ó soldadas irrisorios, ¡cómo aumentan con su dolor la santa causa del dolor humano; dolor fecundo que hará que nazca un mundo nuevo, libre y redimido, á pesar de las claudicaciones y servilismos de la mesocracia, cuyas grandes culpas tienen que purificarse en el Jordán, cuyo símbolo bien puede ser la mujer!.—JUAN LOPEZ NUÑEZ

PARIS

HOTEL

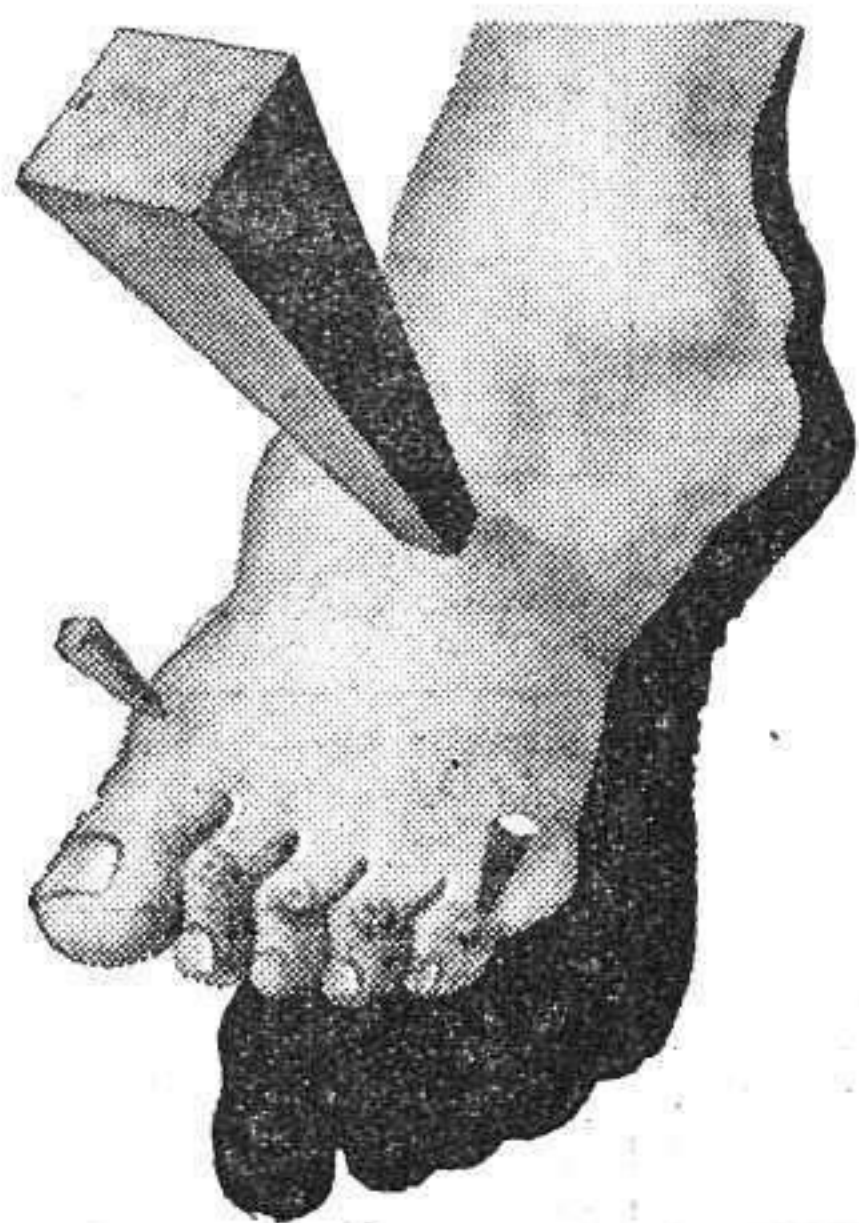
"LE BRISTOL"

112, FAUBOURG S^t HONORÉ
CERCA DE ROND-POINT DES CHAMPS-ÉLYSÉES

UNICO HOTEL QUE POSEE
LA VENTILACION AMERICANA

Teleg: Bristonoré-Paris

El ardiente sol de verano origina dolores



á los pies sensibles

El calor provoca la transpiración excesiva y causa malestar extraordinaria sensibilidad á los pies. Por qué sufrir un día más? Basta añadir unos gramos de Saltratos Rodell en agua caliente y esperar á que el oxígeno naciente comunique á la misma un aspecto lechoso. El efecto de este baño de pies, tónico y antiséptico, es inmediato. El dolor y malestar, así como las hinchazones é inflamaciones, desaparecen instantáneamente y como por encanto. El agua medicamentosa y oxigenada reblandece los callos y durezas de tal manera, que pueden arrancarse fácilmente de cuajo y sin temor á herirse. Los Saltratos Rodell devolverán los pies á su más perfecto estado, á tal punto, que se podrá andar todo el día, bailar toda noche ó pasar el día en las carreras cómodamente y sin fatiga alguna clase. Los Saltratos Rodell se venden en Farmacias, Perfumerías, Droguerías y Centros de Específicos.

"NOGAT"

Producto especial MATA-RATAS



El mata-ratas «NOGAT» constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende á 50 céntimos paquete y á 10 pesetas la caja de 25 paquetes, en las principales farmacias y droguerías. Dirigiéndose al Laboratorio, se envía por correo la cantidad que se desea, mandando antes, por Giro Postal ó en sellos de correo, el importe más 50 céntimos para gastos de franqueo. Producto del Laboratorio Sokatarg, Calle del Ter, 16, Barcelona.

Conservas **TREVIJANO**

LA TRAGEDIA DEL MATRIMONIO

Quizás es usted uno de los muchos miles de hombres que poco a poco, casi insensiblemente van decayendo física y mentalmente, perdiendo todo gusto y alegría al caer en el marasmo de la impotencia y de la debilidad sexual. La alegría y el entusiasmo de los años juveniles, tal vez ya no hagan vibrar su decaído organismo. No debe usted, empero, permitir que el agotamiento y la paralización de las energías viriles culmine en la irreparable tragedia de la pérdida total de su virilidad. La ignorancia y el abandono son los responsables por tal estado de cosas. ¡Alerta! ¡Su vida misma está en peligro!



LIONEL STRONGFORT
el hombre perfecto

Signos seguros.

Cuando se comienza a notar que el entusiasmo y la alegría juvenil ya no son tan frecuentes, cuando se nota con tristeza que la suprema satisfacción de la vida no domina ya los actos más corrientes, cuando ese divino impulso juvenil no rebosa por todos los poros, es señal segura de que algo se ha desgastado en el organismo y que el decaimiento comienza. Dejar avanzar el mal sería imperdonable. La naturaleza no perdona, ni olvida. Estas son las señales de alarma de la naturaleza a las cuales no debe ponerse oídos sordos.

Obtenga este libro gratuito.

Ya sea que usted intente casarse pronto, o que prefiera quedarse soltero, no debe dejar de leer mi libro: "PROMOCION Y CONSERVACION DE LA SALUD, FUERZA Y ENERGIA MENTAL", impreso en español y profusamente ilustrado. En esta obra se encuentra un tesoro de conocimientos del cuerpo humano, que le causarán asombro al leerlos. El libro es completamente gratuito.

LIONEL STRONGFORT, le revela allí la manera cómo poder recuperar totalmente la energía y la virilidad primitiva. Envíe el cupón al pie para recibir a vuelta de correo este maravilloso obsequio.

INSTITUTO STRONGFORT

Lionel Strongfort, Director. Especialista en Salud y Cultura Física.
Berlín-Wilmersdorf, Alemania.

CONSULTA GRATIS Y CONFIDENCIAL

(Póngase el franqueo suficiente para cartas al Extranjero)

633

Instituto Strongfort, Berlín-Wilmersdorf, Alemania.

Sírvase enviarme completamente gratis el libro "Promoción y Conservación de la Salud, Fuerza y Energía Mental", para cuyo franqueo le envío el equivalente á 20 Cts. oro. (Puede enviarlos en sellos de correo de su País.) He marcado con una X las materias en que estoy interesado.

- | | | | |
|--------------------|------------------|--------------------|--------------------------|
| —Catarro | —Vicios Secretos | —Impotencia Sexual | —Desórdenes del estómago |
| —Asma | —Barros | —Nerviosidad | —Mayor altura |
| —Dolores de cabeza | —Obesidad | —Estreñimiento | —Desarrollo muscular |
| —Hernia | —Vista débil | —Respiración corta | |
| —Delgadez | —Reumatismo | —Pulmones débiles | |

Nombre (Escriba con claridad).....

Edad..... Calle ó Casilla Postal.....

Ciudad..... País.....



Su
primera
papilla

cuando el niño va creciendo, cuando el pecho o el biberón no basta para alimentarlo bien, hay que darle

**FOSFATINA
FALIÈRES**



Un sombrero
de paja
nuevo
con
STROBIN
50 CENT. EN DROGUERIAS

La Cera Aseptine quita esta máscara fea



Durante el sueño, esta cera penetra directamente en la epidermis áspera, rugosa, cubierta de manchas y otras imperfecciones, la suaviza y desprende de tal manera, que después de lavarse usted la cara todas las mañanas, la piel vieja se separa gradualmente en diminutos é invisibles fragmentos, reapareciendo con todo su esplendor el cutis hermoso, lozano y nuevo que estaba cubierto.

Este maravilloso producto parisiense está en venta en todas las perfumerías.

15 PALABRAS:
PESETAS 3,15

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MÁS:
30 CÉNTIMOS

AVICULTORES: Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths. Gruber. Bilbao. Catálogos gratis.

ANTES de comprar bisutería, perfumes y artículos de limpieza, pregunten precios en Puebla, 1. Perfumería.

APRENDIENDO mis fórmulas fáciles, baratas, ganaréis dinero, fabricando en casa jabones, lejía, vinos, perfumes, poco presupuesto. Escribirme, Francisco Castillo (Zaragoza) San Mateo.

AMPLIACIONES fotográficas garantizadas. Precios especiales para industriales. Faltan Agentes. La Foto-Pictórica, Apartado 148, Sevilla.

APRENDA usted con toda comodidad, desde su casa: Teneduría de Libros, Cálculo, Ortografía, Reforma de letra, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia particular y mercantil, Organización comercial, Organización industrial, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pídanos folleto explicativo gratuito.

ACREDITADAS incubadoras «Riera». Primer premio último concurso incubación. Catálogos gratis. Granja Riera. Montfeg, 37, Badalona.

AVICULTORES. — Disponibles: 48 razas gallinas. — 19 razas conejos Castorex Rex. Huevos, poyuelos. — Torre Casoliba. Alella (Barcelona).

AMBOS sexos, pueden escribir películas en casa. Mándenos postal pidiendo detalles. «Foreign», Barajas, 27, Sevilla.

BORRACHOS. Curación segura, sin darse cuenta. Inofensivo. Información gratis. Clínica Basté. Menéndez Pelayo, 105, Barcelona.

BUSCAMOS Agentes concederles representación plazas libres, artículos gran rendimiento y grandiosa máquina escribir, vendible pequeñas cuotas mensuales. Negocio formidable éxito. Apartado 1029, Barcelona.

Para anunciar en esta sección diríjase a «Publicitas», Avenida del Conde de Peñalver, 13.

Para anunciar en esta sección diríjase a «Publicitas», Avenida del Conde de Peñalver, 13.

BICICLETAS Otto, a 3,50 semanales esta célebre marca. Apartado 1029, C, Barcelona.

CALVICIE rebelde desaparece rápidamente usando Calvitonic. Un solo frasco convence. Detalles: Laboratorio Wagner. Cervera (Lérida).

CURARA sus enfermedades adquiriendo el Recetario de Medicina Doméstica. 12 ptas. sellos ó giro. Pedidos: Librería Castells. Ronda Universidad, 13, Barcelona.

DEPILACION extirpación radical por electrolisis, único eficaz é inofensivo. Doctor Subirachs, Montera, 51, Madrid.

DESEAMOS representantes en toda España para la máquina de sumar «Ve-Po-Ad». Capacidad: 999.999.999. Precio: 16 pesetas. Moyá Flaquer, Artá (Mallorca).

ENCICLOPEDIA GRAFICA, publicación mensual: 64 páginas, 125 ilustraciones, materias completas, 1.25. Suscríbase. Editorial Cervantes, Barcelona.

ENFERMOS desesperados, pedid «El Seguro de la Salud» que enviamos gratis. Lavintern, Buenavista, 9, Barcelona.

FABRICACION de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concedense exclusivas. Maquinaria completa, desde 800 pesetas. Matths. Gruber. Bilbao.

GRATIS! Regalaremos a usted, junto con un catálogo de nuestras excelentes obras, un ejemplar de «La Clave del Éxito». Pídale a Editorial Cultura, Rosellón, 148, Barcelona.

HIGIENE del Matrimonio. Guía íntima de los Esposos. Un grueso volumen con grabados, 5 pesetas. Pedidos: Librería Castells, Ronda Universidad, 13, Barcelona.

HIGIENE íntima, ideal y aromatizada con el famoso Lysoform (lavados antisépticos al 1%). Contra granos purulentos, llagas, heridas. Elixir dentífrico. Lysoform,

único verdadero antiséptico bucal. Jabón Lysoform muy neutro para cutis sensible.

Legionarios Jorge de la Mendoza y Rogelio Odunand ahóganse aburrimiento. ¿Alguna señorita quiere escribirles? Oficina Obras, Riffien (Centa).

MAQUINAS escribir «Map», accesorios, reparaciones máquinas ocasión todas marcas. Angel Crecente, Cañizares, 2. Teléfono 13.853.

ORTOGRAFIA Española de Iglesias. (Curso completo). Declarada de utilidad pública por R. O. 13 enero. Libro de estudio y de consulta a la vez. No hay otro que le iguale. 272 páginas de texto, tamaño 18 por 26 cms. 122 ejercicios prácticos. Impresión clara, atrayente. Ocho pesetas en librerías. Por correo, 8,75. Colección Magister. Puerta Angel, 23, Barcelona.

PARTOS: Profesora Josefina López. Consulta, hospedaje, casa acreditada desde año 1914. Teléfono 12.749. Pez, 19.

POSTALES brillo, versos, con 3.000 modelos. Bordadas, fantasías, sin competencia. Marca «Propiedad». Dümmatzen, Barcelona, Plaza Tetuán, 4.

POSTALES ediciones marca «Márgara», las más caprichosas y originales. Único fabricante: G. H. Alsina, Jesús y María, 6, Madrid.

PARTOS, consultas económicas. 20 años de práctica; hay médico especialista. Jorge Juan, 55.

PARTOS. Mercedes Garrido. Profesora Practicante. Asistencia embarazadas. Médico especialista para casos necesarios. Santa Isabel, 1.

PARA HACERSE AMAR

PARA hacerse amar locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,25 y recibiréis «La Llave del Amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

Para anunciar en esta sección diríjase a «Publicitas», Avenida del Conde de Peñalver, 13.

PELUQUEROS! Para elaborar colonia extra a 1,50 ptas. litro, dirigirse a Esencias Alemanas Wagner. Cervera (Lérida).

PARTOS. Ex matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas. Hay médico especialista. Plaza Lavapiés, 4. Teléfono 70.603.

PARTOS. Rosa Mora. Profesora acreditada. Médico especialista para casos necesarios. Plaza Santa Ana, 11, primero.

PARTOS. María Mateos. Hospedaje embarazadas. Asistencia esmerada. Autorizada por la Junta Provincial de Sanidad. Carmen, 41.

RERESSENTANTES, maravilloso éxito, garrañosas, naranjadas, sodas, champagne, paquetes para llenar botellas, baratísimo. Apartado 377. Barcelona.

SOLICITANSE representantes en todos los pueblos para bicicletas francesas mitad precio, trincheras, aparatos fotográficos, cine, relojería, bisutería, juguetes, artículos gran éxito; todo franco de porte, baratísimo. Suelto, comisiones. Casa Levy, 18, Cours Pasteur, Burdeos, Francia.

TAQUIGRAFIA. Por Martín Eztaia. Redactada en forma que hace innecesario el profesor. Cuarta edición. Seis pesetas. Librería Moya, Carretas, 37, Madrid.

UNDERWOOD Super Marvel a 6 pesetas semanales. — Apartado 1029. Barcelona.

VELLUDA. Extirpador Doctor Berenguer, inofensivo para el tratamiento contra el pelo y vello. Gasto para siempre, 15 pesetas. Por correo, 16. Farmacia Gayoso, Arenal, 2, Madrid, y en todas partes y centros. Los hombres lo usan para las manos.

VIGILANCIAS, indagaciones personales discretísimas, garantizadas por detectives privados acreditadísimos. Instituto Internacional. Preciados, 52, principal.

VIVIR independientes, prosperando? Sencilísimo: fabricando hogar, Jabón, Lejía, superiores, baratísimos. Fórmulas modernas. Ferrer, Balmis. Alicante.

Urinarias

(Ambos sexos)

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias, en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro ó cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pidan folletos gratis a A. García. Alcalá, 85. Madrid. Precio: 16,25 pesetas.

Lo más eficaz, cómodo,

rápido, reservado

y económico.



CURE SU HERNIA

Por la acción persistente de su voluntad poderosa. Utilice nuestro REDUCTIVO-OBTURADOR SANY, y en un período relativo habrá alcanzado su anhelo de ser nuevamente un hombre perfecto. Con la misma sencillez que se cierra un corte, usted puede unir el distanciamiento de su membrana. Pida folleto, adjuntando sello de Correo 0,35, a

INSTITUTO ORTOPÉDICO
Sabaté y Aemany, Canuda, 7, Barcelona.

Se venden los clichés usados de esta Revista. Pedidos: Hermosilla, 57, Madrid

Lea usted
los sábados

LA ESFERA

1 peseta
el ejemplar



Verdadero acumulador de fuerzas, el Phoscao es aconsejado por los médicos a los anémicos, a los agotados, a las mujeres encinta, a las nodrizas y a todos los que sufren de una afección del estómago o que digieren con dificultad

PHOSCAO

*EL MAS EXQUISITO
DE LOS DESAYUNOS
EL MAS POTENTE
DE LOS RECONSTITUYENTES*

En farmacias y droguerías
SE ENVIA GRATIS UNA MUESTRA
A QUIEN LO SOLICITE

Depósito: Fortuny, S. A., 32, Hospital,
Barcelona

113

TUBERCULOSIS, BRONQUITIS CRÓNICA, RESFRIADOS, GRIPE, Coqueluche,

SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

Convalecencia de las enfermedades infecciosas, Sarampión, Escrófula, Raquitismo

ESCUELA DE MECANICOS Y ELECTRICISTAS

La más importante y económica de España. Enseñanza teóricopráctica por correspondencia

En poco tiempo, con muy poco gasto y sin abandonar sus ocupaciones y residencia, se pueden seguir los estudios y obtener el TÍTULO de las carreras siguientes: Perito topógrafo, Perito constructor de obras, Perito electricista, Perito mecánico, Perito mecánico electricista, Ingeniero electricista, Ingeniero mecánico, e ingeniero mecánico electricista. Pedid detalles e informes al INGENIERO DIRECTOR, calle de Floridablanca número 119, BARCELONA (España)

Para anunciar en esta Revista
dirijase á la Administración
de la Publicidad de

prensa Gráfica

PUBLICITAS, S. A.

Organización Moderna de Publicidad

Avenida Conde Peñalver, 13,
entresuelo. Apartado 911. Te-
léfono 16.375, Madrid.
En Barcelona: Plaza de Cata-
luña, 9. Apartado 228.
Teléfono 16.405.

El Laxante Ideal

CITRATO DE MAGNESIA

Para el estreñimiento y habitual sequedad de vientre el Citrato de Magnesia de Bishop es un remedio racional, con el cual se puede contar para regularizar la evacuación del intestino de una manera sana y normal.

2.75 ptas. frasco. Tamaño grande, mucho más económico - 5.50 ptas.

En todas las Farmacias y Droguerías. Propietarios exclusivos:

ALFRED BISHOP, Ltd.,

48, Spelman Street, LONDRES, E. 1, Inglaterra.

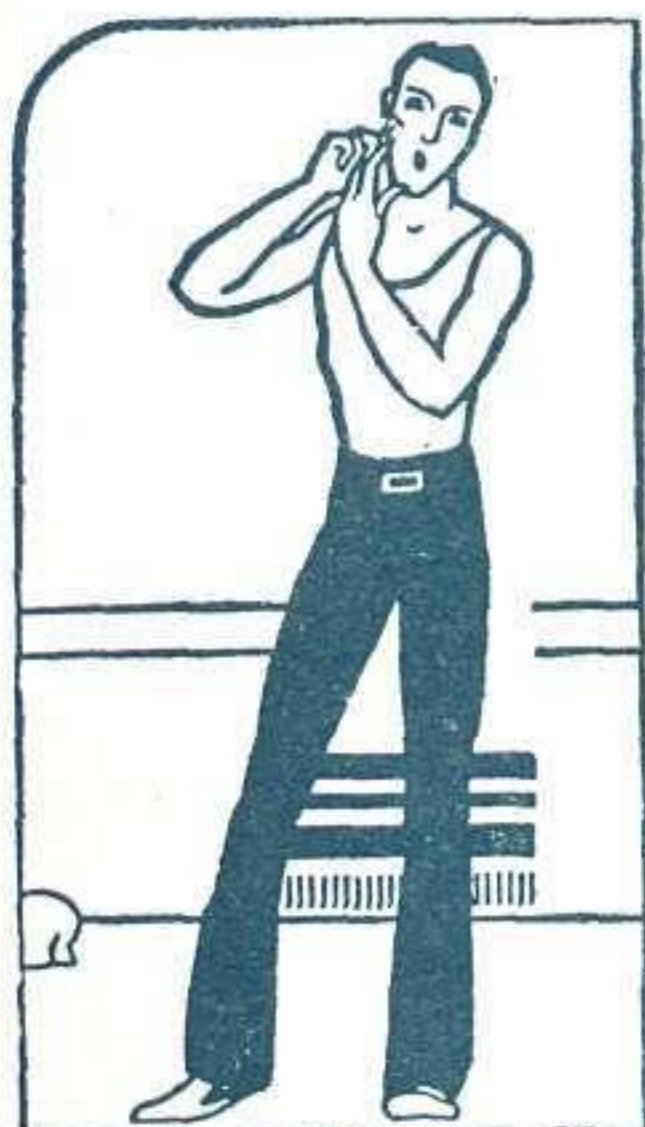
Tenga presente que la única marca original y genuina de Citrato de Magnesia lleva el nombre y marca de fábrica de Alfred Bishop, que fué el inventor.

EFERVESCENTE GRANULAR DE

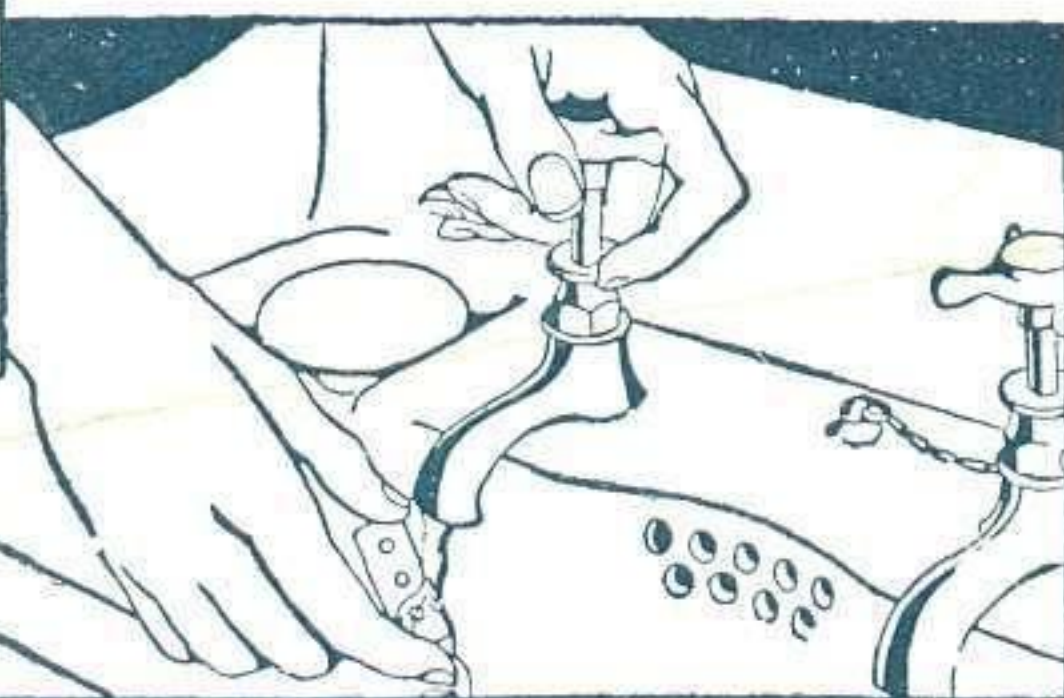
BISHOP



MARCA DE FABRICA



Se afeitará mejor
y en poco tiempo
si emplea
Vd. hojas *Gillette*
todos los días



En la primera pasada siga usted el sentido del crecimiento de la barba. La segunda puede usted hacerla en sentido contrario

«¿QUÉ hojas de afeitar emplea usted?», preguntamos a más de 1.000 personas. «Gillette» fué la respuesta del 55 por 100 de ellas. «Duración, suavidad, mejor afeitado», éstas fueron las razones para explicar esta preferencia del público.

¿Cómo, entre más de 40 marcas diferentes que se ofrecen en el mercado, las legítimas hojas Gillette absorben más de la mitad del consumo? Gillette emplea solamente en la fabricación de sus hojas el acero más fino del mundo. Una inspección severísima asegura la perfecta fabricación de cada una de las hojas.

Emplee hojas Gillette al afeitarse mañana y no volverá a usar otra marca.



Gillette

S. A. Gillette. - Barcelona



No importa el color o estado de su cabello, para peinarlo necesita Vd. una loción.

Ahora emplea Ron Quina — que no contiene quina — o Colonias y Lociones excelentes para otros usos, pero, que resecan o descoloran el cabello.

Use una buena loción capilar. Algo que si no hace crecer el pelo en la cabeza de un calvo, conserve sano y vistoso el que aun le queda.

Use CAPILAR AMERICANO que cuesta lo mismo que una buena loción o quina. De venta en perfumerías y droguerías.

CAPILAR AMERICANO

Perfumeria I C A R T - Barcelona

APOPLEJIA - PARALISIS -

Angina de pecho, Vejez prematura y demás enfermedades originadas por la Arteriosclerosis e Hipertensión

Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

RUOL

Los síntomas precursores de estas enfermedades: dolores de cabeza, rama o calambres, zumbidos de oídos, falta de tacto, hormigueos, vahidos (desmayos), modorra, ganas frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA. Madrid: F. Gayoso, Arenal, 2. Barcelona: Segalá Rbla Flores, 14. y principales farmacias de España, Portugal y América

Compre usted **NUEVO MUNDO**